MĀORI AS A PHRASE-BASED LANGUAGE

A DISSERTATION SUBMITTED TO THE GRADUATE DIVISION OF THE UNIVERSITY OF HAWAIʻI AT MĀNOA IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF

DOCTOR OF PHILOSOPHY

IN

LINGUISTICS

DECEMBER 2014

By

Fumiko S. Yamada

Dissertation Committee:

Yuko Otsuka, Chairperson
    Rapata Wiri
    Robert Blust
    William O’Grady
    Gregory Maskarinec

Keywords: Māori, parts of speech, categories, morphosyntax
ACKNOWLEDGEMENTS

This dissertation was completed thanks to the patience of the people at the University of Hawai‘i at Mānoa. After my youngest son entered preschool, I gradually went back to academics. Although my needs came last on my to-do list, the time I found for myself to study linguistics in between chores was very precious. The faculty of the Linguistics Department understood my circumstances, and was extremely supportive and encouraging of my studies. I am very grateful to all the professors who helped me, both in and outside of the classroom.

My deepest gratitude goes to my committee chair, Dr. Yuko Otsuka. While her wealth of knowledge in Polynesian languages and syntax was the motivation for my dissertation, it is her calm, patient, and humble demeanor that I respect most. Dr. Rapata Wiri taught me Māori for two years and kept in touch with me so that I could finish my dissertation. I am honored to have Dr. Robert Blust on my committee, as he is one of the most well-known scholars in Austronesian languages. Dr. William O’Grady opened the door for me to the field of syntax, which was not my favorite field until I took his introductory class. Dr. Gregory Maskarinec, who agreed to be an outside member of the committee, was extremely generous in giving feedback as a cultural anthropologist, and also knowledgeable in philosophy and Sanskrit. I feel that my committee was ideal. Thank you all so very much.

I would also like to express my appreciation to Dr. Mary Boyce, who not only shared with me her data but also took time for me out of her busy schedule to teach me how to use her program. A special thank-you goes to Dr. Lawrence Reid for reading my dissertation and giving me valuable comments. A big thank-you also goes to Ms. Laurie Durand, my editor, who agreed to edit my manuscript at very short notice.
Whenever I was about to give up, “voices” came to me and whispered, “Don’t give up.” I believe it was my former mentor, the late Dr. Stanley Starosta, talking to me through Mrs. Aleli Starosta, who has kept in touch with me. Thank you, Stan, thank you, Mrs. Starosta, for your friendship.

I have two special friends who deserve special thanks – Leonora Fukuda and Midori Aoki, who took care of my children when they were busy enough with their own families. Without their help, I could not have taken courses and written papers.

My parents in Japan let me come to the U.S. to attend college. Now that my own children are ready to leave home, I realize how courageous they were. I thank them for always loving me despite the distance. Lastly, my family had to put up with my absence, piled-up laundry, and dinner-less nights. Thank you for your patience. This dissertation is dedicated to my three boys. If Mom could do it, you can do it – much, much better. Find your dream and go for it.

They say, “It takes a village to raise a child.” In my case, it took a village for a mom to finish her doctoral program. Thank you all for living in my village.
ABSTRACT

Māori is an indigenous language spoken by the Māori people in New Zealand. It is an Austronesian language, belonging to the Polynesian subgroup, and sharing similar linguistic phenomena with other Polynesian languages. Category overlapping is one such phenomenon. Māori is known to have fluid word categories: A single lexical item can be used for multiple parts of speech without changing the word form. While previous studies on Māori grammar acknowledge the difficulty and inadequacy of applying the conventional part-of-speech system, they nonetheless resort to using that system, with its noun/verb distinction. This dissertation questions the validity of assuming the lexical categories in Māori and explores alternative approaches. Inspired by Broschart’s (1997) study on Tongan, another Polynesian language, this dissertation shows that Māori word classification does not require a noun/verb distinction on the lexical or syntactic level. Māori has two types of syntactic categories, a TAM-phrase and a DET-phrase. The category belongs to the entire phrase, which is a string of a particle and a lexical base. The lexical bases themselves are not specified for the categories of noun or verb, and they have the potential to form either a DET-phrase or a TAM-phrase. This finding supports Biggs’s (1961) insight, which has been embraced by Māori linguists: The basic grammatical unit in Māori is a phrase, not a word. The two syntactic categories, DET-phrase and TAM-phrase, along with the general rules of a predicate-initial constituent order and left-headedness, suffice to account for the basic sentence structures of Māori.
# Table of Contents

ACKNOWLEDGEMENTS........................................................................................................... ii

ABSTRACT.............................................................................................................................. ii

List of Tables .................................................................................................................................. viii

List of Figures .............................................................................................................................. ix

Chapter 1: Introduction............................................................................................................. 1
  1.1. Introduction ......................................................................................................................... 1
  1.2. Research Questions .............................................................................................................. 2
  1.3. Hypothesis and Goal ............................................................................................................ 4
  1.4. Methodology ......................................................................................................................... 7
  1.5. Contributions and Implications .......................................................................................... 8
  1.6. Organization ......................................................................................................................... 9

Chapter 2: History of Parts of Speech .................................................................................... 11
  2.1. Introduction ......................................................................................................................... 11
  2.2. The Origin of the Part-of-Speech System ......................................................................... 11
  2.3. Word Classification for the American Structuralists ....................................................... 14
  2.4. Categories as Universal ....................................................................................................... 17
  2.5. Confusion Regarding Categories ....................................................................................... 20
  2.6. Categories as Features ......................................................................................................... 22
  2.7. Categories as Prototypes ....................................................................................................... 27
    2.7.1. Against syntax-based word classification .................................................................... 27
    2.7.2. Language as a part of cognition .................................................................................... 28
  2.8. Parts of Speech in Typology ............................................................................................... 34
  2.9. Conclusion ............................................................................................................................ 40

Chapter 3: Issues in Māori Grammar ..................................................................................... 43
  3.1. Introduction ......................................................................................................................... 43
  3.2. Basic Structure of Māori Words and Phrases ................................................................. 43
  3.3. Basic Morphosyntax of Māori ........................................................................................ 46
    3.3.1. Determiners ................................................................................................................. 46
List of Tables

Table 2.1. Parts of speech in the different grammatical models .......................................................... 22
Table 2.2. The syntax-lexicon continuum ................................................................................................. 31
Table 2.3. Prototypical parts of speech .................................................................................................... 32
Table 2.4. Overtly marked structural coding constructions for parts of speech .......................... 33
Table 2.5. Hengeveld’s part-of-speech systems ....................................................................................... 36
Table 3.1. Māori phrase structure ........................................................................................................ 44
Table 3.2. Māori determiners .................................................................................................................. 47
Table 3.3. Classes of verbs ...................................................................................................................... 76
Table 5.1. TAM-phrase as a word ........................................................................................................... 104
Table 5.2. DET-phrase as a word ............................................................................................................ 104
Table 5.3. Nouns and verbs .................................................................................................................... 107
Table 5.4. Croft’s prototype categories .................................................................................................. 116
Table 5.5. Māori tripartite phrase structure .......................................................................................... 120
Table 5.6. Parts of speech in Māori ........................................................................................................ 121
Table 5.7. Māori phrases in a prototype table ......................................................................................... 122
Table 5.8. Māori phrase internal structure ............................................................................................. 142
Table 5.9. TAM and DET with relevant features .................................................................................... 146
List of Figures

Figure 2.1. Chomsky’s 1965 model of grammar ................................................................. 20
Figure 2.2. Tree structure representation in generative grammar ...................................... 25
Figure 2.3. Conceptual space for parts of speech ................................................................. 32
Figure 4.1. Root √DESTROY in verbal configuration in *John destroyed the city* .............. 81
Figure 4.2. Root √DESTROY in nominal configuration in *the destruction of the city* ....... 82
Figure 4.3. Nominal/Verbal languages .................................................................................. 91
Figure 4.4. Type/Token languages ....................................................................................... 91
Figure 5.1. Tree structure representations for Māori IP and DP ........................................... 111
Figure 5.2. Māori phrase structure (Waite 1994) ................................................................ 112
Figure 5.3. DP analysis for Māori DET-phrase ................................................................. 115
Figure 5.4. Type/Token languages ....................................................................................... 130
### List of Abbreviations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABS</td>
<td>absolutive</td>
</tr>
<tr>
<td>ANAPH</td>
<td>anaphoric</td>
</tr>
<tr>
<td>ART</td>
<td>article</td>
</tr>
<tr>
<td>CL</td>
<td>classifier</td>
</tr>
<tr>
<td>COMPL</td>
<td>completive</td>
</tr>
<tr>
<td>DAT</td>
<td>dative</td>
</tr>
<tr>
<td>DEF</td>
<td>definitive</td>
</tr>
<tr>
<td>DET</td>
<td>determiner</td>
</tr>
<tr>
<td>DO</td>
<td>direct object</td>
</tr>
<tr>
<td>EQ</td>
<td>equational marker/copula</td>
</tr>
<tr>
<td>EXCL</td>
<td>exclusive</td>
</tr>
<tr>
<td>FUT</td>
<td>future</td>
</tr>
<tr>
<td>GEN</td>
<td>genitive</td>
</tr>
<tr>
<td>INCL</td>
<td>inclusive</td>
</tr>
<tr>
<td>INDIC</td>
<td>indicative</td>
</tr>
<tr>
<td>LINK</td>
<td>linker</td>
</tr>
<tr>
<td>LOC</td>
<td>locative</td>
</tr>
<tr>
<td>MV</td>
<td>middle voice</td>
</tr>
<tr>
<td>MOD</td>
<td>modifier</td>
</tr>
<tr>
<td>NMLZ</td>
<td>nominalizer</td>
</tr>
<tr>
<td>OBL</td>
<td>oblique</td>
</tr>
<tr>
<td>PASS</td>
<td>passive</td>
</tr>
<tr>
<td>PERF</td>
<td>perfective</td>
</tr>
<tr>
<td>PERS</td>
<td>personal</td>
</tr>
<tr>
<td>PL</td>
<td>plural</td>
</tr>
<tr>
<td>POSS</td>
<td>possessive</td>
</tr>
<tr>
<td>PRED</td>
<td>predicative</td>
</tr>
<tr>
<td>PRES</td>
<td>present</td>
</tr>
<tr>
<td>PRST</td>
<td>presentative/essive</td>
</tr>
<tr>
<td>PST</td>
<td>past</td>
</tr>
<tr>
<td>TAM</td>
<td>tense/aspect/mood marker</td>
</tr>
<tr>
<td>TR</td>
<td>transitive</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Chapter 1

Introduction

1.1. Introduction

Māori is an indigenous language spoken by the Māori people of Aotearoa (New Zealand). It belongs to the Polynesian subgroup of Oceanic languages in the Austronesian language family. The 2013 census conducted by the New Zealand government shows that approximately twenty percent of the country’s citizens can hold a basic conversation in te reo Māori (Māori language), which is about a five percent decrease from 2006, and one in five Māori speaks more than one language (Statistics New Zealand Tatauranga Aotearoa 2013).

Māori shares many linguistic characteristics with other Polynesian languages such as Samoan and Tongan, including a simple phoneme inventory (containing ten consonants and five vowels) and predicate-initial sentence structure. Another such characteristic is that the same lexical item may be used as an adjective, noun, or verb, as shown in (1.1–1.3). So-called “parts of speech” are fluid in Māori.

(1.1) He tangata mōmona ahau.
DET man fat 1SG
‘I am a fat man.’

(1.2) He mōmona ahau.
DET fat 1SG
‘I am fat.’

1 The glosses used in this dissertation appear in the List of Abbreviations on page x. The glosses of examples from other authors have been changed to conform with the glossing system used in this dissertation.
Kei te mōmona ahau.

TAM fat 1SG

‘I am fat’ or ‘I am in a state of being fat.’

In (1.1), mōmona is used as a postnominal modifier, denoting property, that is, an adjective. The same word mōmona is preceded by a determiner he in (1.2), suggesting that it is used as a noun. Mōmona can also occur after a tense, aspect, and mood (TAM) marker such as kei te in (1.3). This suggests that mōmona is used as a verb in (1.3), for tense, aspect, and mood are usually properties of verbs. In these three different distributions, the word mōmona can be used without changing its form.

1.2. Research Questions

The discussion of the word mōmona in section 1.1 includes a brief observation about each of the three usages shown in the examples: In (1.1), mōmona is used as a modifier, denoting property; in (1.2), it is analyzed as a noun, because it is preceded by a determiner; and in (1.3), it follows TAM, and thus it is a verb. These observations are acceptable, or at least comprehensible, because the writer and the reader share a common knowledge of the terminology (“noun,” “verb,” “adjective,” “modifier,” and so forth), and we know more or less what the terms mean. Although this situation may not seem unusual, it is a matter of great interest to me that nobody seems to see anything wrong with using category-denoting terms (“noun/verb/adjective”) to analyze Māori data. That this is so demonstrates how completely these categories are accepted as universal tools for grammatical description, applicable to any language. However, the results of an analysis of Māori data show that the same word, mōmona ‘fat’, can be used as a noun, verb, and adjective: Māori word classes overlap. The phenomenon of overlapping categories has been observed in other languages: Tongan (Broschart 1997), Fijian (Schütz 1975), Samoan (Hengeveld, Rijhoff, and Siewierska 2004), Riau Indonesian (Gil
Kharia (Peterson 2013), and Mundari (Evans and Osada 2005), to name a few. Two possible scenarios immediately suggest themselves to explain the phenomenon in (1.1–1.3):

1. Māori does not possess a classic noun/verb/adjective part-of-speech distinction. Instead, it has only a single word class that contains all nouns, verbs, and adjectives.

2. Māori does have a noun/verb/adjective distinction, but the word forms do not change; that is, the same form can appear freely in nominal, verbal, and adjectival contexts.

Neither of these proposals questions the existence of the part-of-speech system as a universal part of grammatical description. If, however, we approach the task of accounting for Māori grammar without taking the necessity of the parts of speech for granted, we may well come to doubt the usefulness of the part-of-speech system as a word classification method for Māori.

The idea of parts of speech emerged in the third or fourth century BCE, articulated by Greek philosophers and philologists. Plato recognized that the sentence is a combination of two different elements, ὀνόμα (‘subject’) and ῥήμα (‘predicate’); Aristotle distinguished verbs and nouns. In the first century BCE, a Greek grammar differentiated the eight parts of speech, primarily based on the inflectional system with notional definitions. The part-of-speech system developed by the Greek scholars for the Greek language was inherited by Latin grammarians and later by scholars of other European languages. Not only is this European tradition of word classification still in use, but its validity is firmly believed.

It is not surprising that a Greek-origin, morphology-based word classification system has limitations when it is applied to Māori, which has no inflectional morphemes. Because the word forms remain the same in Māori in nominal, verbal, and adjectival uses, other criteria have to be used for word class identification. Therefore, this investigation into the overlapping Māori word categories asks the following descriptive questions:
1. Is the classic noun/verb/adjective distinction applicable to Māori?

2. If it is found to be applicable, can the conventional criteria accurately capture the facts of Māori?

3. If it is not applicable, what problems does Māori raise for the traditional classification of parts of speech?

4. What are alternative solutions for Māori?

Meanwhile, the fact that the part-of-speech system has survived over two thousand years does suggest the universality of the parts of speech, or of the classes of noun, verb, and adjective. Therefore, the following theoretical questions also need to be asked:

1. What is the role of parts of speech (or word categories) in modern linguistics?

2. Are the parts of speech (i.e., nouns, verbs, adjectives) universal or language-specific?

3. Are parts of speech (or word categories) an inherent property of the word?

These questions in turn raise new questions. For instance, in order to seek the answers, one must clearly define the parts of speech. This necessity leads to related questions such as, “Are the parts of speech pre-theoretical, indefinable primitives? How are they assigned during the course of word derivation? Do the lexical items in the lexicon all have the categories?” and so on.

In the end, the question that this dissertation asks is what significance the Māori word class overlap phenomenon has for the descriptive and theoretical fields in the study of languages. The immediate implication of the category overlapping is that the part-of-speech system has limitations and that word classification is language-specific.

1.3. Hypothesis and Goal

Data such as examples (1.1–1.3) that show the overlapping nature of the Māori word categories raise the question of what it means that the categories overlap. If the words are
categorized for grammatical reasons, such categories should not overlap. If the language is organized in such a way that the words do not need categories, then this language has no word categories to overlap in the first place. The central hypothesis of this dissertation is that word categorization occurs at the grammatical level that is necessary for the language. Hence, word categories are language-specific. Instead of asking if Māori has parts of speech, a different approach is required to accurately describe its word classification. Broschart (1997:160) argues as follows:

What is needed, in any case, are adequate, in-depth studies which force us to look at the distinctions languages really make, rather than to look for distinctions only because we have inherited them from the study of Indo-European.

As explained earlier, the part-of-speech system, or the noun/verb/adjective distinction, is the product of scholarly work based on Classical Greek, which has an elaborate inflectional system for nouns as well as verbs. Therefore, the inflectional morphemes serve as category indicators. The morphological criterion, that is, the use of inflectional morphemes as indicators of parts of speech, has limitations, because it obviously cannot be applied to languages such as Māori that have few or no inflectional morphemes. Broschart’s argument suggests that Māori word classification should be the product of the grammatical description of Māori, rather than the grammatical description of Māori being a product of the classical part-of-speech distinction.

The goal of this investigation is to show that different word categories exist in different languages, and for Māori, the objects of classification are not individual lexical items such as mōmona, but rather entire phrases such as he tangata mōmona, he mōmona, and kei te mōmona in (1.1–1.3). An analysis that rejects the categories on the lexical level has been proposed for Tongan by Broschart (1997), and for Kharia (a Munda language spoken in India and
Bangladesh) by Peterson (2013), for instance. This analysis is also consistent with one statement that is agreed on among Māori linguists: The phrase is the basic grammatical unit in Māori. It follows that the category that is relevant to Māori grammar is not the lexical category, but the syntactic category.

The stance taken in this dissertation is inspired by Peterson (2013), who claims in his study of Kharia that the category overlap phenomenon can be accounted for by using a grammatical model with the noun/verb/adjective distinction or by using a category underspecification model. Peterson concludes that what makes one account preferable to the other is greater simplicity, based on the principle of Occam’s Razor. Māori grammar can be described in a framework that posits distinct nouns, verbs, and adjectives as universal categories. The point of view taken in this dissertation is that such a distinction is not necessary to account for Māori grammar.

This research is also motivated by Lehmann (2010:59), who writes:

Languages are problem-solving systems. Some of the tasks to be solved are universal. The task of assigning expressions to categories is among these, so it must be incorporated into linguistic theory. However, incorporating one of the possible solutions into linguistic theory fails to recognize that the solution of a problem is dynamic in nature and there are generally alternative ways of solving a problem. The task of universals research is not to stipulate one of the possible solutions as a property of universal grammar, but to analyze the variation encountered in order to identify its principle.

This interpretation brings our attention back to the starting point in the study of parts of speech, or word categories, which is the role of categorization in grammar. All languages have categories
that serve their purpose, which is to form sentences successfully. Māori has its own solution to the problem of categorization, and the Māori categories exist to fulfill their purpose: deriving well-formed Māori sentences.

1.4. Methodology

To answer the research questions discussed in section 1.2, I use the following methodologies. First, Māori data were collected from three sources:

1. Texts including reference grammars, dictionaries, a corpus collected by Dr. Mary Boyce, and scholarly articles. These sources appear in the reference list.

2. Email communication with Dr. Rapata Wiri at Waiairiki Institute of Technology

3. Consultation with Dr. Mary Boyce at the University of Hawai’i at Mānoa

Second, the parts of speech are explored by investigating their origin and development in the history of the study of languages. Major theoretical models such as American structuralism, generative grammar, cognitive grammar, and construction grammar are discussed to compare how they treat the issue of the parts of speech. Some of my theoretical questions will be answered by researching both the theories that assume that lexical categories are an inherent part of lexical items and those that do not assume that lexical categories are linguistic primitives given to every lexical item.

In order to find possible alternative solutions to Māori word categories, previous research that deals with similar phenomena will be examined. Other Austronesian languages such as Tongan, Niuean, and Philippine languages are known to have flexible word categories. Kharia

__________________________

2 Besides sources cited throughout the dissertation, I used A dictionary of the Maori language (Williams 1971) and English-Maori dictionary (Ngata 1993).
does not show a distinction between noun and verb. Late Archaic Chinese lost the morpheme that showed category. Riau Indonesian is reported to have only one syntactic category. These languages are best described not only without positing the classic part-of-system, but also by differentiating the lexical and syntactic levels for category assignment. Although it has been believed that each word receives a category (Schachter 1985), it is necessary to re-examine the basic nature of the word categories.

Finally, Māori data will be examined by using a theoretical framework that assumes the existence of lexical categories, using notations such as N(oun), V(erb), and A(djective), and it also will be examined using an approach that assumes lexical items to be category-less.

1.5. Contributions and Implications

The question of how to identify and define parts of speech in Māori is twofold. First, there is a problem of methodology. The traditional part-of-speech distinction, based on Classical Greek, clearly has limitations when applied to Māori, a language without Greek-style inflection. This has led linguists to question whether the traditional part-of-speech distinction exists in Māori. The real issue, however, is not whether Māori distinguishes between nouns and verbs. Rather, it is how Māori words are categorized. Therefore, it is essential to assess the appropriateness of criteria used to define parts of speech and establish a set of criteria suitable for Māori.

Second, there is the question of whether the objects of investigation are the right kind of object. The part-of-speech system was created based on the assumption that a “word” is a grammatical unit. “Word” is an elusive term to define, however. If words are taken to be the building blocks of sentences, the first task is to determine whether this is also the case in Māori. It has been proposed that the basic grammatical unit in Māori is not the individual lexical item,
but the phrase (Bauer 1993, 1997; Biggs 1961, 1969; Harlow 2001, 2007). If this is correct, it is meaningless to persist in discussing whether an individual lexical item such as mōmona ‘fat’ by itself is a verb or noun or adjective. Rather, the relevant task is to identify and define the parts of speech (or the categories) at the phrasal level. As the problem of fluidity and/or non-existence of parts of speech has come to be recognized in many other languages, a careful examination of Māori word categorization has cross-linguistic implications.

The hypothesis that the categories are assigned to phrases rather than lexical items in Māori also has theoretical implications. In some theoretical frameworks such as generative grammar, syntactic categories are synonymous with lexical categories. However, Māori data suggest that syntactic and lexical categories represent two distinct notions for languages. Due to the lack of inflectional morphemes, word forms cannot be used as indicators of the categories. Therefore, the determining factor in categorizing Māori words is their distribution, which raises an important issue. Namely, a part of speech, or a lexical category, cannot be an inherent part of a lexical item, at least in some languages.

1.6. Organization

This dissertation is organized in the following manner. In chapter 2, the history of the parts of speech will be discussed. American structuralism, generative grammar, and cognitive and construction grammar will be introduced to illustrate their differences in treating the parts of speech or word categories. Cognitive grammar, in particular, offers an alternative interpretation of the categories. Typological approaches, which explore the universal implications of the types of part-of-speech systems, will also be discussed. Chapter 3 will describe and illustrate the category overlap phenomenon in Māori, and present the approaches taken to the issue by the major Māori grammarians. Chapter 4 will introduce several analyses of languages with flexible
word classes that do not posit lexical categories. Chapter 5 will present Māori data, considering it first with an analysis based on the noun/verb/adjective distinction, and then with the alternative analysis. I will conclude in chapter 6 that the categories relevant to Māori grammar are the most appropriate categories, and I will discuss the advantage of taking an approach without the noun/verb/adjective distinction.
Chapter 2

History of Parts of Speech

2.1. Introduction

In this chapter, I will describe how the concept of parts of speech was introduced into the study of languages and how it has come to be interpreted in various ways. In 2.2, I will briefly discuss the origin of the parts of speech in classical Greek thought. In 2.3, I will describe how the American structuralists challenged the idea of parts of speech and offered a new and alternative view of languages and the purpose of the study of languages. In 2.4, 2.5, and 2.6, I will highlight the changes that generative grammar brought to the interpretation of parts of speech. I will discuss some post-generative approaches to parts of speech in 2.7, and in 2.8 I will examine the parts of speech in terms of language typology. The chapter concludes in 2.9.

2.2. The Origin of the Part-of-Speech System

According to Campbell (2001), Luhtala (2005), and Rauh (2010), the idea of parts of speech emerged first in the works of Greek philologists and philosophers before the first century BC, and was then inherited and developed further by Latin grammarians.\(^3\) The philologists who began to study the Greek language were motivated by the desire to preserve writings from the past, while the philosophers, such as Plato and Aristotle, aimed at the analysis of language as the expression of thought. Plato is the first scholar who recognized ὀνόμα, “the articulate sign set on those who do the actions” and ῥήμα, “that which denotes action” (Sandys 1958:90), which are

\(^3\) The first descriptive grammar dates back to Pānini’s grammar of Sanskrit, before the Greek tradition. The discussion of the parts of speech (of Sanskrit) is found in an older lexicographical work, the Nirukta, written by Yāśka (Staal 1976). However, as I assume that the Western tradition of the concept of the parts of speech finds its roots in the works of the Greeks, I exclude the Sanskrit grammar from this discussion.
equivalent to “subject” and “predicate,” respectively. Plato also explained that these two elements have to be “mingled together” for language to be formed. Therefore, Plato was aware of the syntactic aspect of language. Aristotle further distinguished verbs, as connoting time, from nouns, which do not. The eight parts of speech\(^4\) are mentioned already in a Greek grammar written in the first century BC, *Tēkhnē grammatikē* by Dionysius Thrax. This grammar’s primary criteria for word classification are morphological, but it also considers semantic (notional) criteria. For instance, Thrax explained that a noun is “a part of the sentence which is subject to case inflection, and signifies something corporeal or non-corporeal; by corporeal I mean something like ‘a stone’, and by non-corporeal something like ‘education’” (Kemp 1986:350), and a verb is a “word which is without case inflection, displaying changes of tense, person, and number, and signifying also activity or passivity” (354). Adjectives are not an independent part of speech but fall under the category of nouns according to this morphologically based classification, because they have the same inflections as nouns. Although Plato had already introduced the notion of syntax—that is, that logically well-formed sentences must have two essential parts—the popularity of the *Tēkhnē grammatikē* made the morphology- and semantics-oriented part-of-speech system the dominant theory in the study of language for later generations. The *Tēkhnē grammatikē* was translated into Latin, which influenced the description of Latin grammar. Grammarians such as Aleius Donatus (mid-fourth century), who wrote *Ars Grammatica*, and Priscian Caesariensis (early sixth century) who wrote *Institutiones Grammaticae* (Robins 1976:19), maintained the eight parts of speech, which were defined notionally, although with some reference to inflection, and using the terminology of the *Tēkhnē grammatikē*.

\(^4\) They are: noun, verb, participle, article, pronoun, preposition, adverb, and conjunction.
grammē. The adaptation of Greek grammar to Latin shaped the descriptions of the Romance languages produced by later generations of grammarians, who carried on using part-of-speech systems.

As mentioned in the previous section, the Greek philosophers were motivated to study language because they viewed language as the expression of thought, while the philologists were more concerned with the documentation and the preservation of literary works. The philosophers’ viewpoint was shared by Antoine Arnauld and Claude Lancelot, who wrote the *Port-Royal Grammar* for the abbots of the monastery of Port-Royal in France in the seventeenth century (Campbell 2001:85). The *Port-Royal Grammar* is significant to modern linguistics, according to Lakoff (1976:348), because it is the “spiritual ancestor” of Chomsky’s (1957) *Syntactic Structures*. The *Port-Royal Grammar* is heavily influenced by the Cartesian philosophy of human intellectual faculties and logic. In the Cartesian way of thinking, ideas exist before words, and languages are tools that reflect human minds. This view of languages gave more importance to what words signify, that is, semantics, than did the Greek grammar in which word forms were the primary concern. The *Port-Royal Grammar* did, however, carry on the Greek tradition of parts of speech in spite of differences in the languages and the justifications for classifying words. The parts of speech, according to the Port-Royal grammarians, belonged to two basic categories: objects of thoughts and manners of thoughts. Nouns are words that express objects of thoughts, while verbs express the manner of thoughts. Although word form is not an important criterion in the *Port-Royal Grammar*, the traditional morphology-based part-of-speech system was at least not a hindrance to its analysis of French, and following the Greek and Latin tradition, it did not use syntactic criteria for word classification. The motivation for the *Port-Royal Grammar*, originally titled *Grammaire Générale et Raisonné*, was to unravel the
relationship between language and mind. While the Greek philologists aimed at documenting the literary work of past scholars, the Port-Royal grammarians sought a “general and rational” grammar that would represent the human mental process and therefore be universal. These two different views of language were passed on in the field of linguistics in later generations, and the part-of-speech system, created by Greek scholars for the Greek language and later adopted for the analysis of Romance languages, was also passed on, enduring in the study of languages to the present day.

2.3. Word Classification for the American Structuralists

The American structuralist movement started in the field of anthropology, which was involved in the investigation of Native American cultures. The anthropologist Franz Boas realized that Native American languages (i.e., non-Indo European languages) could not be adequately described by traditional grammar, which was created and developed for Indo-European languages. Regarding grammatical categories, Boas (1911:35) wrote:

Grammarians who have studied the languages of Europe and western Asia have developed a system of categories which we are inclined to look for in every language. It seems desirable to show here in how far the system with which we are familiar is characteristic only of certain groups of languages, and in how far other systems may be substituted for it.

The structural linguists came to the conclusion that languages needed to be analyzed within their own systems, in terms of their own grammatical structures, instead of being forced to fit into pre-
established grammatical systems based on different grammatical structures. In order to achieve this goal, they devoted themselves to collecting data and to observing and describing many languages as accurately as possible, instead of making generalizations about the languages.

Leonard Bloomfield also criticized the tendency of earlier English grammarians to blindly accept the grammar established by Greek and Latin scholars, and he warned against making generalizations based on studies done on a limited number of languages, especially similar languages. He wrote:

[A] knowledge of foreign types of grammatical structure…would have opened their eyes to the fact that even the fundamental features of Indo-European grammar, such as, especially, the part-of-speech system, are by no means universal in human speech. Believing these features to be universal, they resorted, whenever they dealt with fundamentals, to philosophical and psychological pseudo-explanations. (Bloomfield 1935 [1933]:17)

He continued:

It is a mistake to suppose that our part-of-speech system represents universal features of human expression. If such classes as objects, actions, and qualities exist apart from our language, as realities either of physics or of human psychology, then, of course, they exist all over the world, but it would still be true that many languages lack corresponding parts of speech. (198–199)

5 It should be noted that Herman Neubronner van der Tuuk’s (1971) grammar of the central Sumatran language Toba Batak, which he wrote in 1864–1867, described the language without depending upon the classical grammar of European languages. Tuuk articulated his stance toward the languages he encountered in the Dutch East Indies thus: “In order to master a language one should be a European as little as possible” (Teeuw 1971:xxxixv).
Thus, the structural linguists raised two important issues for parts of speech. First, they suggested that word classification systems can vary depending upon the language, and hence the traditional part-of-speech system is not appropriate to describe different types of languages. Second, for the same reason, they rejected the universality of parts of speech.

As mentioned earlier, the structuralists collected data on languages that were new to them. They elicited speech samples from native speakers, and documented the samples precisely to form a corpus. Then they analyzed the data by first classifying the elements of the language, beginning with the smallest unit, the sounds, and then moving on to words, and finally, to the largest unit, sentences. What was important for the structural linguists in classifying language elements was the environment in which elements occur. For instance, if two morphemes occur in the same environment, then they belong to the same morpheme class. The structuralists did not separate syntax and morphology; their categories list affixes and words together. For instance, using the terminology from the traditional part-of-speech system and adopting the distributional method, Harris (1951:255–256) identified morpheme classes with morpheme class markers for English: the morpheme class marker -ly identifies the morpheme large as class A; the ___ or the large ___ can identify the class N, such as man, auto, and life; -ing identifies the class V, such as do, have, see, and so on. N(ouns) can be differentiated from affixes, because N is a constituent of a sentence, while an affix is a constituent of a word. Harris used the notations V(erb), which is also subdivided into smaller classes using distributional methods, and A(djective). He also came up with new notations such as D (very, well), R (do, will), and T (a, some). Other linguists followed structuralist principles, and avoided using the traditional part-of-speech terminology. Fries (1952) classified words in English using simple labels, Class 1 to Class 4, for the “parts of speech” or “form class” and Group A, Group B, and so on, for “function words.”
classification relied on test frames: Words that can replace each other in a given position form
the same category. Fries’s list does not include affixes, unlike Harris’s. Therefore, his categories
are syntactic categories, determined solely by distribution. By avoiding using the terms “noun”
and “verb,” yet calling his word classes “parts of speech,” he showed that word classes could be
determined by the structure of each language under investigation.

In sum, the structural linguists questioned the validity of parts of speech, especially as a
universal feature, and opened up a new approach to word classification, which was language-
specific. At the same time, their approach introduced a new view of parts of speech as syntactic
categories.

2.4. Categories as Universal

The opposite approach to word categories is taken by a school of linguistics that shares a
fundamental view of language and the study of languages with Cartesian philosophy: Language
is the representation of human minds, and the study of languages is the investigation of the
relationship of language and mind. Noam Chomsky found the structuralists’ approaches to the
study of language problematic. First, he was against the inductive method of working on a
corpus (i.e., a finite set of utterances) to understand the grammar of a language under
investigation. He pointed out that, judging from the fact that children acquire language despite
the fact that the information a child receives is not always complete and grammatical, the human
mind is capable of learning the grammar of a language without overt instruction. Furthermore,
children learn a language’s grammar in spite of the fact that every child is exposed to a limited
and different set of information. Chomsky claimed that the human brain must, therefore, be
genetically hard-wired for learning language, and equipped with an innate language faculty. He
thus defined linguistics as the search for the innate grammar, Universal Grammar (UG), which
would include the properties that are shared by all human languages. Generative grammar is not concerned with the rules of individual languages, but aims at building a set of rules that will generate well-formed sentences and that applies to all human languages. In other words, I-language, which is the internal linguistic knowledge in the mind of the speaker, is the object of study in linguistics, not E-language, which is the actual linguistic output, such as sentences. A corpus that is a collection of sample utterances by native speakers (E-language) does not always reflect the I-language. Chomsky argued that the linguists’ task should not be merely describing a language based on a corpus, which includes utterances that do not comply with rules of well-formedness. Grammar that adequately describes and explains I-language and that generates well-formed sentences for all human languages is abstract in nature.

This model of grammar uses representations of sentences with a top-down structure, as opposed to the bottom-up approach of the structuralists, whose analysis moved from the smallest unit (phonic representation) to the largest (sentence). Chomsky posited, in his early grammatical model, sets of rules that are responsible for forming grammatical sentences (phrase-structure rules), moving phrases into the proper places (transformational rules), and changing words to the proper forms (morphophonemic rules). Thus, his grammar was componential, that is, the distinct components of grammar are assumed to work separately. To describe such rules, Chomsky used simple notations such as S(entence) → NP + VP and VP → Verb + NP, in which NP and VP mean Noun Phrase and Verb Phrase. Thus, categories such as N and V are primarily concerned with syntax. The syntactic categories were further divided into two groups: lexical
categories (e.g., N, V) and functional categories (e.g., Determiner, Auxiliary). In the 1965 model, the idea of “lexicon” was introduced as one of the base components of grammar, which worked together with the phrase-structure rules to produce deep structure, an abstract sentence structure. The transformational rules applied to the deep structure to produce a final well-formed sentence, namely, surface structure. The lexicon is a list of words that includes both lexical and functional categories. The lexicon stores the information necessary for the successful derivation of a sentence, and, unlike the earlier model, which was exclusively a syntactic model, the newer model included semantic concepts. Items in the lexicon contain necessary information including category, subcategorization properties, semantic features such as animate/inanimate, and inflectional and derivational morphemes. The words are prepared to be syntax-ready in the lexicon. In both models, despite their differences (i.e., the later inclusion of semantic factors in the items in the lexicon), the categories used in this grammar are considered universal. What N and V signified is not explained in either model, as the major categories used in Chomskyan grammars—Noun, Verb, Adjective, and such—are assumed to exist in all languages. This is the logical conclusion that follows the premises of Chomskyan linguistics that a universal grammar can explain how the human mind operates in terms of language. Therefore, the categories used in grammar are hypothetical in nature. Chomsky explained his understanding of the categories when he wrote that their definitions depended on “the assumption that the symbols S, NP, VP, N and V have been characterized as grammatical universals” (Chomsky 1965:72) and that “there is no reason to rule out, a priori, the traditional view that such substantive characterizations must ultimately refer to semantic concepts of one sort or another” (Chomsky1965:117). Note that, in

---

6 It must be noted here that lexical categories can mean two things: categories that belong to lexical items, or lexical categories versus functional categories. In this dissertation, lexical categories will mean the former, unless otherwise specified.
this syntactic theory, the categories are assumed to be universal and what characterizes the categories most fundamentally is meaning.

2.5. Confusion Regarding Categories

Looking at Chomsky’s 1965 model, illustrated in figure 2.1 below, it is notable that what structuralists such as Harris and Fries called “categories” are not the same as what Chomsky refers to as categories.

![Diagram of Chomsky's 1965 model of grammar](image)

**Figure 2.1 Chomsky’s 1965 model of grammar**

The structuralists’ investigations were based on corpora (E-language), which belong at the level of surface structure in the above model. According to structuralist principles, different languages have their own categories based on their own grammatical structures. Consequently, the categories the structuralists refer to are language-specific. Meanwhile, in generative grammar, the search for UG assumes that the categories are linguistic primitives, universal, and inherent to the lexical items.
In sum, to revisit the origin of the notion of parts of speech, it began with the word classes identified for Greek, and was adopted and developed by and for Greek, Latin, and other Romance languages; therefore, the part-of-speech concept is language-specific. The study of languages in the past was motivated by two different views of language. On the one hand were scholars who documented and described the works of great writers in order to preserve them for future generations, and on the other hand were scholars who viewed language as the expression of thoughts and sought to discover the relationship between language and the human mind. For both, however, the part-of-speech system was based on morphology and/or semantics. A similar difference in the motivation for the study of language exists between the structuralists and the Chomskyan linguists. The structuralists are similar to the Greek philologists in the sense that their goal is the compilation of language-specific data, while Chomskyan linguists, influenced by Cartesian philosophy, echo the Greek philosophers in their search for the universal features of language. However, unlike the morphology-based word classification system of the past, both structural grammar and Chomskyan grammar use distributional methods for categorizing words; that is, the categories they refer to are syntactic categories. Meanwhile, the use of terms meaning “parts of speech,” “noun,” “verb,” and such, has for the most part remained unchanged. Table 2.1 below presents a summary of this information.
Table 2.1. Parts of speech in the different grammatical models

<table>
<thead>
<tr>
<th>Terminology</th>
<th>Use of “noun, verb,” etc.</th>
<th>Criteria</th>
<th>Universal or language-specific</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Greek/Latin grammars</td>
<td>parts of speech</td>
<td>yes</td>
<td>morphology</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Port-Royal Grammar</em></td>
<td>parts of speech</td>
<td>yes</td>
<td>semantics</td>
</tr>
<tr>
<td>Structuralists</td>
<td>word class form class morpheme class</td>
<td>yes/no</td>
<td>syntax</td>
</tr>
<tr>
<td>(Early) Chomskyan</td>
<td>category</td>
<td>yes</td>
<td>syntax</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note. Early Chomskyan: Standard theory

2.6. Categories as Features

In the previous section, I explained that the early Chomskyan models of grammar (known as standard theory and extended standard theory) showed a new direction for the study of languages in the sense that their objective was to search for the relationship between language and the human mind, not to document and describe individual languages. A generative grammar should describe and explain how we successfully form grammatical utterances in our minds and how we learn the process for doing so, and it should also generate well-formed utterances. Based on its theoretical assumption of universal properties for all languages, such a grammar should apply to all natural languages and account for their linguistic phenomena, regardless of superficial differences such as word order, word formation strategies, and so forth. In this view, languages have a deep underlying linguistic representation that is abstract in nature, consisting of the rules to build and rewrite well-formed utterances, which interact with the lexicon, where
lexical items are stored with the necessary information. The rules in the early Chomskyan
models often resembled mathematical formulae, with arrows, brackets, and code-like notations,
and sentence structure was schematically described in a top-down manner in tree diagrams. The
categories were considered to be universal and abstract, and were postulated a priori. Chomsky
used category notations such as N and V, and the categories were described by features in a
binary system. For example, Chomsky (1965:68) described the sentence Sincerity may frighten
the boy using the following notations:

\[
(2.1) \quad S \rightarrow NP \cap Aux \cap VP \\
VP \rightarrow V \cap NP \\
NP \rightarrow Det \cap N \\
NP \rightarrow N \\
Det \rightarrow the \\
Aux \rightarrow M \\
M \rightarrow may \\
N \rightarrow sincerity \\
N \rightarrow boy \\
V \rightarrow frighten
\]

He then gave the following definitions: “A category that appears on the left in a lexical rule we
shall call a lexical category; a lexical category or a category that dominates a string…X…, where
X is a lexical category, we shall call a major category” (Chomsky 1965:74). He first said N, V,
and M are lexical categories in (2.1) and that “all categories except Det (and possibly M and
Aux) are major categories” (Chomsky 1965:74). The actual words, lexical formatives in
Chomsky’s term, were assigned features, such as [+Common] or [+Transitive], which were
called syntactic features. Thus, the lexical categories were also described with features. For
example, the category N was described with syntactic features as follows (Chomsky 1965:85):
In generative grammar, complex features are a part of each lexical item stored in the lexicon, and these features interact with the different principles during the course of derivation. For the lexical categories, notations N, V, A, and P are used, but they do not refer to the traditional parts of speech, especially A and P. The functional categories, including the newly created Agreement, Tense, and so forth, are also defined in terms of features. The lexicon includes both lexical items with inherent categories and functional items, which are inserted for syntactic derivations. Although the lexical categories N, V, A, and P are assumed to be universal, this does not mean that all languages have all the categories. In addition, how a language sorts its lexical items into the different categories of N, V, and so on is language-specific.

Unlike the structuralists’ bottom-up approach, in which morphemes combine to form words, and words combine to form clauses and phrases and ultimately sentences, generative grammar is concerned with the well-formedness of a sentence in terms of the distribution and the configuration of the lexical items that are combined.
Figure 2.2. Tree structure representation in generative grammar

Syntactic rules are responsible for checking the compatibility of the lexical items that fill the terminal nodes in the tree above. For example, the functional category T, which is the head of the TP, must take a VP complement; V, as the head of the VP, must take DP for its complement. However, syntax is not concerned with the properties of N, V, A, and P. The lexical categories are an inherent part of the lexical items in the lexicon, and the syntactic rules operate on the lexical items that are readied for derivation in the lexicon. Therefore, in generative syntactic theory, the only possible way to define a lexical category is in terms of the lexical category X being the head of XP. As this definition suffices for the framework, there has been little discussion regarding syntactic categories among generativists, except Baker (2003). Working in
the framework of the principles and parameters theory, Baker (2003:21) attempts to give a more substantial definition than notations such as “Noun is [+N, -V], verb is [-N, +V]”:

(2.3) Noun is +N = “has a referential index”
Verb is +V = “has a specifier”
Adjective is -N, -V
Preposition is part of a different system (functional)

Baker characterizes a verb as having a specifier, a syntactic position that receives a theta-role of agent of theme from the verb, which makes verbs licensors of the subject. Although this definition is based on the syntactic spec-head configuration, Baker believes that the syntactic definition can also explain the semantic properties. As verbs license the subject in the specifier position, they are predicates that denote action or events. Therefore, Baker claims that syntax-centered definitions of lexical categories can address the semantic properties of the lexical categories. He also claims that the category bearers are not lexical items in the lexicon, but that categories are determined by syntax; a local configuration, to be precise. This syntax-oriented approach that rejects categories being a property of lexical items will be discussed in chapter 4.

Generative grammar is a syntax-oriented theory, for which the lexical categories are syntactic primitives on which the syntactic rules can operate. The categories used in the theory include not only the lexical categories, but also the functional categories. The traditional parts of speech N, V, A, and P were redefined syntactically, that is, in terms of distribution and configuration. As the syntactic structures and rules in generative grammar are universal, the categories, N, V, A, and P are universal as well, which means they exist in all human languages. However, how each language classifies its lexical items into these classes or whether a language possesses all four classes is a language-specific issue, and such issues are not in the domain of syntax. In this approach, a lexical item with multiple functions is stored in the lexicon with separate entries (N: change; V: change), or one entry with multiple uses, one being derived from
the other (V: change → N: change), or one without a preassigned category that receives its category from syntax (in a local configuration). Generative syntax does not concern itself with the processes and mechanisms of word categorization.

2.7. Categories as Prototypes

In generative grammar, the categories of concern are syntactic categories, which are postulated a priori and are considered universal, and are described with syntactic features using binary feature notation. There have been opposing views. In this section, I will summarize different approaches to word categorization.

2.7.1. Against syntax-based word classification

By the late 1960s, linguists were already voicing concerns with word classification that relied on syntactic behavior. Generative semanticists such as George Lakoff (1970) and James McCawley (1973) maintained the concepts of UG, the derivational aspect of the generative approach to grammar, and, in the beginning, the level of deep structure. They later claimed that there was an underlying semantic structure from which syntactic structure was derived, rather than Chomsky’s syntactic deep structure. In their theory, the underlying level had only three universal and abstract categories—Sentence, Noun, and Verb—and language-specific transformational rules were applied to derive the surface structure categories. This was their solution to a problem of early Chomskyan grammar, according to which the categories in surface and deep structure should be the same. Generative semantics never demonstrated how the surface structure could be derived from the abstract semantic-oriented underlying structure by transformational rules that would be responsible even for affixation processes, and thus the
theory fell out of favor. However, the objection to syntacticocentric grammatical theories
remained.

The crucial role that semantics plays in grammar was also emphasized by Charles J.
Fillmore (1968), who first proposed in the 1960s that syntactic structure could be predicted by
the semantics of the lexical items. Like the generative semanticists, Fillmore believed that syntax
and semantics were not separate, and that it was the semantics that determined deep structure. He
introduced case grammar, in which the semantics of verbs plays the central role in sentence
structure. “Deep cases,” such as Agentive and Dative, which are specified by the verb, represent
the relationship between syntax and semantics. For instance, the semantic requirement of the
English verb *give* that the act of *give* has the semantic requirement of having an Agent, Object,
and Beneficiary determines the syntactic structure as ditransitive. Case grammar assumed that
verbs form “case frames,” determined semantically by the number of deep cases they select. Like
generative semantics, case grammar posits deep underlying semantic structures to which various
transformational rules apply to derive the surface structure. Moreover, in both generative
semantics and case grammar, the nature of the categories was not clear: are they semantic or
syntactic? Although generative semantics and case grammar did not survive as mainstream
theories,\(^7\) they laid a foundation for the development of cognitive grammar and construction
grammar.

2.7.2. **Language as a part of cognition**

The concept of parts of speech emerged from the study of ancient Greek, which had rich
morphological inflection. The part-of-speech system was primarily morphology-based, although

\(^7\) Case grammar later developed into frame semantic theory.
it considered semantics when appropriate. For the scholars who wrote the *Port-Royal Grammar*, not word forms but word meanings had the central role in the study of language. Structural linguists, upon encountering so-called exotic languages, noticed that the traditional classification of parts of speech did not work for these non-Indo-European languages, and thus devoted themselves to the task of documenting and describing the languages without imposing pre-existing measures. In order to achieve their goal (i.e., to analyze and describe the previously undescribed languages), they observed word distribution, therefore relying on syntax, to determine word classes. The cognitive linguistics movement, pioneered by Ronald Langacker (e.g., 1987) in the 1980s, rejected Chomsky’s theory in its core principles. Cognitive grammar does not assume linguistic competence and universal grammar as an innate faculty. Rather, language is considered to be a part of human cognition, not as an autonomous entity, but as an integral part of it. The speaker’s language acquisition is usage-based, not a product of innately given linguistic ability. Cognitive grammar does not assume a deep underlying structure to which transformation rules apply to derive a surface structure. The central elements in this approach are symbols, which are composed of semantic and phonological units as the basic units of language. Small symbolic units such as affixes and inflectional morphemes combine with word units, which in turn combine with other units to make larger units, such as phrases, clauses, and sentences. Grammar being a part of our general cognitive ability means that grammar is a conceptual representation; this means that not only meanings but also sounds, morphemes, and sentence structures are all conceptual, in the sense that they all have to be comprehended and processed in our minds. In the absence of innately given language acquisition ability, it is through everyday experience that speakers acquire linguistic knowledge, which is a mentally represented inventory of well-formed and accepted units. Cognitive grammar is thus a grammar
of conceptual representations of our cognitive ability in language use, and the categories used in
this approach reflect this philosophy. Before cognitive grammar, the categories in what the
cognitive grammarians call the “classic model” were clearly defined; rigid boundaries separate
the items that belong to different groups. In other words, an item must be either inside or outside
of a given group. In the real world, however, categorization is not always clear-cut, and there are
always cases where we cannot easily decide the category of an item in question. Psychologists
Eleanor Rosch and Carolyn Mervis drew on Wittgenstein’s discussion in his 1953 book,
*Philosophical Investigations*, of “family resemblance” as a factor for grouping items together in
the same category. The items in a family resemblance relationship are categorized together not
by one common element shared by all the items, but one or more common element(s) that the
items share with others in the relationship. In other words, the items show overlapping
similarities, rather than one common feature. This principle was adopted by Rosch (1973) and
Rosch and Mervis (1975), who proposed that cognitive categories are formed around a
prototype, that is, the best example of the category. Cognitive grammar adopts this approach to
grammatical categories, focusing on the prototypes of a category rather than defining it by a set
of properties. Members that belong to the same category show degrees of membership: Some
members possess high relevancy to the central features that best represent the category, while
others show low relevance. According to this model, the boundaries that separate categories are
“fuzzy,” unlike in the classic model, which had sharp demarcation between categories. This
prototype approach was elaborated by Croft (1990, 2001) and Croft and Cruse (2004) in their
theory of radical construction grammar.

Construction grammar, like cognitive grammar, was developed in the 1980s by linguists
such as Charles Fillmore (1968), Paul Postal (1964), and George Lakoff (1970) who did not
agree with syntax-oriented generative grammar. Some common principles are shared by these two approaches, including meaning being the central part of grammar, grammar being considered part of human cognition, and grammar being usage-based. There are different models within construction grammar, but they all take the construction to be the basic unit of grammar. A construction is a conceptual/symbolic unit, which is form and meaning linked together, like a lexical item, and a construction as a whole, whether it is a word or a sentence, is treated as a sign. Construction grammar, like cognitive grammar, does not assume that grammar is componential. It aims at providing a uniform model of grammar that represents not only syntactic but also semantic and morphological rules. Unlike the generative approach in which lexical items are the minimal syntactic units, constructions can be atomic (word/lexical item) or complex (phrase, sentence). This interpretation of constructions suggests that there is a continuum between the lexicon and syntactic constructions. The following table shows the syntax-lexicon continuum (Croft 2001:17):

**Table 2.2. The syntax-lexicon continuum**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Construction type</th>
<th>Traditional name</th>
<th>Examples</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Complex and (mostly) schematic</td>
<td>syntax</td>
<td>[SBJ be-TNS Verb-en by OBL]</td>
</tr>
<tr>
<td>Complex and (mostly) specific</td>
<td>idiom</td>
<td>[pull-TNS NP-’s leg]</td>
</tr>
<tr>
<td>Complex but bound</td>
<td>morphology</td>
<td>[NOUN-s], [VERB-TNS]</td>
</tr>
<tr>
<td>Atomic and schematic</td>
<td>syntactic category</td>
<td>[DEM], [ADJ]</td>
</tr>
<tr>
<td>Atomic and specific</td>
<td>word/lexicon</td>
<td>[this], [green]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

As we can see in the table, constructions can be as small as an individual lexical item or as large as a sentence, and the components of grammar do not exist in isolation; they form a continuum. Croft (1990, 2001) took constructions, not just lexical items, as the object of analysis for categories. He proposed a prototype approach in which various types of constructions are
classified in terms of their function (reference, modification, or predication) and the concept they
denote (object, property, or action). The approach is summarized in figure 2.3 (Croft 1990:187).

<table>
<thead>
<tr>
<th>OBJECT</th>
<th>REFERENCE</th>
<th>MODIFICATION</th>
<th>PREDICATION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>object</td>
<td>object</td>
<td>object</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>reference</td>
<td>modifier</td>
<td>identity</td>
</tr>
<tr>
<td>PROPERTIES</td>
<td>property</td>
<td>property</td>
<td>property</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>reference</td>
<td>modifier</td>
<td>location</td>
</tr>
<tr>
<td>ACTIONS</td>
<td>action</td>
<td>action</td>
<td>action</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>reference</td>
<td>modifier</td>
<td>predication</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Figure 2.3. Conceptual space for parts of speech**

As table 2.3 shows, Croft uses the conceptual space in figure 2.3, which maps functions and
concepts, to identify the prototypes of the word categories.

**Table 2.3. Prototypical parts of speech**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Reference</th>
<th>Modification</th>
<th>Predication</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Objects</td>
<td>UNMARKED NOUNS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Properties</td>
<td></td>
<td>UNMARKED ADJECTIVES</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Actions</td>
<td></td>
<td></td>
<td>UNMARKED VERBS</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The constructions that are UNMARKED are the prototypical categories, exhibiting the best
examples of the membership. UNMARKED NOUNS, for example, are used for one of the three
universal propositional acts, reference, and used for the prototypical function of denoting objects.
The prototype constructions need zero structural coding, and thus are UNMARKED, which means they are not accompanied by any derivational morphemes or prepositional phrases; that is, they fulfill their function without further measures being taken. Therefore, according to this model, *book*, for instance, is a prototypical noun, and its adjective form, *bookish*, is not a prototypical adjective, because a further measure was taken—the use of the derivational suffix *-ish*—for it to be used as a modifier. *Jump* is a prototypical verb, as it denotes an action, and thus requires *-ing* (gerund) or needs zero-derivation to become an action nominal *jump* (n) to be used for reference. Table 2.4 presents types of non-prototype category constructions (Croft 1990:185).

**Table 2.4. Overtly marked structural coding constructions for parts of speech**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Reference</th>
<th>Modification</th>
<th>Predication</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Objects</td>
<td>UNMARKED NOUNS</td>
<td>genitives, adjectivalizations, PPs on nouns</td>
<td>predicate nominals, copulas</td>
</tr>
<tr>
<td>Properties</td>
<td>deadjectival nouns</td>
<td>UNMARKED ADJECTIVES</td>
<td>predicate adjectives, copulas</td>
</tr>
<tr>
<td>Actions</td>
<td>action nominals, complements, infinitives, gerunds</td>
<td>participles, relative clauses</td>
<td>UNMARKED VERBS</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The prototype approach describes parts of speech by mapping form, function, and concept so that the element in question can be located somewhere in the table. Croft finds the domain for each part of speech in its “typological pattern in conceptual space” (2001:65), meaning that such terms as “noun, verb, and adjective” are functional prototypes, which describe the core of a category. They are not categories that exist only in some languages; rather, as language universals, they exist as typological patterns and tendencies in all languages. What Croft accomplished in this analysis was to untangle the confusion that often accompanies the
discussion of parts of speech. His map includes all three criteria used to identify the parts of speech: the semantic criterion in the concepts of objects, properties, and actions; the syntactic criterion in the concept of the propositional acts of reference, modification, and predication; and the morphological/syntactic criterion in the concept of “the further measures” that fill all the non-prototype spaces in the map. He shows that the prototypical categories have to satisfy all three criteria, while the non-prototypical members do not.

2.8. Parts of Speech in Typology

Linguistic typology is concerned with the cross-linguistic comparison of structural features and the classification of languages by their structural types. Typologists often focus on one particular linguistic phenomenon, such as word order, and classify the languages they investigate into different types based on the languages’ realization of the phenomenon (e.g., SOV or SVO languages). Based on their findings, typologists seek to make generalizations, such as Greenberg’s (1963) implicational universals, in which he found that languages with SOV word order tend to have postpositions. In the previous section, I introduced Croft’s (1991, 2001) prototype analysis of parts of speech. What Croft showed is that, typologically speaking, there will never be a language that possesses prototypical members of parts of speech (noun, verb, adjective) with marked constructions, whereas he implies that it is possible that there are languages that do not have overt markers for non-prototypical members of parts of speech. In fact, there are many such examples: for instance, action-denoting nouns such as *hit*, *cut*, and *mail* in English.

Parts of speech are a very important grammatical issue for typology, as one can see from the fact that the sign V for Verb in SVO is used to classify languages into types by the word order. Some typologists have addressed the issue that some languages do not appear to have
morphological part-of-speech distinctions. Hengeveld (1992, 2013) and Hengeveld, Rijkhoff, and Siewierska (2004), from typological and functionalist points of view, take samples from diverse languages and compare their different types of part-of-speech distinctions, based on the functions of lexical items. Using the traditional part-of-speech system and terminology, Hengeveld (1992) first divides the major parts of speech into four (noun, verb, adjective, and manner adverb) based on the four syntactic slots a word can occupy. Noun and adjective are the head and modifier of a referential phrase, respectively, and verb and manner adverb are the head and modifier of a predicate phrase:

\[(2.4)\]
\[V\text{ is a lexeme that can be used as the head of a predicate phrase.}\]
\[N\text{ is a lexeme that can be used as the head of a referential phrase.}\]
\[A\text{ is a lexeme that can be used as a modifier within a referential phrase.}\]
\[\text{MAdv (Manner Adverb) is a lexeme that can be used as a modifier within a predicate phrase. (Hengeveld 2013:33)}\]

He defines the four categories further as follows: 8

\[(2.5)\]
\[\text{A verbal predicate is a predicate which, without further measures being taken, has a predicative use only.}\]
\[\text{A nominal predicate is a predicate which, without further measures being taken, can be used as the head of a term.}^9\]
\[\text{An adjective predicate is a predicate which, without further measures being taken, can be used as a modifier of a nominal head.}\]
\[\text{An adverbial predicate is a predicate which, without further measures being taken, can be used as a modifier of a non-nominal head. (Hengeveld 1992:37)}\]

Hengeveld proposes that the languages he investigated can be classified into three groups according to their part-of-speech systems: flexible, differentiated, and rigid.

---

8 Hengeveld explains that the term “predicates” in these definitions refers to “lexemes.”
9 “Term” refers to a referential expression with a nominal head. A term is inserted in the argument position in the predicate.
According to the table above, languages such as English that possess all four categories have a differentiated system. If a language allows the same item to be used in two or more slots, this language has a flexible system. For instance, in Māori, *pai* can be used as a modifier as in *te tangata pai* ‘the good man’, and also in the predicate as in *ka pai* ‘(it is) good’. *Pai* is used in both functions without changing its word form. This implies that verb and adjective classes are lumped together into one. In rigid languages, on the other hand, a non-lexical strategy must be used to compensate for the lack of a particular category. For example, if a language does not have a class of words that can be used as modifiers in a referential phrase such as *big*, a noun can compensate for the absence of a modifier class and be used for this purpose as part of a prepositional phrase modifier as in *a man of bigness*. Hengeveld (2013) considers that rigidity and flexibility are scalar, and suggests that the “extreme” flexible languages make no lexical distinction among the major categories, and include many multifunctional lexical items. Hengeveld et al. (2004) use the term “contentive” to refer to the lumped category N/V/A/Adv.
(Note that Hengeveld and his colleagues discuss traditional part-of-speech systems and use the traditional terms, while they define them syntactically.) What “contentive” appears to imply is that there are languages that do not have word class differentiation.

Evans and Osada (2005) warn that vigorous criteria have to be satisfied in order to determine that a given language really does not have word class differentiation. They offer three criteria for establishing lack of word class distinctions: bidirectionality, compositionality, and exhaustiveness. The first criterion means that the members of the merged classes show identical privileges, which means that within the merged classes, the lexical items are freely exchangeable in the two syntactic positions. The following examples from Mundari are from Evans and Osada (2005:354–355, their gloss).

(2.6) buru=ko bai-de-d-a  
    mountain=3PL.S  make-COMPL-TR-INDIC  
    ‘They made the mountain.’

(2.7) saan=ko buru-ke-d-a  
    firewood=3PL.‘mountain’-COMPL-TR-INDIC  
    ‘They heaped up the firewood.’

In these examples, buru ‘mountain’ can combine with the subject clitic =ko as well as the verbal affixes, -ke-d-a. This means that buru can be in both argument phrase and predicate phrase.

The second criterion, compositionality, means that the difference in the meaning of the words in two different syntactic positions must be predictable from the function of the syntactic positions. For example, one can predict that dance in VP means the predicate ‘dances, is dancing’ while dancer in NP means the argument ‘the one who dances, or is dancing’, which is a reference. The third criterion, exhaustiveness, means that in order to claim that a given language has flexible word class, the first and second criteria need to apply to all relevant words in the lexicon of the language. Evans and Osada argue that, when these criteria are applied, prior
analyses that claimed to find flexible word classes are inadequate, and that they have generally relied on very limited data that led to the misleading conclusion that the languages under investigation were monocategorial or lacked a noun and verb distinction.

Despite disagreement on the flexible category, researchers in the generation of generative grammar and later usually assume that parts of speech are universal and retain the notations N, V, and A. Some typologists reject the idea of applying pre-existing knowledge from much-studied languages to less-studied languages. Gil (2000, 2013) and Broschart (1997), for instance, share the same basic idea, according to which the grammatical analysis of a language must be done within its own systems, instead of being forced to fit pre-established grammatical systems based on different grammatical structures. As Haspelmath (2007) claims, structural categories are language-particular, as different languages have different grammatical structures. Therefore, these scholars share a basic tenet of structuralism.

Gil (2000, 2013) claims that the word categories of a language under investigation can be determined only after a comprehensive description of syntactic behaviors is completed, and for that purpose, the part-of-speech system, which itself is a product of Eurocentric analysis, cannot be applied to reach a correct analysis of non-European languages. Broschart (1997) also proposes that word classes of some languages cannot be classified by the traditional part-of-speech system. He shows that Tongan has its own categories and does not have the noun/verb distinction. Because Tongan does have predicative phrases, preceded by a tense/aspect marker, and referential phrases, preceded by an article, some might suggest that Tongan lacks lexical categories. However, according to Broschart, the matter is simply that, if there are no lexical nouns and verbs, it is impossible to posit nominal and verbal syntax. He denies the noun/verb distinction in Tongan on both lexical and syntactic levels. Consequently, he seeks and offers an
alternate account of Tongan grammar that does not have to refer to nouns and verbs. These approaches are discussed in detail in chapter 4.

As more research has been done on languages with flexible word classes, the implications of the typological findings for word categories have also been researched. Hengeveld (1992, 2013) and Hengeveld et al. (2004) propose the parts of speech hierarchy in (2.8).

\[(2.8) \quad \text{Head of pred. phrase} \quad > \quad \text{Head of ref. phrase} \quad > \quad \text{Modifier of head of ref. phrase} \quad > \quad \text{Modifier of head of pred. phrase}\]

According to this hierarchy, more languages tend to have the categories on the left than the ones on the right, and languages that have the category of “modifier of head of reference phrase” also have the other two categories on the left. According to van Lier and Rijkhoff (2013), in an unpublished manuscript written in 2006, Geoffrey Haig proposes the “principle of successively increasing categorization,” by which he means that the categorial distinctions will increase with the level of grammatical complexity. In other words, less categorial distinction will occur on the lower levels of grammatical complexity, such as with roots and inputs of derivation, and more distinction will occur on the higher levels, such as outputs of derivational and inflectional morphology. In addition, Frajzyngier and Shay (2003) suggest that, if one grammatical level has flexibility in category specification, then it has to be counterbalanced at another level. Therefore, if a lexical item lacks inherent lexical category, the category specification has to be compensated for by other means such as affixations, adpositions, and linear order.

The typologists’ main concern is the variation of part-of-speech systems among languages, mainly from the empirical point of view, and they seek generalizations—what the patterns and the types of certain linguistic phenomena imply for other areas of grammar. As more relationships are found between the part-of-speech system and other grammatical phenomena, such as correlations between degree of flexibility and the types of lexical categories
a language possesses, part-of-speech systems may become an important determinant in the study of typology.

2.9. Conclusion

In this chapter, I gave a brief overview of the parts of speech in the study of language. The classification of words into different parts of speech was initiated by the Greek philologists and philosophers. Their classification was morphology-oriented, based on their language’s inflectional system, and notional definitions were given when necessary. The Port-Royal Grammar kept the part-of-speech system of antiquity, but defined the word categories in terms of semantic instead of morphological criteria. The American structuralists realized that this traditional word classification system developed by and for Indo-European languages failed to accurately describe some non-Indo-European languages. The structural linguists therefore tried to describe hitherto undocumented languages without imposing pre-existing grammatical models. Some avoided using the terms noun, verb, adjective, and so forth, while others kept this terminology with different definitions, but the word classification used by the structural linguists was not based on morphology or semantics; it was a syntactic notion defined by the distributional properties of words or morphemes. Since the American structuralist era, nouns, verbs, and such have been taken as syntactic categories. Generative grammar, led by Chomsky, is a syntactic theory, and the grammatical categories necessary for the syntactic models are syntactic categories. The syntactic categories, N, V, A, and so on, are treated as syntactic features inherent to lexical items. Cognitive grammar uses semantic criteria (which is also implied in the Greek philology model), recognizes fuzzy boundaries, and deals with this problem by distinguishing unmarked (root) versus derived words. Hengeveld addresses the issue of morphologically unmarked items appearing in non-prototypical slots by suggesting rigid versus
flexible boundary systems. Gil and Broschart propose that some languages with flexible systems, in Hengeveld’s term, do not have lexical categories. Broschart in particular proposes an alternative classification using a different set of criteria. The approaches that assume that lexical items do not have category status will be discussed in chapter 4.

To conclude, three main points have emerged from this chapter’s discussion: (1) “parts of speech” is originally a Greek-based, language-specific word classification, primarily based on morphological criteria with semantic criteria as secondary; (2) “parts of speech,” or at least the terminology of N(noun), V(erb), and such, is often used to mean syntactic category; and (3) it is not clear if “parts of speech” or noun/verb/adjective distinctions exist in all languages. What needs to be cleared up first is the terminology of parts of speech and syntactic categories. The original parts of speech were defined morphologically and semantically. American structuralists used distributional criteria for word classification, and syntax became the center of linguistic study with the advent of generative grammar; since that time, the parts of speech and syntactic categories have been used almost synonymously, which seems contradictory. These two terms should not be identified as the same linguistic phenomenon. Parts of speech can be defined morphologically, notionally, and syntactically, while syntactic categories, on the other hand, are the categories assigned to the grammatical units of syntactic structure. Further, a distinction between lexical and syntactic categories should be made, as illustrated in Broschart’s analysis. Finally, do all languages have at least N(oun) and V(erb)? If nouns are typically used for referential phrases and verbs are typically used for predicative phrases, as Hengeveld (1992, 2013) and Croft (1990, 2001) claim, then it is reasonable to assume that all human languages have nouns and verbs, an assumption with which Broschart (1997) and Gil (2000, 2013) disagree. Māori is known to have fluid word categories, showing overlapping of classes. In the
next chapter, examples of Māori will be introduced and it will be shown how Māori grammarians have dealt with word classes.
Chapter 3

Issues in Māori Grammar

3.1. Introduction

As chapter 2 explained, the idea of parts of speech was developed by scholars in ancient Greece and inherited by scholars who spoke and studied other Indo-European languages. In these languages, inflectional morphemes help identify the categories, and the notion definitions support the class identification. The syntactic definition for parts of speech became the norm when the American structuralists began investigating non-European languages that had not been described before. For languages such as Māori that do not have rich inflectional systems, linguists cannot rely on morphological criteria for word classification, and distributional criteria often produce a high degree of category overlapping. In this chapter, I will give a brief grammatical overview of Māori, focusing on category overlap phenomena.

3.2. Basic Structure of Māori Words and Phrases

According to Biggs (1969:3), “the natural grammatical unit” for Māori is a phrase (or “contour word”), a string consisting of DET or TAM, base (lexical item), and the particle in the postposed periphery, with its own phrasal stress and intonation contour. “Phrase” in this context should not be confused with the use of the term in generative grammar in reference to the phrase structure rules as in NP/VP. From this chapter and on, unless otherwise specified, “phrase” used for Māori grammar means the tripartite contour word. When the term “phrase” is used in the other senses, it will appear capitalized: Phrase. A Māori phrase consists of two parts, a nucleus and a periphery. The former carries the lexical meaning and the latter the grammatical meaning. The periphery is further divided into preposed periphery and postposed periphery. Biggs also
describes Māori as having two types of words: bases and particles. Bases carry lexical meanings, and therefore are used for nuclei, while particles carry grammatical meanings and are used in the peripheries. Table 3.1 illustrates the basic Māori phrase structure.

Table 3.1. Māori phrase structure

<table>
<thead>
<tr>
<th>PREPOSED PERIPHERY</th>
<th>NUCLEUS</th>
<th>POSTPOSED PERIPHERY</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ka TAM</td>
<td>pai ‘good’</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>te DET</td>
<td>pukapuka ‘book’</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>haere ‘go/come’</td>
<td>mai ‘hither’</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A contour word, or a phrase, such as ka pai ‘(is) good’, is the grammatical unit that counts for Māori grammar, not ka and pai individually. The internal structure of a phrase is strictly set. Postposed periphery slots can be filled optionally, but preposed peripheries need to be filled by either TAM or DET, with a few exceptions such as imperatives. Because the structure of the phrase is set, no grammatical rules apply phrase internally, which means that mai, for instance, will never appear in a preposed slot and TAM and DET will never follow a base (although the progressive e...ana happens to have a split form in which the second part, ana, follows the base).

The particles that occur in the preposed periphery are TAM or DET, the latter including possessive determiners such as tōku ‘my’ and demonstrative pronouns such as tēnei ‘this’. The fact that the preposed periphery has only two types of particles, TAM and DET, means that there are two types of phrases in Māori: TAM-phrases and DET-phrases.

The items that can occur in the postposed periphery are more varied. The term “particle” does not seem appropriate for some items that appear in the periphery, especially the postposed...
periphery, as they can be semantically more substantial than strictly grammatical forms, even when they are difficult to translate exactly. Rawa, for example, is used as an intensifier:

(3.1)  He roa rawa tēnei.
   DET long too this
   ‘This is too long.’

Tonu has many meanings, one of which marks continuity:

(3.2)  Kei te moe tonu ia.
   TAM sleep still 3SG
   ‘He is still sleeping.’

Directional particles are an important part of phrases with verbs of motion and perception:

(3.3)  Haere atu!
   go away
   ‘Go!’

(3.4)  Kua tae mai te ope.
   TAM arrive hither DET guest
   ‘The travelling party has arrived.’

(3.5)  Whakarongo mai!
   listen hither
   ‘Listen (to me)!’

Locative “particles” also appear in the postposed peripheral position:

(3.6)  i te rā nei
   at DET day here
   ‘today’

In general, the items that occur in the postposed periphery seem to function as modifiers in the sense that they add more detail to the meaning carried by the base.

Although the phonological phrase and syntactic Phrase do not always coincide,\(^\text{10}\) this three-slot structure is strictly observed.

\(^{10}\) For example, Kua tae mai ia ‘He has arrived’ can be considered to have one stress or two stresses. See Pearce (2013) for more detail.
3.3. Basic Morphosyntax of Māori

In this section, I will briefly explain the basic Māori sentence structure and the constituents used in the sentence. Māori is a predicate-initial language.

(3.7) Kua pānui te tamaiti i te pukapuka.
TAM read DET child DO1 DET book
'The child has read the book.'

In (3.7), the verb pānui ‘read’ is in the sentence-initial position preceded by a Tense/Aspect/Mood marker (TAM) kua. The subject of the sentence, tamaiti ‘child’, follows the verb, and is then followed by the object pukapuka ‘book’, which is marked by the DO marker i. Both tamaiti ‘child’ and pukapuka ‘book’ are marked by the singular definite determiner te. Thus, the sentence in (3.7) consists of three phrases: kua pānui ‘have read’, te tamaiti ‘the child’, and i te pukapuka ‘the book (direct object)’. The nucleus, the central part of the phrase, contains the lexical meaning. Thus, pānui, tamaiti, and pukapuka are the nuclei. The periphery carries the grammatical meaning and it either precedes or follows the nucleus. The periphery of the first phrase is a TAM, kua. The second phrase has a periphery te. The last phrase, i te pukapuka, has two particles in the periphery, the direct object marking particle i and the determiner te. Māori grammar depends upon these particles in the periphery to mark the grammatical roles of the nuclei and to form phrases.

3.3.1. Determiners

As mentioned above, in Māori, lexical items rarely appear in sentences without particles such as TAM markers, determiners, and object markers:

\[
\text{11 This particle } i \text{ is traditionally analyzed as a direct object marker. Although I treat it as a marker of the semantic role of patient, I will use the conventional gloss DO in this dissertation. The particles that appear before the determiners will be discussed in chapter 5.}
\]
Example (3.8) is ungrammatical because *tamariki* and *pukapuka* are unaccompanied by determiners. The lexical items used as arguments must be attached to some type of determiner, except in the case of object incorporation, which will be discussed in example (3.15) later in this section. The Māori determiners are shown in table 3.2.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Table 3.2. Māori determiners</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Definite</td>
</tr>
<tr>
<td>Indefinite</td>
</tr>
<tr>
<td>Indefinite&lt;sup&gt;12&lt;/sup&gt;</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note that Māori lexical items do not show a singular-plural distinction except in a handful of cases. Normally, the difference is marked by the use of the singular or plural determiner. Some examples of the exceptions to this rule, which usually refer to people, are shown in (3.9).

(3.9)  
*te tāngata/ngā tāngata*  
*te wāhine/ngā wāhine*  
*te tamaiti/ngā tamariki*  
‘the person/the people’  
‘the woman/the women’  
‘the child/the children’

Example (3.10) shows both a plural lexical item, *tamariki*, and the plural determiner *Ngā*:

---

<sup>12</sup> The English translation for *tētahi/ētahi* is ‘some, a certain’. The speaker of the sentence refers to something specific, but the hearer does not know or is not concerned with the referent. See Harlow (2001:67–68) for more detail.
The determiners *te* and *ngā* are usually labeled definite determiners. Although they are often translated as ‘the’ in English, it should be noted that *te* and *ngā* can be used in non-definite contexts. For example, an abstract noun can follow *te* in a general context:

(3.11) *He taonga tonu te wareware.*

‘Forgetfulness is an enduring possession.’

Indefiniteness is expressed by one of three determiners: *he*, *tētahi* (singular), and *ētahi* (plural).

*He*, referred as a “non-specific article” by Harlow (2001), has some restrictions when used in an argument. It cannot follow prepositions, including the direct object marking *i*:

(3.12) *I hoko ia i he tīkiti.*

‘He/she bought a ticket.’

Instead, *tētahi* is used:

(3.13) *I hoko ia i tētahi tīkiti.*

‘He bought a ticket.’

Or a so-called passive\(^{13}\) construction is used, in which *he* marks the subject:

(3.14) *I hoko.na e ia he tīkiti.*

‘A ticket was bought by him.’

Another way to avoid the sequence of *i* and *he* is object incorporation, in which the direct object

\(^{13}\) Whether or not this construction is passive is a matter of debate. Chung (1977) and Ota (1999), among others, are for the passive analysis, while Sinclair (1976) and Gibson and Starosta (1990) are against the passive analysis. I will argue against the passive analysis of -Cia in chapter 5. However, for ease of exposition, I will refer to this construction as passive and to -Cia as the passive suffix for the time being.
follows immediately after the verb without the DO marker *i or a determiner *te/ngā:

(3.15)  a. *Ka haere ia ki te moana ki te hī *i *he *ika.
   TAM go 3SG to DET sea to DET catch DO DET fish
   ‘He goes to the ocean to catch fish.’
   
   b. Ka haere ia ki te moana ki te hī *ika.
   TAM go 3SG to DET sea to DET catch fish
   ‘He goes to the ocean to catch fish.’

*He* is used with the subject in intransitive sentences (3.16) and with stative verbs (3.17):

(3.16)  I oma *he* kurī.
   TAM run DET dog
   ‘A dog ran.’

(3.17)  I pakaru *he* wini.
   TAM broken DET window
   ‘A window is broken.’

*He* can also be used in the predicate nominal:

(3.18)  He tākuta ahau.
   DET doctor 1SG
   ‘I am a doctor.’

   The determiner *te* does not co-occur with personal names. However, personal names,

when used as subjects, do require another marker: *a.*

(3.19)  *I tae mai Hone
   TAM arrive hither Hone
   I tae mai a Hone.
   TAM arrive hither PERS Hone
   ‘Hone arrived here.’

The personal marker *a* is not required after the predicative particle *ko*:

(3.20)  Ko Mere taku ingoa.
   PRED Mere POSS.1SG name
   ‘My name is Mere.’

This particle is also used with pronouns when preceded by certain prepositions, such as *i* and *ki: i*
a ia ‘to him’ and ki a au ‘to me’. A is also used with location nouns in the subject position:

(3.21) He taone nui a Te Whanga-nui-ā-Tara.
DET city big PERS
‘Wellington is a big city.’

However, with the names of places, a is not necessary after prepositions: *ki a Te Whanga-nui-ā-

Tara ‘to Wellington’.

When the lexical item refers to a location and is used in a subject position, this particle is
required:

(3.22) He wera a waho.
DET hot PERS outside
‘Outside is hot.’

3.3.2. Prepositional particles

In example (3.7), which is repeated in (3.23), the direct object is marked by the
preposition i:

(3.23) Kua pānui te tamaiti i te pukapuka.
TAM read DET child DO DET book
‘The child has read the book.’

Assuming that (3.23) is a transitive construction, te tamaiti ‘the child’ is the agent of the verb
phrase kua pānui, and te pukapuka ‘the book’ is the direct object, marked by i. This preposition,
i, can also mark the agent of a neuter verb. Neuter verbs, sometimes called stative verbs, express
a particular state that is the result of some action. In (3.24), pakaru ‘(is) broken’ describes the
state of the window because of Hone’s action:

14 A personal article a can be used with place names (3.21) or locative expressions (3.22). It is also possible to use it
before the names of the months (e.g., hei a Oketopa ‘in October (fut)’). Thus, a more accurate description of the
function of this item is to mark proper names. However, I will call it “personal article” in this dissertation, following
Māori grammar conventions.
I has several other usages. It serves as an oblique marker with various meanings:

(3.24) I pakaru te wini i a Hone.
TAM broken DET window by PERS Hone
‘Hone broke the window.’

(3.25) Source of motion verb
  Kua tae mai te ope i Rotorua.
  TAM arrive hither DET travelers from Rotorua
  ‘The travelers came from Rotorua.’

(3.26) Location where the action takes place
  Kei te ua i Rotorua.
  TAM rain at Rotorua
  ‘It’s raining at Rotorua.’

(3.27) Modifier of locative noun
  Ko Rewi kei roto i te kāpata.
  PRED Rewi at inside of DET closet
  ‘Rewi is inside the closet.’

(3.28) Time expression
  I mutu te mahi i te rima karaka.
  TAM end DET work at DET five o’clock
  ‘The work ended at five o’clock.’

(3.29) Reason/Cause
  Kua mākū te kākahu i te ua.
  TAM wet DET clothes because DET rain
  ‘The clothes got wet because of the rain.’

To sum up, the particle *i* can function not only to mark a direct object (3.23), but also to mark an agent (3.24), a cause (3.29), or an oblique object with various semantic roles (3.25–3.28).

Another versatile particle, *ki*, is used in similar contexts as *i*:

(3.30) Goal of motion verbs
  Kei te haere ia ki te taone.
  TAM go 3SG to DET town
  ‘He is going to town.’

(3.31) Theme object of experience verbs
  Titiro ki te pikitia!
  look at DET picture
  ‘Look at the picture!’
(3.32) Indirect object (recipient)
Kei te kōrero a Hata ki a Rewi.
TAM talk PERS Hata to PERS Rewi
‘Hata is talking to Rewi.’

(3.33) Location
Ka tūtaki ngā tāngata ki te marae.
TAM meet DET.PL people at DET marae
‘The people meet at the marae.’

Recall example (3.24), repeated here in (3.34), in which the particle *i* is marking the agent of the neuter verb.

(3.34) I pakaru te wini i a Hone.
TAM broken DET window by PERS Hone
‘Hone broke the window.’

The agent in the canonical transitive construction in (3.23), *te tamaiti* ‘the child’ is unmarked; that is, it appears without any prepositional particle to mark its agent role. Here is the example again, as (3.35):

(3.35) Kua pānui te tamaiti i te pukapuka.
TAM read DET child DO DET book
‘The child has read the book.’

Example (3.36) is a passive sentence:

(3.36) Kua pānui.tia te pukapuka e te tamaiti.
TAM read.PASS DET book by DET child
‘The book has been read by the child.’

In the passive construction, the agent is marked by the particle *e*. To sum up, the agent can be unmarked in a canonical transitive sentence, can be marked by *i* in a neuter verb sentence, and must be marked by *e* in a passive sentence.

3.3.3. TAM

TAM (tense/aspect/mood) markers are required (except in imperatives) for the verbal phrase, whereas DET (determiners) and prepositional particles are required for items in the
argument and oblique positions. The list in (3.37) shows some of the major TAMs.

(3.37) ka non-time
   kua perfect
   i past
   kei te non-past progressive
   i te past progressive
e…ana non-time progressive

Both sentences (3.35) and (3.36) contain the TAM *kua*, for instance, showing that the action of *pānui* ‘read’, whether in active or passive form, is completed.

(3.38) **Kua** mate ia.
   TAM die 3SG
   ‘He has died (and is dead).’

*Kua* does not refer to any specific tense. Therefore, given the specific context, the present state of the complete action, rather than the fact of its completion, is emphasized.

(3.39) **Kua** oma a Rewi.
   TAM run PERS Rewi
   ‘Rewi is running (has begun to run).’

For instance, (3.39) could be uttered in a conversation between two people watching a marathon or triathlon.

*Ka* is the most often used TAM, although it does not designate any tense, aspect, or mood. *Ka* is purely a verb phrase marker. Its interpretation depends upon other temporal markers available in the sentence:

(3.40) Ā te waru karaka **ka** hoki mai a Hone.
   at(FUT) DET eight o’clock TAM return hither PERS Hone
   ‘At eight o’clock, Hone will arrive.’

(3.41) I te waru karaka **ka** hoki mai a Hone.
   at(PST) DET eight o’clock TAM return hither PERS Hone
   ‘At eight o’clock, Hone arrived.’
It also depends upon the context:

(3.42) **Ka** timata te kula āpōpō.

TAM begin DET school tomorrow
‘The school will begin tomorrow.’

According to Harlow (2001:52) TAM *i* is the only verbal particle that is “pure time”: “I simply locates an event or state named in the nucleus of its phrase as being in the past.”

(3.43) **I** haere ia ki te pikitia.

TAM go 3SG to DET movie
‘She went to the movie.’

Unlike *ka*, it does not require any temporal expression for the past interpretation.

*Kei te* and *i te* express the progressive aspect. The former is for present and future, while the latter is for past.

(3.44) **Kei te** ua.

TAM rain
‘It is raining.’

(3.45) **I te** ua.

TAM rain
‘It was raining.’

*E…ana*, a combination of the preposed *e* and the postposed *ana*, is similar to *ka*, in the sense that it does not carry any tense, but *e…ana* is a progressive marker, used for ongoing action:

(3.46) **E** haere *ana* koe?

TAM go TAM 2SG
‘Where are you going?’

It also can be used with a verb of experience:

(3.47) **E** mōhio *ana* ahau ki a ia.

TAM know TAM 1SG to PERS 3SG
‘I know him.’
It can co-occur with a temporal expression to denote future and past events:

\[(3.48) \text{Ā tērā pō e haere ana mātou ki te moana. at(FUT) that night TAM go TAM 1PL.INCL to DET sea} \]

\[\text{‘We are going to the beach tonight.’}\]

\[(3.49) \text{I tērā pō e haere ana mātou ki te moana. at(PST) that night TAM go TAM 1PL.INCL to DET sea} \]

\[\text{‘We were going to the beach tonight.’}\]

It should be noted here that tense in Māori is not a property of verbal particles only. Because some TAMs lack tense, prepositions such as ā for future (3.48) and i for past (3.49) contribute to the tense interpretation.

Finally, lexical items cannot form phrases without TAM in Māori, except in imperatives and noun incorporation.

\[(3.50) \text{Haere mai!} \]

\[\text{Come hither ‘Come here (Welcome)!’}\]

\[(3.51) \text{Kei te kimi whare rātou.} \]

\[\text{TAM search house 3PL ‘They are house-hunting.’}\]

We have seen that tense is not expressed in Māori by inflection. Preposed particles such as ka, kua, and i denote tense, aspect, and mood, and a lack of tense in a TAM can be supplemented by other temporal expressions. It also should be noted that, as seen in all the examples above, number and person agreement is not found in the TAM phrase in Māori.

### 3.4. Māori Parts of Speech

In the previous section, I presented the basic Māori simple sentence structure, which consists of the combination of the small particles that carry grammatical meaning (periphery) and the lexical items with semantic meaning (nucleus). We saw that Māori words do not have a singular/plural distinction, except for a few words referring to people. Number and definiteness
are conveyed by determiners that precede the words (preposed periphery). Their grammatical relationships (e.g., subject, object, oblique) are indicated by particles that precede the determiners and the lexical items.\(^{15}\) No inflections are found for number or person, and tense, aspect, and mood are expressed by TAM. Once again, it should be emphasized that the determiners and the TAM are obligatory in Māori grammar with a few exceptions (i.e., object incorporation and imperatives).

In his 1969 reference grammar of Māori, Biggs described the unit composed of a periphery and a nucleus as the basic grammatical unit:

The phrase, not the word, is the unit of Māori speech, which must be emphasized in learning. It is the natural grammatical unit of the language, and even more importantly, it is the natural pause unit of speech. (Biggs 1969:3)

Harlow (2007:24) concurs and adds: “It is these particles (i.e., TAM and determiners) more than the category of the lexical head of a phrase which determines the phrase’s category.”\(^{16}\)

Given that the phrase is the basic unit, along with the fact that lexical items in Māori need to be accompanied by either a TAM or a determiner, Māori has two phrasal categories: verbal phrases (with TAM marking) and nominal phrases (with DET marking). This does not mean that the nucleus of a nominal phrase is necessarily a noun, nor that the nucleus of a verbal phrase is necessarily a verb. In this section, I will show some examples of such cases, which have led to much discussion on Māori parts of speech.

\(^{15}\) The status of these particles will be discussed further in chapter 5.

\(^{16}\) It is not clear what exactly Harlow means by “phrase” here. “Category of the lexical head of a phrase” implies that he considers the lexical item (i.e., bases, such as haere ‘go’ and pukapuka ‘book’) to be the head of a “phrase,” while he claims that the TAM or the determiner determines the category of the “phrase.” Does he mean that the category of te pukapuka ‘the book’ is a “determiner phrase,” while pukapuka ‘book’ is the head? Or does he mean that pukapuka is equivalent to N in NP and te pukapuka is DP? If so, then the two “phrases” should be Phrases in my notation system.
3.4.1. Lexical items in nominal phrases

Māori nominal phrases are always introduced by determiners. Determiners are undeniably a property of noun phrases, and their function is to modify nouns or limit the referent of nouns. In example (3.7), *tamaiti* ‘child’ and *pukapuka* ‘book’ both follow a determiner *te*. Both lexical items are canonical nouns according to prototype analysis (Croft 1990, 2001), as they are both used for object reference. Combined with *te*, they form noun phrases. The determiners, however, can be used with items that are not prototypical nouns:

(3.52) **Te** makariri o te wai!

   DET cold POSS DET water

   ‘How cold the water is!’ (Lit. ‘The coldness of the water!’)

*Te*, when followed by *makariri* ‘cold’—an adjective in English—expresses exclamation in this construction. *Makariri* can also follow the indefinite *he*:

(3.53) **He** makariri te moana.

   DET cold DET sea

   ‘The ocean is cold.’

*Makariri* can also take a TAM:

(3.54) **Kei te** makariri ahau.

   TAM cold 1SG

   ‘I am cold.’

*Makariri* can be a modifier as well, as in *kai makariri* ‘cold food’. When these types of utterances are taken into consideration, what Biggs and Harlow suggest sounds convincing: Regardless of the word class of the nucleus, the particle in the preposed periphery—TAM or DET—will determine the phrase’s category. It is important to note that their analysis would only claim that *makariri* in (3.52) and (3.53) appears in nominal phrases and that *makariri* in (3.54) is in a verbal phrase. It does not suggest that *makariri* in (3.52) and (3.53) is a noun and in (3.54) a verb.
Māori indeed has a great number of lexical items that can co-occur with both types of particles.

(3.55) a. Ka pai te kōrero.
   TAM good DET talk
   ‘The talk is good.’

   b. I kōrero te kaiako ki ngā ākonga.
   TAM talk DET teacher to DET.PL student
   ‘The teacher talked to the students.’

(3.56) a. Kua āti te kanikani.
   TAM end DET dance
   ‘The dance is over.’

   b. I kanikai mātau.
   TAM dance 1SG.EXCL
   ‘We danced.’

(3.57) a. Ka āti te mahi.
   TAM finished DET work
   ‘The work is over.’

   b. Kei hea koe e mahi ana?
   at where 2SG TAM work TAM
   ‘Where do you work?’

The pairs in examples (3.55–3.57) demonstrate that the same lexical items can be used in both nominal and verbal phrases. The English language has a similar phenomenon in pairs such as *talk* (n): *talk* (v), *dance* (n): *dance* (v), *work* (n): *work* (v). In English, this is considered zero-derivation, which is defined as a word formation process in which there is no change to the form. English, however, also possesses various suffixes for word derivation processes, such as *glory* (n): *glorify* (v), *terror* (n): *terrorize* (v), and zero-derivation is thus one of various word derivation processes. Māori, in contrast, has an extremely limited morphology for word formation strategies, and noun-verb conversion, termed “stem nominalization,” occurs quite freely without any change to the forms. As the English glosses in (3.58–3.59) show, this process
appears to be equivalent to the use of English gerunds or infinitives. In (3.58), *patu* ‘kill’ is used in the verb phrase, whereas (3.59) shows the result of stem nominalization.

(3.58) **Ka patu ngā tāngata i te tohorā.**
TAM kill DET.PL people DO DET whale
‘People kill the whale.’

(3.59) **Kei te pīrangi a Mere kia mutu te patu tohorā.**
TAM want PERS Mary TAM end DET kill whale
‘Mary wants the killing of whales to stop.’

Such nominalization is used widely, as some expressions and constructions require the normalized form:

(3.60) **Ka haere ahau ki te taone ki te hoko kai.**
TAM go 1SG to DET town to DET buy food
‘I go to town to buy food.’

(3.61) **Kua tata ngā tamariki te haere ki te kura.**
TAM near DET.PL children DET go to DET school
‘The children are just about to go to school.’ (Lit. ‘The children have neared the going to the school’)

(3.62) **He tere rawa te oma a Hata.**
DET fast too DET run POSS Hata
‘Hata is/was running too fast.’ (Lit. ‘Hata’s running is/was too fast’)

*Hoko kai* ‘buy food’ in (3.60) and *haere* ‘go’ in (3.61) attach to the determiner *te*, and are thus used in the nominal phrase. In (3.62), there are two stem nominalizations involved: *he + tere* ‘a + fast’ and *te + oma* ‘the + run’. This nominalization process allows any lexical item to be nominalized so that it can be used in nominal phrases. In the next example, the interrogative *aha* ‘what’ is used with the indefinite determiner *he*, and the answer *whakaako* ‘teach’ in (3.63) is also used in the nominal sense.

(3.63) **He aha tāu mahi?**
DET what POSS.2SG work
‘What is your work?’
In sum, Māori determiners can be attached to items that are not nouns to form noun phrases. We saw that *makariri* ‘cold’ co-occurs with both definite and indefinite determiners, *te* and *he*. In addition, when specific constructions/expressions require a nominal phrase, any lexical item can follow a determiner through stem nominalization. It is important to emphasize again that Biggs and Harlow do not suggest that all the lexical items that co-occur with determiners are nouns, but they do maintain that phrases led by determiners are noun phrases.

### 3.4.2. Lexical items in verbal phrases

As determiners are the markers of nominal phrases, tense/aspect/mood particles are the markers of verbal phrases. Examples in the previous section showed that *makariri* ‘cold’ can follow determiners, and, in (3.54), repeated here as (3.65), that it can follow TAM.

(3.65) **Kei te makariri ahau.**

TAM cold ISG

‘I am cold.’

Lexical items with meanings expressed by adjectives in English are used either in nominal phrases, as seen in the previous section, or in verbal phrases in Māori:

(3.66) **Ka tika.**

TAM right

‘(That)’s right.’

(3.67) **Kua riri te tupuna.**

TAM angry DET grandfather

‘Grandfather is angry.’

(3.68) **Kei te hiakai ngā tamariki tāne.**

TAM hungry DET.PL boys

‘The boys are hungry.’
(3.69) Kei te pēhea koe?
   TAM how 2SG
   ‘How are you?’

(3.70) Kei te pai.
   TAM good
   ‘(I’m) good.’

Note that the interrogative pēhea ‘how’ is used in the verbal phrase in (3.69).

The verb phrases appear to be more rigid than the noun phrases in terms of the choice of
nucleus. That is, not all lexical items can follow TAM to form verbal phrases. Lexical items that
denote objects, people, and places are not readily used with TAM in verb phrases. Biggs (1969)
considers that the lexical items that do not appear in verbal phrases belong to the class of nouns,
and his examples include words such as ika ‘fish’, kiore ‘mouse’, rākau ‘tree’, because,
according to Biggs, ka rākau, for instance, is unheard of. However, this is argued against by
Reedy (1979:31), whose grammatical judgment permits utterances such as:

(3.71) Ka rākau katoa ngā taha o te maunga ra.
   DET tree all DET.PL side POSS DET mountain there
   ‘The slopes of that hill are all covered with trees.’

(3.72) E ngaru ana te moana i te rā nei.
   TAM wave TAM DET ocean on DET day this
   ‘The ocean is rough today.’

(3.73) Kua tangata te tamaiti.
   TAM man DET child
   ‘The child has become a man.’ (Hohepa 1967:49)

The use of objects such as rākau ‘tree’ and ngaru ‘wave’ in verbal phrases has been accepted by
Harlow:
(3.74) I kōhatu.ngia a Pānia.
DET stone.PASS PERS Pānia
‘Pānia turned into stone.’ (Harlow 2001:188)

(3.75) Kua tangatawhenua-tia te ope.
TAM natives.PASS DET group
‘The visiting party has become the natives.’ (Harlow 2001:188)

(3.76) Kua whare.tia te taone.¹⁷
TAM house.PASS DET town
‘The town is covered with the houses.’

Notice that, in the three examples above, the passive suffixes -ngia and -tia are used in the verbal phrases and the past tense or perfective are used for TAM. The informant who gave (3.76) accepted this sentence only with the perfective kua and with the passive, while Harlow accepts the past tense marker i. Reedy (1979), on the other hand, accepts the use of object-denoting words in verbal phrases with the TAM non-tense, non-aspect marker ka as well as with non-tense progressive e...ana, and without a passive suffix attached. Grammaticality judgments can be affected by the dialect, fluency, and socio-economic background of the speakers. Moreover, the use of nouns in verbal phrases is different from the use of verbs in nominal phrases. Clark and Clark (1979) claim that the use of nouns as verbs is regulated by convention. When a speaker uses a noun as a verb, as in “I penciled you in for next Friday,” or “I will xerox this,” or “Do you want to super-size it?” the speaker’s intention is understood and accepted by the listeners who share the same knowledge. The speech participants’ shared knowledge allows the meaning of the parent noun to be successfully transferred to the verbal use. Stem nominalization, illustrated in examples (3.59–3.62), can apply to almost any lexical item, and the process does not have any semantic effect on the output. For example, patu ‘kill’ does not change its meaning. In contrast,

¹⁷ This usage is also accepted by Dr. Rapata Wiri.
the process by which nouns are used as verbs may involve certain idiosyncratic semantic effects. For denominal verbs to be created, mutual understanding of the meaning by the speech community must be established. For example, some animal nouns like *dog* and *fox* can be used as verbs, as in “I dogged her” (track or follow like a dog) and “She foxed me into doing this” (deceive like a fox), and the speech participants understand the connotations based on their shared knowledge. As such derivations are not available for all animal nouns, the verbal usage of these nouns is an innovative process. The less frequent use of nouns in verbal phrases is attributed to these characteristics of denominal verbs.

Derived verbs in English enter an inflectional paradigm: *cow, cows, cowed, cowing.* Thus, the word forms make it evident that a derivational process took place. In Māori, however, the lack of inflectional morphemes leaves only the particles to show their grammatical roles. The denominal verbs are marked with the available verbal morphemes, such as affixes and TAM markers, to convey the meaning. In examples (3.74) to (3.76), the meaning is that “something (the original noun) changed into or became something else.” The passive suffixes\(^\text{18}\) -*ngia* and -*tia* are used with the past and perfective TAMs to bring out the meaning of completed action and its lingering effects. Reedy (1979) and the speech community to which he belongs share a different knowledge that accepts the usages seen in examples (3.71) and (3.72). The characteristics of the denominal process (i.e., it is an innovative process that is accepted by the speech community, rather than a syntactically triggered process) can be seen in the varied judgments of the speakers.

3.4.3. Parts of speech or not?

When one faces data in which verbs do not have to be the head of the nucleus of verbal

\(^{18}\) The passive suffix -*Cia* is discussed in section 3.5.
phrases and nouns do not have to be the head of the nucleus of nominal phrases, the account proposed by Biggs and Harlow becomes convincing. To recap their analysis, in Māori, it is the particles, not the category of lexical items, that assign the phrase’s categories, and the phrase, not the word, is the basic grammatical unit. The fact that lexical items such as pai ‘good’ and tamaiti ‘child’ are not used in isolation in sentences is strong evidence that the particles to which they attach define their categories. The fact that many lexical items can be used freely in both nominal and verbal phrases strongly suggests that the categories of the lexical items are not important, at least syntactically. These facts support Biggs’s and Harlow’s analyses. However, Māori has productive affixes that select specific phrase markers, DET or TAM. In the next section, I will discuss two Māori suffixes that imply categorial distinction on the lexical level in Māori.

3.5. -Canga and -Cia

Although Māori does not have inflectional morphemes, there are some highly productive derivational affixes, such as -Canga and -Cia.\(^\text{19}\) -Canga derived words select DET, and -Cia derived words select TAM (and can be nominalized, allowing them to select DET), which suggests that lexical categories exist in Māori.

3.5.1. Nominalizing suffix -Canga

The nominalization suffix -Canga is highly productive. According to Harlow (2007:121), -Canga “derive[s] nouns.” Bauer (1993:512) claims that -Canga can be used as “a criterion for verbhood,” meaning that the lexical items that -Canga can attach to are verbs. This view has some counterexamples, which I will introduce later in this section.

\(^{19}\) “C” in -Canga and -Cia represents a “thematic consonant.” The word-final consonants were lost in many Oceanic languages. However, the lost word-final consonant is retained in the suffixed form. For example, \textit{inu.mia} (drink.pass) ‘be drunk’ is originally *POC (Proto Oceanic) \textit{inum-ia}.
-Canga nominalization is often seen in past time adverbial clauses:

(3.77) I tōna tae nga mai, ka kai tātou.
       TAM 3SG arrive.NMLZ hither, TAM eat 1PL.INCL
       ‘When he arrived, we ate.’

It is also used to express cause:

(3.78) Nā te patu nga a Hone i te tohorā, ka riri āna tamariki.
       POSS DET kill.NMLZ PERS Hone DO DET whale TAM angry POSS.3SG children
       ‘Since Hone killed the whale, his children are mad.’

Comparative expressions use -Canga nominalization:

(3.79) I tere ake tāna oma nga i tāu.
       TAM fast up POSS.3SG run.NMLZ than POSS.2SG
       ‘He ran faster than you.’ (Lit. ‘His running was faster than yours.’) (Bauer 1997:520)

-Canga forms can be subjects:

(3.80) E kore e ngaro tō puta nga.
       TAM NEG TAM lost 2SG appear.NMLZ
       ‘Your appearance is not going to be forgotten.’

-Canga nominalized words can denote the place where an action occurs:

(3.81) moe: moe nga ‘sleep: bed’

They can also mean the product of an action:

(3.82) tuhi: tuhi nga ‘write: writing’

As mentioned earlier, despite Bauer’s suggestion that -Canga can establish belonging in
the verb category, there are instances in which -Canga attaches to lexical items that are not
characteristically verbs:

(3.83) rangatira: rangatira tanga ‘chief: chiefliness’
       Māori: Māori tanga ‘Māori: Māori-ness’

In (3.83), the -Canga derived nouns denote the quality that the original nouns possess. It is also
well known that the modifier of a word with -Canga must also bear a variant of -Canga, which
appears to be a kind of agreement. Note that the -Cia used as agreement takes a default form -
In all of the above examples, the -Canga derived words must follow a determiner, te, or a personal pronoun such as tāna. The fact that -Canga derived words cannot appear with TAM strongly suggests that there is a category distinction at the lexical level. However, note that the existence of the category at the lexical level implied by the suffixation of -Canga does not necessarily support Bauer’s proposal for establishing a category of verbs in Māori. While she suggests that the stems that -Canga can attach to are verbs (which is problematic, as examples [3.83] and [3.84] demonstrate), the fact that -Canga derived words can only select one specific category (DET) does imply that there is a lexical category in Māori.

3.5.2. Passive suffix -Cia

The suffix -Cia is regarded as a passive suffix by most Māori grammarians:

(3.85) a. Active
E here ana ngā tamariki i te hōiho.
TAM tie TAM DET.PL children DO DET horse
‘The children are tying the horse.’

b. Passive
E here.a ana te hōiho e ngā tamariki.
TAM tie.PASS TAM DET horse by DET.PL children
‘The horse is being tied by the children.’

Note that the agent subject ngā tamariki ‘children’ in (3.85a) becomes the oblique in (3.85b) marked by e ‘by’, and the direct object te hōiho ‘horse’ in (3.85a) is the upgraded subject in (3.85b) through passivization. Although the passive in Māori appear to be much like that of English in the examples in (3.85), Māori uses passives more often than English. Bauer (1993) notes that native speakers reject the active construction if the sentence in (3.85) is in the past
tense:

(3.86) *I here ngā tamariki i te hōiho.
   TAM tie DET.PL children DO DET horse
   ‘The children tied the horse.’

Passive forms are required for imperative expressions:

(3.87) Inu.mia te miraka!
   drink.PASS DET milk
   ‘Drink milk!’

Intransitive verbs can be without passive endings:

(3.88) E oma!
   ‘Run!’

However, intransitive verbs can be used in passive forms as well:

(3.89) Kua oma.ria tōku oma.nga.
   TAM run.PASS POSS.1SG run.NMLZ
   ‘I have finished my course.’ (Lit. ‘My running was run.’) (Harlow 2007:106)

   As discussed for example (3.76), nouns can be used with the passive suffix in a particular context:

(3.90) Kua whare.ria te taone.
   TAM house.PASS DET town
   ‘The town is covered with the houses.’

Harlow (2007) mentions that even proper nouns can be passivized:

(3.91) Koinei i Ngā Pōtiki.hia ai aua whenua.
   this TAM Ngā Pōtiki.PASS ANAPH those land
   ‘This is why those lands become Ngā Pōtiki.’ (Harlow 2007:120)

The passive suffix is also used with the interrogative:

(3.92) I aha.ria tō waewae?
   TAM what.PASS POSS.2SG leg
   ‘What happened to your leg?’ (Lit. ‘Your leg was what-ed?’)

-Cia, like -Canga, requires modifier agreement:
(3.93) I whakaputa.ina tuatahi.tia. TAM appear.PASS first.PASS
‘(It) first appeared

In all of the examples above, the passive suffix -Cia attaches to bases that are not verbs, which is puzzling, as “passivization” is a property of verbs. However, all the passivized words appear with a TAM marker in the examples above, which suggests that the passive suffix -Cia creates the bases that belong to a single lexical category, much as the nominalizing suffix -Canga seems to define a lexical category because a lexical item with -Canga can only select DET. For the bases to which the passive suffix -Cia seems to freely attach, Biggs (1961, 1969) suggests that the word’s ability to take -Cia is the determining factor for the word class (“universal”), as -Cia does not appear with neuter verbs, such as pakaru ‘broken’ or pau ‘is used up’. Such a constraint does imply a category distinction of the base to which the suffix can attach. However, there is also a possibility that the constraint is strictly semantic.

3.5.3. Interim summary

Māori has two phrase markers, TAM and DET, which both can be followed by base items that would fit into various categories in the classic part-of-speech system. The Māori bases cannot appear in isolation in the phrases. Māori linguists have claimed that the basic grammatical category in Māori is a phrase, not the individual word. Putting all these facts together, it appears that Māori bases do not belong to preassigned categories; however, the suffixes -Canga for nominalization and -Cia for passive suggest the possibility that Māori has categories on the lexical level, as they are not flexible in the choice of grammatical particles that can occur with the bases to which they attach. In the next section, I will introduce how the three major Māori linguists who have published Māori reference grammars approach this issue.
3.6. Proposed Word Classification Systems for Māori

In this section, the word classification systems proposed by the three main Māori grammarians, Bruce Biggs, Winifred Bauer, and Ray Harlow, will be introduced.

3.6.1. Biggs’s analysis

Biggs (1961) proposed in his dissertation that the basic grammatical unit in Māori is not the word but the phrase, which he calls the “contour word.” Māori words are divided into bases (carrying the lexical meaning) and particles (grammatical words). The nucleus contains a base that carries the lexical meaning, which can combine with a TAM or DET particle to form a verbal or nominal phrase. For Biggs, word classes in Māori should be based on the compatibility between bases and particles to avoid overlap problems. Biggs therefore offered a new classifying system based on distribution, instead of relying on the traditional part-of-speech classification.

He divided the bases (words that carry lexical meanings) into five groups:

- Universal: the bases that take passive -Cia

- Stative: the bases that can be used verbally but cannot co-occur with passive -Cia

- Locative: the bases that can occur directly following the locative particle ki without a determiner

- Personal: the bases that need the personal particle a

- Nouns: the bases that do not occur with TAM, do occur with the determiners te/nga, do not occur with -Cia or the personal particle a, and cannot immediately follow ki

According to this classification, a large number of Māori bases are universals. They can be used in both nominal and verbal phrases. For instance, tangi ‘weep’ is a universal, as it has a passive

\[ \text{tangi} \]

---

20 Biggs later redefined universals as verbs that can passivize (1974:419).
form *tangi.hia* ‘being wept’. Therefore, this class contains words that are nouns such as *kōhatu* ‘stone’, for it can take the passive ending, as in *kōhatu.tia* ‘be petrified (become a stone)’.

Moreover, although Biggs considers *rākau* ‘tree’ as a noun because it lacks a passivized form, there are examples in which it is passived and used with a similar meaning as in (3.90).

(3.94) Kau *rākau.tia* te *taone*.  
TAM tree.PASS DET town  
‘The town is covered by the trees.’

Based on its use in this example, *rākau* would be a universal, and words such as *aha* ‘what’ and *pēhea* ‘how’ are also universals because of their ability to co-occur with -Cia.

The examples Biggs gives for the stative category are *ora* ‘well’ and *tika* ‘correct’. He explains that statives express a state, condition, or attribute (1969:19). They can be used in both nominal and verbal phrases, but unlike the universals, the statives cannot take the passive -Cia suffix. As Biggs eliminated the category of adjectives, some of the adjectives are then categorized as statives:

(3.95) Ka *tika* te *kōrero*.  
TAM correct DET talk  
‘The talk is correct.’

Some statives have passive meanings, as seen in the next example from Biggs:

(3.96) Ka *wera* te *whare* i te *ahi*.  
TAM destroyed DET house by DET fire  
‘The house was destroyed by fire.’ (Biggs 1969:54)

Note that *wera* means ‘destroyed’ without a passive ending, and the agent is marked by *i* rather than *e*, the agentive marker in the passive construction.

Biggs defines locatives as bases that refer to position in space and time and that never take definite or indefinite articles when they follow locative particles such as *ki, kei, i*, and *hei*. 

---

70
Biggs posits a separate category, personals, for bases that require the personal article *a* after the locative *ki*:

(3.101) *Ka kōrero ia *ki a *Pita.*

TAM talk 3SG to PERS Pita
‘He/she talks to Pita.’

He separates the two classes of locatives and personals from the nouns, which, as mentioned earlier, leaves only a very limited number of nouns. Because his classification relies on one major determining factor—the bases’ compatibility with the passive -Cia—many bases are categorized as universals. However, as shown in (3.91), some locatives (and personals) can appear with -Cia.

Biggs created a new classification system that fits Māori by using only distributional criteria and disregarding the semantic aspect of the words. The primary factor for word classification is compatibility with TAM: those that cannot co-occur with TAM are nouns. The next step is to differentiate the items that do take TAM but show different behaviors, such as the ability to take -Cia. The result is that the newly created category of universals contains a large number of lexical items, which include what are traditionally called nouns, verbs, and adjectives.
Biggs’s analysis of the phrase as a contour word has influenced other Māori linguists. However, other linguists have found his proposal of a large group of words that includes nouns, verbs, and adjectives and is defined by a single factor—compatibility with one suffix—to be problematic.

3.6.2. Bauer’s analysis

Bauer (1993, 1997) maintains Biggs’s ideas regarding phrases as the most important grammatical unit in Māori and the existence of two major word classes, particles and lexical bases. Bauer differs from Biggs in her solution to the problem of Māori words’ overlapping nature by “accepting that most base forms of words in Māori have the potential to be used in either nominal or verbal constituents, with a corresponding difference in sense” (Bauer 1997:65). She points out that some syntactic phenomena in Māori suggest the traditional part-of-speech distinctions, and she suggests that the overlap of word classes is the result of zero-conversion.

Bauer proposes the following word classes for Māori:

- Nouns
- Pronouns
- Verbs
- (Adjectives)
- Prepositions
- Numerals/Quantifiers
- Personal nouns
- Locative nouns
- Verbal particles
- Definitives

Bauer finds Biggs’s criteria for nouns (i.e., they co-occur with the determiners, but not
with TAMs, the passive suffix, or the personal particle *a* too restrictive, while she appears to agree with Biggs in excluding proper names and location nouns from the category of nouns. Whether they are in separate word classes or are subclasses of nouns is inconclusive in her discussion. Unlike Biggs, Bauer posits a category of verbs, although she does admit that “there do not appear to be clear-cut structural properties which could help to provide an operational definition for the class verb, because of the functional overlap with non-verbal predicates” (Bauer 1993:259). She disagrees with Biggs’s “universal” category, which includes all the bases that can occur with TAM and a passive suffix, and also claims that Biggs’s stative category based on incompatibility with the passive suffix -Cia does not work because ora ‘well’, for example, can take -Cia. She suggests that Biggs’s statives, which are also known as neuter verbs, should be a subcategory of the verbs. Therefore, although she arrives at no clear definition for verbs, she assumes the category exists.

Biggs’s word classification system does not include adjectives. Bauer notes that “it is doubtful whether there is any operational definition of the adjective phrase, and possibly doubtful whether this category is found in Māori” (Bauer 1993:95). She offers some constructions that can identify adjectives. For instance, only adjectives can be modified by tino ‘very’, as in tētahi whare tino nui ‘a very big house’, but *tētahi whare tino miraka ‘a very milking shed’. She also suggests that adjectives cannot be strung together, as shown in her example:

(3.102) tētahi tangata tino nui, tangata tino mōmona

one  man    very big  man   very fat

‘a very big and fat man’ (Lit. ‘a man very big, man very fat’) (Bauer 1993:107)

She further suggests that only adjectives can appear in comparative and superlative structures:
He roa atu ōna makawe i ōku.
‘His hair is longer than mine.’

She considers these criteria as a good “potential operational definition” (Bauer 1993:260) for adjectives, but also warns her readers that the words her criteria identify as adjectives are not always the same as those identified by other linguists. Therefore, she suggests that only those words identified by all the criteria that linguists have suggested be considered as forming the group of adjectives. In the end, however, she concludes that adjectives, as well as statives, should be a subclass of verbs, because they can co-occur with TAM. Hence, in sum, Bauer appears to concur with Biggs that adjectives do not form their own category.

3.6.3. Harlow’s analysis

Harlow (2001, 2007) identifies Māori word classes by “grouping together those items which share privileges of occurrence and/or can undergo the same morphological processes” (2007:96), due to the paucity of inflectional morphology and difficulty of word classification. He takes the same position as Bauer that the overlapping of the word categories is the result of zero-conversion, a derivational process that does not involve the change of the word form. Harlow agrees with Waite (1994), who claims that Māori functional categories, I(nflection) and D(eterminer), can co-occur with NP, VP, and AP as their complement. According to this interpretation, it is not that pai ‘good’ is assigned to multiple parts of speech and becomes a noun when it appears with DET or a verb when it appears with TAM. Rather, the lexical item has a preassigned category (which is determined by speaker’s instinct, according to Waite), and undergoes zero-derivation when necessary. Harlow claims that there are ways to identify the categories based on the syntactic and morphological behavior of the words.

Harlow follows Biggs in claiming that Māori has verbal phrases and nominal phrases. He
further divides the nominal phrases into two subclasses: one led by determiners and the other led by prepositions. He also follows Biggs in dividing Māori words into two large groups, bases and particles, while he agrees with Bauer in restoring nouns and verbs as categories for the bases. Harlow divides the nouns into three subcategories and the verbs into five.

The subclasses of nouns are common nouns, locative nouns, and personal nouns. Pronouns are in the subcategory of personal nouns. Harlow notes that “the common nouns par excellence are those derived by means of the nominalizing suffix” (Harlow 2007:110), and mentions that a “large number of other items, both simple and compound, belong to this class.” He does not give much further definition for common nouns, except that they are introduced by the determiner ngā, while the locatives and personals are identified by the same criteria suggested by Biggs and Bauer. Biggs give separate categories for the locatives and personals, while Bauer and Harlow consider them as subclasses of nouns.

The verbs are further divided into transitive, intransitive, middle, neuter, and adjective, all of which can co-occur with TAM. Harlow bases this division on argument structures, syntactic operations that the verbs can undergo and the strategies involved (such as passivization and relativization), semantic aspects (such as verbs of motion, verbs of perception, etc.), and compatibility with other particles. He offers a summary of the different behaviors of the five verbal subclasses, shown in table 3.3 (Harlow 2007:108).
Harlow relies on careful observation of (mostly) syntactic behaviors to divide the verbs into subclasses. However, what holds all five subclasses together in one category is simply the ability to co-occur with TAM.

### 3.7. Parts of Speech or Not?

As discussed in section 3.6, the Māori linguists all agree that words in Māori are hard to classify according to the traditional part-of-speech system. They all concur on the following points:

1. The difficulty of word classification in Māori is due to the lack of inflectional morphology.
2. The basic grammatical unit in Māori is a phrase, not an individual lexical item.
3. All Māori phrases are either nominal or verbal, the former headed by DET, the latter by TAM.
4. Māori words are split into two large groups: particles, which are the grammatical/functional

---

Table 3.3. Classes of verbs

<table>
<thead>
<tr>
<th>Class</th>
<th>Number of arguments</th>
<th>a-/o-²¹</th>
<th>Imperative</th>
<th>Can modify</th>
<th>Passive suffix</th>
<th>Actor emphatic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Transitive</td>
<td>2</td>
<td>a-</td>
<td>e/Ø</td>
<td>Y</td>
<td>Y</td>
<td>Y</td>
</tr>
<tr>
<td>Middle</td>
<td>2</td>
<td>o-</td>
<td>kia</td>
<td>Y</td>
<td>Y</td>
<td>N</td>
</tr>
<tr>
<td>Intransitive</td>
<td>1</td>
<td>a/-o-</td>
<td>e/Ø</td>
<td>Y</td>
<td>Y</td>
<td>y/n</td>
</tr>
<tr>
<td>Neuter</td>
<td>1</td>
<td>o-</td>
<td>kia</td>
<td>N</td>
<td>N</td>
<td>N</td>
</tr>
<tr>
<td>Adjective</td>
<td>1</td>
<td>o-</td>
<td>kia</td>
<td>Y</td>
<td>N</td>
<td>N</td>
</tr>
</tbody>
</table>

²¹ Māori has two possessive prepositions, a and o, as in te wahine a Hone ‘Hone’s wife’ or te whare o te tangata ‘the man’s house’. The selection between a and o depends upon the relationship between the possessor and possessum (the thing possessed). Simply put, if the possessor has control over the possessum, a is selected. This a/o distinction appears to mark the subjects in nominalized clauses. When a transitive verb is nominalized, a is used to mark the subject: te patu.nga a Hone i te tohorā (DET hit.NMLZ of Hone DO DET whale) ‘Hone’s killing of the whale’. For middle and neuter verbs, o is used: te mōhio.tanga o te Mere ki te waiata (DET know.NMLZ of DET Mere to DET song) ‘Mary’s knowledge of the song’.
items such as DET and TAM, and bases, which are the items that carry lexical meanings and follow either DET or TAM.

Biggs established a new classification system that relies as little as possible on the traditional part-of-speech system, while Bauer and Harlow embrace the part-of-speech system and modify it in order to apply it to Māori. Although these linguists’ solutions to word classification may differ, they all discuss the categories of the bases, in spite of the fact that they also agree that the basic grammatical unit is a phrase.

Therefore, simply put, the puzzling issue is the category mismatch between the functional category (the particle) and the lexical item (the base), or the phrasal category (TAM or DET) and the lexical category (noun, verb, etc.), as seen in combinations such as te oma DET + ‘run’ or e ngaru ana TAM + ‘wave’ + TAM. The general view in linguistics is that a noun is the head of a Phrase, with the determiner in the specifier position to form NP, or that DET takes an NP whose head is a noun as a complement to form DP. A verb is the head of VP, which is a complement of IP. The category mismatch between the particle and base, or between the phrasal category and the lexical category of the head, can be accounted for by two possible explanations: First, the category matching mechanism has a flaw, or second, the categorization itself has a flaw. Taking the latter view, Biggs (1961, 1969) proposed a Māori-specific word classification system, while Harlow (2001, 2007) and Bauer (1993, 1997) maintained the traditional part-of-speech system by making the necessary adjustments for Māori. Hengeveld (1992) claims that there are languages that do not make part-of-speech distinctions and instead possess one lumped category. Waite (1994) suggested that Māori functional categories (TAM and DET) can take NP, VP, and AP for their complements.

Yet there is also another possibility. As mentioned in chapter 2, some typological studies
show that category flexibility in one grammatical level needs to be counterbalanced at some other level. That is, as long as the phrase’s categories, which are the “basic” grammatical units, are available for the sentence structure, it may suffice for Māori grammar. In other words, if there are no lexical categories, a category-matching requirement does not exist. Languages such as Māori that are said to have flexible word class have captured linguists’ attention because the conventional approach does not apply. In the next chapter, I will examine the alternative interpretation of flexible word class: category underspecification. What benefit or edge does the part-of-speech system give us over the precategorial approach to account for the fluid word class phenomenon in Māori? This question needs to be kept in mind when one searches for an account for flexible word class.
Chapter 4

Category Underspecification

4.1. Introduction

In chapter 2, I discussed the origin and the development of the part-of-speech system and showed how loosely the concept and terminology of parts of speech have been used in the study of languages: to refer to syntactic categories and lexical categories; taken as language universals postulated \textit{a priori} or language-specific word categorization systems; defined morphosyntactically or semantically; considered to be sharply demarcated categories or prototype categories with fuzzy boundaries. Typological studies show that languages have different types of part-of-speech systems, among which are systems with flexible categories and no clear distinction between the classic parts of speech. In chapter 3, I provided examples from Māori, which is known to have flexible word category, and illustrated how Māori grammar writers have dealt with the fluid category phenomenon in their accounts. Biggs (1961, 1969, 1974) created a language-specific word classification system for Māori, making a conscious effort not to refer to the traditional part-of-speech system, while Bauer and Harlow (2001, 2007) adopted the traditional part-of-speech system, assuming zero-derivation to explain category overlapping. However, one issue that Māori linguists have all agreed on is that the basic grammatical unit in Māori is a phrase, not a lexical item. This insight motivates an inquiry into the approach that assumes the absence of category on the lexical level. In this chapter, I will examine different claims regarding category underspecification. In 4.2, I will introduce a theory that does not posit inherent categorial features in generative grammar. In 4.3 to 4.8, I will illustrate how precategorial approaches have been applied to various languages. The chapter concludes with a summary in 4.9.
4.2. Morphology without Categories

Category underspecification tends to be associated with less researched, non-Indo-European languages, but the idea already existed in generative grammar. Distributed morphology (DM), proposed by Marantz (1998) and Halle and Marantz (1993, 1994), is a theory that counters the lexicalist position that assumes the existence of a lexicon. The lexicon, as part of the base component in Chomsky’s syntactic theory, is “simply an unordered list of all lexical formatives” (Chomsky 1965:84). The lexicon provides the items for the syntactic operations of sentence derivation, and the lexicalist claim is that words are created in the lexicon, ready for syntactic derivation, in a process that is separate from the domain of syntax. However, Chomsky, in his 1970 paper “Remarks on Nominalization,” suggested

as a tentative hypothesis, that a great many items appear in the lexicon with fixed selectional and strict subcategorization features, but with a choice as to the features associated with the lexical categories noun, verb, adjective. The lexical entry may specify that semantic features are in part dependent on the choice of one or another of these categorial features. (Chomsky 1970:190)

DM took this stance and developed a morphological theory in which the same generative rules work for Phrase formation and word formation. Thus, instead of assuming words to be formed in the lexicon, which is a part of the base component, so that they can be inserted into the derivational process, the lexical insertion occurs at different stages of the derivation, governed by syntax. DM sees no border between syntax and morphology, but syntactic hierarchical structure all the way down. Word formation can be described in the same manner as Phrase formation, using a tree structure with a binary system. However, unlike the other generative theories in which the syntactic category is assigned to each lexical item in its feature specification, DM does
not assume the categories associated with the lexical items. It claims that the underlying neutral forms, called “roots,” are category-less. When the root is used in the nominal context, that is, when the nearest c-commanding category-defining morpheme is a determiner, the root appears with it as a noun. On the other hand, if the root is inserted into a verbal environment, which means the nearest c-commanding category-defining morpheme is “little” v tense and aspect, it is realized as a verb. Therefore, because there is no lexicon in the grammatical model in DM, what is inserted in the derivation is a root, which has no category specification, instead of a lexical item. For example, in *John destroyed the city*, a root √DESTROY is inserted in the structure instead of a lexical item *destroy* [V], as in figure (4.1). As the root is in the verbal configuration, it is morphologically realized as the verb (in a verbal form) *destroy* in contrast to figure (4.2), where it is realized as *destruction* in a nominal form.

![Figure 4.1 Root √DESTROY in verbal configuration in John destroyed the city](image)

Figure 4.1 Root √DESTROY in verbal configuration in *John destroyed the city*
While DM does not question the existence of the classic part-of-speech system, it differs from other generative models in that it does not assume a one-to-one relationship between category and lexical item.

Lieber (2004, 2006) agreed with DM’s category-underspecification theories, but she was not satisfied with its unclear affixal selection processes. She came up with the lexical semantic model, in which she claims that what roots and affixes lack is syntactic category, not semantic category. Therefore, in her model, lexical items contain the information that is relevant for syntax (the semantic skeleton) and also the information concerned with the interpretation of the lexical items (the semantic-pragmatic body). The skeleton has two conceptual categories: SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES, which is represented by the semantic feature [±material], and SITUATIONS, represented by [±dynamic]. The skeleton also contains subcategorization information (i.e., how many arguments it takes), represented by square brackets [   ]. The following is the skeleton for write:
Write subcategorizes two arguments with thematic roles of agent and patient, in that order, represented by the two sets of brackets.

Affixes also have a skeletal representation. The suffix -er forms concrete processual nouns, and has an “R” argument in its skeletal representation, represented by one bracket:

(4.2) -er [+material, dynamic ([ ], <base>)] (Lieber 2004:39)

Thus, when the two are linked in writer, the skeletal representation is as in (4.3).

(4.3) writer

[+material, dynamic ([i], [+dynamic ([i], [ ])])] (Lieber 2004:68)

-in -er write

In this model, the affix has hierarchically higher status, seeking matching features and arguments to coindex. The coindexed arguments will be those relevant for syntax. For writer, the affix’s argument is coindexed with the first and closest of write’s two arguments: the one with the thematic role of agent. This process gives the derived lexical item writer the interpretation of agent. Although the suffix -er is known to be able to attach to N (e.g., village), V (e.g., write), and A (e.g., foreign), Lieber shows that the derivational process can be accounted for without referring to the syntactic categories N, V, and A. Lieber’s goal is to show the affixational mechanism, not to prove category underspecification for the derivatives. However, her account of the affixation process using semantic features demonstrates that the classic part-of-speech notations are not necessary for roots, which implies that the categories required by syntax are not inherent in the nature of the individual lexical items. As discussed in chapter 2, Baker (2003)

22 “R” is the external argument of a noun, and it means “referential” (Lieber 2004:16).
claims that categories are determined by syntax, rejecting inherent lexical categories. This insight also indicates that, whether categories are imposed by structure or defined by semantics, they become relevant at particular levels in grammar. In the next section, I will introduce the Philippine languages as an example of languages that lack noun and verb differentiation at the lexical level.

4.3. Foley (Philippine Languages)

Foley (1998) argues that Philippine languages do not have lexically specified word classes. His insight stems from the so-called focus system found in Tagalog (and other Philippine languages). In the Tagalog focus system, verbal morphology correlates with the semantic role of the syntactically prominent noun Phrases, which Foley named “pivots.” The syntactically prominent noun Phrase is morphologically marked with a prenominal marker *ang*. The semantically prominent noun Phrase can have any semantic role—agent, patient, location, instrument, and so forth—which allows arguments that could not be subcategorized by verbs according to the standard grammatical theories to be chosen for the pivot. In English, for instance, the NP that can serve as a pivot has to be subcategorized by a verb. In the sentence, *A kid stole candy in the store*, the verb *stole* subcategorizes a kid as the actor and candy as the undergoer. In this sentence, *a kid* is a pivot, but in the passivized sentence, *candy* is the pivot: *Candy was stolen by a kid in the store*. However, in English, *in the store*, which is not a subcategorized argument, cannot serve as a pivot. In contrast, that is what is possible in Philippine languages, by using the verbal affixes that correspond with the NP marker to mark the pivot. Foley argues that Tagalog verbs in root form (i.e., unmarked, without affixes) do not

---

23 For detailed discussion and examples, see Foley 1998.
carry argument structure information like English verbs do. That is, argument structures become available only when the roots are derived and the affixes are attached. Consequently, this suggests to Foley that the roots, having no argument subcategorization information, are not to be considered as lexical verbs. He claims that Tagalog roots are precategorial; they are neither nouns nor verbs. He further argues that, in spite of the superficial differences,

all words in all languages have a semantic representation of lexical conceptual structure...let us assume these are roughly similar across languages, so that English give, Tagalog bigáy...all would have a lexical conceptual structure roughly along the lines of “X causes Y to have Z.” (Foley 1998:47)

Therefore, what Foley denies is the existence of a noun–verb distinction in Tagalog on the lexical level.\textsuperscript{24} The lack of word class differentiation also can be witnessed diachronically, as Bisang (2010, 2013) shows in the case of Late Archaic Chinese, discussed next.

4.4. Bisang (Late Archaic Chinese)

Late Archaic Chinese is the language used in the classical texts written between the fifth and third centuries BC. Bisang (2010, 2013) argues that lexical items in Late Archaic Chinese are precategorial, and provides a diachronic reason: The morphological system of word class distinction that existed in earlier Chinese disappeared in Late Archaic Chinese, leaving only the syntactic slots for the category distinction of N and V.

Bisang (2010, 2013) examines the argument structures of intransitive and transitive verbs. In Late Archaic Chinese, the structures for the intransitive and transitive constructions are

\textsuperscript{24} For alternative views, see, for example, De Guzman 1996; Kroeger 1998; and Schachter and Otanes 1972.
fixed, as shown in (4.4), where the subscripts S, A, and U refer to Subject, Agent, and Undergoer respectively (Bisang 2013:279).

(4.4)  

<table>
<thead>
<tr>
<th>Intransitive</th>
<th>V</th>
<th>NP_S</th>
<th>or</th>
<th></th>
<th>NP_S</th>
<th>V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Transitive</td>
<td>NP_A</td>
<td>V</td>
<td></td>
<td>NP_U</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

In the transitive structure, the word order is fixed as shown in (4.4), but if there is no overt agent NP, the undergoer NP can be either pre or post V. The choice of category of the lexical items that can appear in V position is flexible. The following is the intransitive structure, in which the person-denoting lexeme appears both in the subject and V positions:

(4.5)  

<table>
<thead>
<tr>
<th>君</th>
<th>君</th>
<th>臣</th>
<th>臣</th>
<th>父</th>
<th>父</th>
<th>子</th>
<th>子</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>jūn</td>
<td>jūn</td>
<td>chén</td>
<td>chén</td>
<td>fū</td>
<td>fū</td>
<td>zī</td>
<td>zī</td>
</tr>
</tbody>
</table>

‘Let the prince behave like a prince, the minister like a minister, the father like a father, and the son like a son.’ (Bisang 2013:281)

In the transitive construction, any action-denoting or property-denoting lexeme with one argument position can be used, which brings the causative and putative meanings. In the next example, as Bisang explains, the property-denoting verbs 小 xiăo ‘small’ and 大 dà ‘big’ (underlined) are in a transitive construction and give the causative ‘make it small/big’ interpretation.

(4.6)  

<table>
<thead>
<tr>
<th>鼻</th>
<th>大</th>
<th>可</th>
<th>小</th>
<th>小</th>
<th>不</th>
<th>可</th>
<th>大</th>
<th>也</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>bì</td>
<td>dà</td>
<td>kě</td>
<td>xiăo</td>
<td>xiăo</td>
<td>bù</td>
<td>kě</td>
<td>dà</td>
<td>yě</td>
</tr>
<tr>
<td>nose</td>
<td>big</td>
<td>can</td>
<td>small</td>
<td>small</td>
<td>NEG</td>
<td>can</td>
<td>big</td>
<td>EQ</td>
</tr>
</tbody>
</table>

‘If a nose is big, one can make it small, if it is small, one cannot make it big.’ (Bisang 2013:280)

25 Intransitive verbs have two subtypes: [+control] and [-control]. A [-control] verb will have CAUSE and BECOME operators, while a [+control] verb will have only a CAUSE operator. The predicates with a [-control] operator have an additional interpretation, which is 'putative', which means 'consider NP (the argument of the intransitive verb) to be V' or 'treat NP as V'. See Bisang 2010 for details.
In the following example, *chén* ‘minister’ in the transitive construction has the interpretation ‘be like a minister’:

(4.7) 然則臣王乎
rán zé chén wáng hū
be.so then v:behave.like.a.minister king Q

‘Since this is so, will you serve the king as a minister?’ (Bisang 2013:282)

Therefore, the verb position in both intransitive and transitive structures allows not only prototypical action-denoting lexemes, but also object-denoting and property-denoting lexemes. However, the fixed argument positions signal the grammatical function of the lexemes in a sentence without category specification, and the appropriate interpretation is possible from the meaning attributed by the construction and the lexeme itself. For instance, the meanings of object-denoting lexemes in the verbal slot are: (1) human beings, (2) instruments/man-made objects, (3) sense organs, (4) places and buildings, (5) pronouns of 1st and 2nd person, and (5) numbers and measures. If a ‘human being’ appears in an intransitive construction as in (4.5), the interpretation will be that the NP behaves like a (true) N, and if it appears in a transitive construction as in (4.7), it will be interpreted to mean that the NP\(_A\) causes the NP\(_U\) to be/behave like a (true) person-denoting lexeme.

Examples (4.5–4.7) show that Late Archaic Chinese did not have any morphological grammatical markings on the lexical items, but Bisang explains that Old Chinese\(^{26}\) did have a prefix *s- and a suffix *-s that attached to bases in both N-position and V-position. Therefore, at first glance, the affixes can attach to any base, which means that the morphology is not category sensitive. However, once an affix is attached, the derived word is always associated with a

\(^{26}\) Late Archaic Chinese (fifth to third century BC) represents the last stage of Old Chinese (eleventh to third century BC) (Bisang 2010, 2013).
particular word class. If the same affix attaches to another base, it can derive a word that belongs to a different word class. Thus, in Old Chinese, morphologically marked lexical items were assigned to specific word classes, even if the affixes themselves were not category-specific. However, Late Archaic Chinese lost the Old Chinese affixes, and what remains is the argument structures, that is, the syntactic slots. Therefore, Bisang argues that Late Archaic Chinese has syntactic categories, but not lexical categories, and the lexical items are “coerced” into acquiring a syntactic category N or V.

Foley (1998) and Bisang (2010, 2013) claim that the Philippine languages and Late Archaic Chinese do not possess lexical categories, but do have syntactic categories N and V. In the next section, I will introduce an analysis that rejects not only the lexical categories but also the noun and verb distinction.

4.5. Broschart (Tongan)

Broschart’s (1997) account of Tongan word classification is truly remarkable in the sense that it broke the traditional, well-accepted, and intuitively appealing relationships between verbs and predicability and nouns and referentiality. These traditional relationships are encapsulated in Hengeveld’s (1992:58) famous proposal that “a verb is a lexical unit which, without further measures being taken, has a predicative use only” and “a noun is a lexical element which, without further measures being taken, can be used as the head of a term.” This concept has deep origins in Greek ὄνομα ‘name’ and ῥῆμε ‘utterance’, which correspond to the modern terms “noun/verb” and possibly “subject/predicate.” In spite of theoretical and descriptive differences in how to account for so-called “unfamiliar” part-of-speech systems, the relationship between the noun/verb distinction and referentiality (DET phrase)/predicability (TAM phrase) was not contested. Although some languages may not differentiate nouns and verbs in the same manner
as Latin or English do, there has never been a language discovered in which nouns are used primarily for predicates and verbs for reference. If there were, it would go against Croft’s (1991, 2001) prototype typology of parts of speech. The dichotomy of noun for reference and verb for predicate was an unshakable and well-established premise, until Broschart argued that it is not the case for Tongan.

Tongan is known to have flexible word class, as shown below:

(4.8) \texttt{te u puaka}  
\texttt{FUT 1SG pig/pork}  
‘I will provide pork.’ (Broschart 1997:135)

(4.9) \texttt{ko e \textasciitilde alu \textasciitilde a Sione ki kolo}  
\texttt{PRST ART go AL.GEN Sione ALL town}  
‘Sione is going to town.’ (visibly for the hearer) (Lit. ‘It is going of Sione to town.’)  
(Broschart 1997:152)

In Tongan, a so-called noun \textit{puaka} ‘pig/pork’ can follow the TAM and a so-called verb ‘alu ‘go’ can follow the DET (ART in Broschart’s term). This flexibility is not without constraints.

(4.10) \texttt{lea faka-Tonga mai!}  
\texttt{speak “ADVL”-Tonga to me}  
‘Speak to me in Tongan!’ (Broschart 1997:132)

The above example would not be acceptable without the “adverbializer” \textit{faka-}.

And although a so-called noun can follow TAM, TAM cannot take the ART-marked phrase (ART-syntagm in Broschart’s term):

(4.11) \texttt{na\textasciie'e fefine kotoa e kau lel\textasciie'}  
\texttt{TAM woman all DET NUMBER run}  
‘The ones running were all female.’ (Broschart 1997:134)

(4.12) *\texttt{na\textasciie'e e tangat\textasciie'}  

\texttt{TAM ART man}  
‘It was a man.’ (Broschart 1997:133)

Therefore, not all lexical items can appear freely in the TAM slot and the ART(DET) slot. Because, prototypically, TAM is used with a verb for predication and ART is used with a
noun for reference, the most likely scenario is that Tongan has rampant zero-derivation, which derives a verb *puaka* ‘(to) provide pig/pork’ in the TAM-syntagm in (4.8) from a noun *puaka* ‘pig/pork’. But Broschart claims that this is not a case of zero-derivation. He defines zero-derivation thus: “certain environments automatically change the meaning of the item they combine with, even if the base form does not change” (Broschart 1997:135), and claims that the meaning of *puaka* does not change whether it is in a TAM-syntagm or an ART-syntagm, although the *English translation* shows otherwise (*puaka* [n] ‘pig/pork’: *puaka* [v] ‘provide pig/pork’). Tongan allows even the interrogative pronouns such as *hā* ‘what’ to be used in both TAM and ART syntagms, and it is extremely difficult to interpret *hā* ‘what’ in a TAM-syntagm as having a “verbal” meaning or being used “verbally.” Therefore, Broschart raises this issue: The TAM-syntagm and the ART-syntagm have different functions, which is expected, but because Tongan ignores this distinction and allows many lexical items to appear in both syntagms, there must be something that TAM- and ART-syntagms have in common.

Broschart claims that there are two types of languages: nominal/verbal languages, such as Latin, and type/token languages, such as Tongan. The differences are presented in the following schemas:
For type/token languages, the most dominant factor in categorization is not [±pred], it is [±ref], which makes the distinction between the lexical items TYPE and the syntactic items TOKEN. Both TAM- and ART-syntagms in Tongan are referentially marked in discourse, unlike the Latin or English type of languages, in which [±ref] goes only with N(P). A syntactic “token” is
referentially marked, and Broschart argues that the feature [+ref] is what the TAM-sytagm and the ART-syntagm have in common.

(4.13) ‘oku laione pē ‘a e laioné
   TAM lion just ABS DET lion.DEF
   ‘Lions will be lions.’ (Lit. ‘The lion is just (like a) lion.’)

(4.14) ko e laione ia na’e ‘asi mai ‘i he viteoó
   PRST DET lion 3SG PST appear to.me LOC DET video.DEF
   ‘It is/was a lion I saw on the video.’ (Broschart 1997:159)

He states that, in (4.14), only laione in the ART-syntagm is referential, as it is referred to anaphorically, while laione in the TAM-syntagm is not. However, Broschart claims that a TAM-syntagm as a whole can have [+ref] characteristics, because the whole phrase can be relativized in discourse, such as na’e ‘uha ‘it rained’, which one can refer to and say, ‘that was bad’. Unlike the nominal/verbal languages in which [±pred] has primary dominance in category distinction and makes the distinction between verb and noun, in Tongan, [±pred] has secondary dominance, and belongs to the phrasal level. Thus, Tongan grammatical categorization can be done without referring to the traditional terminology of noun and verb.

Broschart is not claiming that content words in Tongan are category-less. Rather, he suggests that Tongan words are category-less in terms of the noun/verb distinction. Tongan words have two primary categories: type and token.

Broschart rejects the classic part-of-speech system for Tongan, and Peterson does the same in his analysis of Kharia, presented in section 4.6.

4.6. Peterson (Kharia)

Kharia is a Munda language (Austroasiatic), spoken in eastern-central India, and is known as one of the languages that do not show a noun/verb/adjective distinction. Kharia is similar to Mundari, which is also a Munda language that is assumed to be lacking such lexical
classes. Evans and Osada (2005), applying their three criteria of compositionality, bidirectional flexibility, and exhaustiveness through the lexicon, argue that Mundari does have the noun/verb/adjective distinction, as discussed in chapter 2. Peterson’s (2013) approach is unique in the sense that he argues that the analysis of such languages should be not only descriptively adequate but also the most economical—he asks: What does it buy to impose the traditional part-of-speech system on these languages? Peterson concludes that, for Kharia, an analysis without these lexical categories is better.

Kharia is a predicate-final language with grammatical categories such as person, number, tense, and case realized by enclitics and postpositions. Peterson (2013) divides the Kharia lexicon into contentive and functional morphemes. Contentive morphemes are used to form content heads; they can be used predicatively, referentially, and attributively; and they serve as a semantic base, while the functional morphemes are used in functional heads and for marking grammatical functions. In the following example, the contentive morphemes rochoʔb ‘side’ and col ‘go’ form content heads, while the grammatical categories =te and =ki=ɲ are cliticized as oblique marker and tense and person marker, respectively.

(4.15) ho rochoʔb=te col=ki=ɲ
      that side=OBL go=MV.PST=1SG
      ‘I went to that side.’ (Peterson 2013:134)

Kharia is regarded as a flexible language because ho rochoʔb ‘that side’ can be used as a contentive morpheme in a TAM/Person-syntagm:

(4.16) ho27 rochoʔb=ki=ɲ
      that side=MV.PST=1SG
      ‘I went to that side.’ (Lit. ‘I that-side-d.’) (Peterson 2013:134)

27 In a later analysis, ho ‘that’ is labeled as DEM, which makes up the CONTENTIVE HEAD with rochoʔb ‘side’. (Peterson 2013:154).
In (4.15), \textit{rocho}^2 b ‘side’ in \textit{rocho}^2 b=te ‘to (that) side’ is the content head, and the clitic =te is the functional head, while \textit{col} ‘go’ in \textit{col}=ki=p is the content head, and =ki=p is the functional head. The cliticized functional morphemes are attached to the end of the syntactic unit. \textit{rocho}^2 b=te is a Case-syntagm, also referred as the “complement” (arguments and adjuncts), and \textit{col}=ki=p is the TAM/Person-syntagm, or “predicate.” A Kharia clause has to be either a Case- or TAM/Person-syntagm, but it cannot be both. In other words, a “case”-marked item cannot follow TAM/person marking. Therefore, a string of morphemes such as *\textit{city}-\textit{OBL}-\textit{MV}-1sg ‘I went to the city’ is not grammatical. Both Case- and TAM/Person-syntagms consist of two “co-heads”: a Content head and a Functional head.

Peterson (2013) shows the structures of Case-syntagms and TAM/Person-syntagms as follows:

\begin{equation}
\text{(4.17)} \quad \text{Case-syntagm}
(\text{LEX}=\text{GEN})(\text{DEM})(\text{QUANTP})(\text{LEX}=\text{GEN})(\text{LEX}*)(=\text{POSS})(=\text{NUM})=\text{CASE}
\end{equation}

\begin{equation}
\text{(4.18)} \quad \text{TAM/Person-syntagm}
\text{CONTHEAD (V2*}^{29} (=\text{PERF})=\text{TAM/VOICE=\text{PERS/NUM/HON}}
\end{equation}

Note that in (4.18), the CONTHEAD (CONTENT HEAD) is everything to the left of CASE. LEX* means that any number of lexical items can appear in this slot, and LEX=GEN is the genitive attribute.\textsuperscript{30} Case-syntagms and TAM/Person-syntagms are mutually exclusive, as they can never appear together, and the functional heads clearly mark the types of syntagms. The

\textsuperscript{28} Peterson (2013) includes zero-marked Direct case (for subjects and indefinite direct objects for 3SG), Oblique case, and postpositions for “Case” in Case-syntagms. Genitive case is not included.

\textsuperscript{29} V2s refer to Aktionart, marking telicity and conativity, the passive, benefactive, etc.

\textsuperscript{30} See Peterson 2013 (151) for more detail.
phrase-structure rules can be drawn for both types of syntagms to account for Kharia sentences without referring to a noun/verb/adjective distinction.

Peterson’s (2013) claim is that the traditional parts of speech can be made to fit an account for Kharia word categorization by positing zero-derivation, but what he sees is that Kharia has two syntactic types, one marked by “cases” and another by TAM, which he calls “clear POSITIVE evidence” (145). Therefore, the primary grammatical category in Kharia belongs to the syntactic level, not to the lexical level. He adds that Kharia does not appear to be completely flexible, but if a certain semantic base is restricted from appearing in a particular syntagm, it is most likely because that particular base is not semantically compatible with the function specified in the syntagm. As such cases can be stored in the lexicon as ones that are not flexible, they are not a hindrance to his analysis of Kharia without the traditional part-of-speech system. He concludes:

Thus, by concentrating our discussion on whether or not a particular language can indeed be shown to have at least one noun and/or verb, or that these categories CAN be made to fit a particular language (with some ingenuity), we are probably overlooking quite a bit of other, potentially much more interesting, information on languages of this type. (Peterson 2013:168)

This insight is shared by Gil, whose study on Riau Indonesian is discussed next.

4.7. Gil (Riau Indonesian)

Riau Indonesian is a variety of Malay/Indonesian spoken in informal situations. According to Gil (2000, 2013), Riau Indonesian has only one syntactic category. *Makan ayam* ‘eat chicken’ and *ayam makan* ‘chicken eat’ can both mean ‘the chicken is eating’. Both *makan* ‘eat’ and *ayam* ‘chicken’ have the same syntactic behavior and same distributional properties and
thus belong to the one and only category S. Both *makam ayam* and *ayam makan* simply signify ‘something about eating and chicken’. When the sentence is about ‘eating associated with chicken’, ‘eat’ is the head, and the interpretation is made accordingly. A possible translation might be ‘Someone is eating the chicken’, or, equally possible, ‘The chicken is eating’ or ‘He ate it with/because of the chicken’. On the other hand, if ‘chicken’ is the head in ‘eat chicken’, then the meaning will be ‘chicken associated with eating’. In this case, the translation might be ‘the chicken which ate… or ‘the chicken which he ate…’, and so forth. Provided that Gil’s description is correct, it is apparent that traditional word classification and a grammar based on such word classification would not be useful for Riau Indonesian. With all these possibilities for different interpretations, it is apparent that thematic roles do not play a big part in Riau Indonesian grammar. There is no case-marking and no morphological agreement, and the word order is flexible in Riau Indonesian. Gil tested Riau Indonesian data using the three criteria put forth by Evans and Osada (2005), bidirectionality, compositionality, and exhaustiveness, and also applied ten criteria to test the noun and verb distinction.\(^\text{31}\) The results demonstrated that Riau Indonesian does not differentiate between nouns and verbs. Not only that, but Gil concludes that Riau Indonesian does not possess lexical categories such as noun, verb, adjective, or any distinction between lexical and Phrasal categories or between lexical and functional categories. There is only a single primitive syntactic category \(S^0\) in Riau Indonesian.

Gil (2013) questions why it attracts so much attention when a language lacks the traditional part-of-speech system, when no linguist questions why English does not have a grammatical category of dual number or morphosyntactically distinguish alienable and

\(^{31}\) See Gil 2013 for more detail.
inalienable possessions. The traditional part-of-speech system has become the norm and the
default hypothesis, which, according to Gil, is counter to Occam’s razor. He argues that the
flexible system should be the default, because it is simpler, and “syntactic categories should be
assumed to be absent until positive evidence is found” (90). He proposes a type of language with
the simplest word class system, which he calls Isolating-Monocategorial-Associational (IMA)
language, and he provides the following definitions (125):

(4.19) a. *Morphologically Isolating*

No word-internal morphological structure

b. *Syntactically Monocategorial*

No distinct syntactic categories

c. *Semantically Associational*

No distinct construction-specific rules of semantic interpretation (instead, compositive semantics relies exclusively on the Association Operator)

Gil argues that, although no language fully meets the three criteria\(^{32}\) of an IMA language, languages show different degrees of simplicity/complexity in the three criteria, and that Riau Indonesian is definitely the one language known at this point that shows the greatest degree of simplicity in all three.\(^{33}\) Thus, Riau Indonesian ranks lowest (that is, simplest) in the typology of IMA language. Gil further claims that Riau Indonesian is not an extreme and isolated case with

\(^{32}\) Gil (2013:125) claims that monocategoriality can be witnessed in apes’ communication and also in the language of young infants.

\(^{33}\) This claim suggests that the existence of languages such as Riau Indonesian, which satisfies almost all three criteria for IMA language, refutes Frajzyngier and Shay’s (2003) proposal that category underspecification at one level of grammar is counterbalanced at another level.
extremely simple grammar, as other languages such as colloquial Malay/Indonesian dialects show similar grammars.

In the next section, I will discuss Biggs’s account of Māori word classification. Although Biggs was working several decades earlier and his goal was the description of Māori grammar rather than its analysis, his work and the analyses of the languages presented in sections 4.3 to 4.7 share a common understanding of languages with flexible word classes.

4.8. Biggs (Māori)

In chapter 3, I introduced the word classification system Biggs proposed for Māori. He claimed that phrases are the primary units for Māori grammar, and he classified lexical items (that appear in the nucleus) into categories by their compatibility with the phrase markers, TAM and DET. This classification method eliminated the verb and adjective classes, narrowed the noun class, and established a hugely conflated class, “universal.” For Biggs, the multifunctional nature of most of the Māori words needed to be addressed; he saw it as meaningless to label a word like pai ‘good’ a noun, verb, and adjective; classification in this situation becomes futile.

Although Biggs mentioned that the inadequacy of the conventional part-of-speech system when it is applied to Māori is the reason that he established a new classification system to avoid category overlapping, he does not claim that Māori lacks categories.

As explained earlier, Broschart analyzes a similar language, Tongan, as a language to which the conventional part-of-speech system does not apply. Massam (2005) also agrees with Broschart that some languages possess a different word classification system from that of
English. She uses Biggs’s category system of nouns and universals\textsuperscript{34} to analyze Niuean (Polynesian). However, Massam argues that Niuean has categorial distinction at the lexical level. She posits functional heads (light v and light n) in Niuean, and, from the distributional evidence—unlike Tongan, not all Niuean words that are intuitively nouns can appear freely as predicates—Massam claims that there is category selection based on the lexical categories. Niuean has two classes of words that can appear with light v. In contrast to nominals that cannot appear freely as predicates, words that are intuitively verbs can appear rather freely as nominals, which means that light n can take both categories. In addition, in Niuean pseudo noun incorporation, words that are usually classified as verbs can appear in the same position in which nouns appear. Massam suggests, based on such evidence, that Niuean verbs are not verbs on the morphosyntactic level. This is similar to Biggs’s analysis of Māori in the way that he considers a nominal and verbal distinction to exist on the syntactic level, the former marked by DET and the latter marked by TAM, while there is no class “verb” at the lexical level.

4.9. Conclusion

In this chapter, I have introduced theories that do not consider lexical categories to be an inherent part of lexical items. Even within the framework of generative grammar, precategoriality was adopted in distributed morphology and similar models, which claim that lexical items are not given categories such as N or V \textit{a priori}, but, instead, there is a mechanism that assigns the categories. In the distributed morphology framework, the same syntactic rules that apply to the word derivation system apply to the roots, which are not specified for categories. Lieber shows that the semantic information, including the argument structure, of

\textsuperscript{34} Massam (2005) claims there is no word class in Niuean equivalent to Biggs’s “stative” in Māori. Therefore, her classification includes only “universals.”
affixes and stems can account for affixal operations without referring to categories. Baker claims that it is the syntactic structure that assigns category. These linguists do not deny the traditional part-of-speech distinction; what they reject is the idea of inherently given lexical categories, which implies that the category relevant to grammatical theory is the syntactic category.

Lexical underspecification theories have been applied especially when the languages under investigation are considered to have “flexible” categories. Foley (1998) proposes that Tagalog does not possess lexically specified word classes. NPs that are considered oblique, such as instrument, can serve as the pivot in Tagalog. This indicates that the “verbs” in Tagalog do not have argument structures in the conventional understanding, such as transitive verbs with Agent and Patient arguments, which disqualifies them as “verbs.” As the Tagalog “verbs” can also take the affixes that attach to “nouns,” Foley concludes that Tagalog does not differentiate noun and verb on the lexical level. Bisang (2010, 2013) makes the same claim about Late Archaic Chinese, and he explains it from a diachronic point of view. Old Chinese did show morphological markings that signify word categories, but these were dropped in Late Archaic Chinese, leaving only the syntactic slots as the category determinants. He claims that the part-of-speech distinction cannot be an inherent property of individual lexical items if it can be lost so easily with the disappearance of its overt marking, while without the syntactic slot that assigns the grammatical functions to each word, the proper interpretation is impossible in Late Archaic Chinese. Therefore, the syntactic categories are of primary importance in Late Archaic Chinese.

Broschart (1997), Gil (2000, 2013), and Peterson (2013) not only claim that there are no categories on the lexical level, but also that categories do not have to fit the traditional part-of-speech system. They suggest that the overlapping of categories can be better addressed by not imposing the traditional part-of-speech system. Broschart showed that Tongan is a language that
operates with an entirely different word classification system, in which elements are primarily categorized by the property [±reference], which sorts out lexical items [-ref] and syntactic items [+ref]. He calls this a type/token language, claiming that the noun/verb distinction is not necessary to account for Tongan grammar. Peterson points out that it is not that a language cannot be explained with the traditional part-of-speech system, but that it is not necessary to make the traditional part-of-speech system fit when there are other alternatives. He showed that syntactic categories—TAM/Person-syntagms and Case-syntagms—are of basic grammatical importance in Kharia, which, like Tongan, does not need the N/V distinction at the lexical level. Gil is against the practice of treating the traditional part-of-speech system as the default model. He presents Riau Indonesian as an example to show how “different” a language can be in terms of its word categorization, as Riau Indonesian, according to Gil, has only one type of syntactic category. Regardless of the differences in the theories discussed in this chapter, they share one common assumption: The categories (whether or not they fit the traditional part-of-speech system) exist on the syntactic level (albeit only one in Riau Indonesian). The models introduced here show that the grammar of languages, and not just languages with flexible category but those like English as well, can be explained without lexical categories. In the next chapter, I will consider whether a precategorial analysis can be applied to Māori and if such an account is better suited for Māori.
Chapter 5
Māori as a Phrase-based Language

5.1. Māori Phrases as Basic Grammatical Units

In the previous chapters, I have discussed the origin of the concept of parts of speech and its development in the study of language. I showed that the original part-of-speech system is a Greek-based, language-specific, primarily morphological and semantic word classification system, which is still used widely in various fields, including pedagogy and theoretical and descriptive linguistics. Parts of speech are described morphologically, notionally, and syntactically, according to the language under investigation. If a language lacks morphological markings to indicate parts of speech, then syntax or semantics provide the primary criteria. As more research has been done on non-Indo-European languages, the conventional part-of-speech system has been found to be inadequate. Because their behavior is puzzling if viewed in terms of the conventional noun/verb/adjective distinction, these “exotic” languages have given linguists a chance to question the foundations of the classic part-of-speech system and explore alternative explanations for word categorization.

In chapter 3, I showed that Māori words are very flexible in their selection of TAM and DET. In a generative Phrase-structure approach that assumes lexical (as well as functional) categories such as N and V, this situation can be analyzed as follows: (a) a Phrase headed by TAM is equivalent to IP, and a Phrase headed by DET is equivalent to DP; (b) the complement of I can be not only VP, as is standard to assume, but also NP and VP, and the complement of D can be not only NP, as is standard to assume, but also VP and AP. If one takes the generative approach, these deviations from the standard Phrase structure rules pose a serious problem.
Linguists have found various ways to explain the mismatch between the functional categories (I and D) and the complement when a very “verby” word such as haere ‘go’ appears with a determiner or a very “nouny” word such as rākau ‘tree’ appears with TAM. Proposed explanations include multiple categories for individual words (e.g., haere [V], [N]); a new class (“universal”) of multifunctional words; and regularly occurring zero-derivation between categories (e.g., haere [V], haere [N]).

In spite of their differences of opinion on word categories, there is one thing that Māori grammarians all agree on: The basic unit of Māori grammar is not a word, but a phrase, by which they refer to a unit consisting of a content word and a TAM or DET. As mentioned in chapter 3, the term “phrase” is not to be confused with “Phrase”; that is, the term used in the Phrase structure rules, which refers to N + XP and V + XP (where XP is NP/PP/CP.) Biggs (1961) introduced the term “contour word” for the phrase that serves as the “natural grammatical unit” (Biggs 1969:3) in Māori, both phonologically and syntactically. Although a phrase consists of three parts—preposed periphery (TAM or DET), nucleus (bases/content words), and postposed periphery (optional)—this string is considered a minimal syntactic unit, as if it were a word (a “contour word”). While Māori reference grammars mention this fact first, they then carry on with business as usual, treating the individual word, not the phrase (or contour word), as the basic unit, including discussion of its part of speech. In the existing grammatical descriptions of Māori, the significance of the proposition that the phrase is the basic grammatical unit is not clear, nor is it clear whether and how that fact is relevant to various aspects of the grammar. Yet if a phrase, not a word, is the basic grammatical unit, the fact must have some ramifications for grammatical analysis.
For example, if a phrase is the basic grammatical unit, equivalent to a word, the three slots are a word-internal structure. Take the phrase *kua hoki mai* ‘(someone) has come back’, for example. As illustrated in table 5.1, the TAM *kua* in the preposed periphery can be considered an inflectional morpheme, and the base can be considered a bound morpheme.

**Table 5.1. TAM-phrase as a word**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Preposed periphery</th>
<th>Nucleus</th>
<th>Postposed periphery</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><em>Kua</em> TAM</td>
<td><em>hoki</em> ‘return’</td>
<td><em>mai</em> ‘hither’</td>
</tr>
<tr>
<td>VERB INFLECTION</td>
<td>BASE</td>
<td>DERIVATIONAL SUFFIX</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The particle in the postposed periphery is optional. If it is present, it provides an additional description of the base. *Hoki atu* ‘return away’ means ‘go back’, as opposed to *hoki mai* ‘come back’. In that sense, it can be considered a derivational suffix, which is similar to the English prefix *re-* in *return*. The DET-phrase can also be analyzed as a word. There are languages like Swedish in which definiteness is expressed by affixation. Therefore, it is possible that DET is a prefix for a noun declension.

**Table 5.2. DET-phrase as a word**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Preposed periphery</th>
<th>Nucleus</th>
<th>Postposed periphery</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><em>Te</em> DET</td>
<td><em>pukapuka</em> ‘book’</td>
<td><em>nei</em> ‘this’</td>
</tr>
<tr>
<td>NOUN DECLENSION</td>
<td>STEM</td>
<td>DERIVATIONAL SUFFIX</td>
</tr>
</tbody>
</table>
In this analysis, the categories of hoki ‘return’ and pukapuka ‘book’ are not lexical or syntactic, but are categories of bound morphemes. According to this interpretation, Māori would possess both derivational and inflectional morphemes, and it could not be the lack of inflectional and derivational morphemes that causes category overlap.

However, an item like hoki or pukapuka is not usually taken to be less than a word. If they are not bound morphemes, but independent words (potentially free morphemes), and they are not basic grammatical units, then what roles do Māori words play in the grammar that are different from the roles of words in other languages? And what exactly does it mean to say that the phrases are the “natural grammatical units”? In this chapter, I will show that Māori phrases—DET-phr(ase) and TAM-phr(ase)—are the category carriers, and there are no lexical categories inherent to lexical items in Māori grammar. The lexical items that can appear in the nucleus, which have lexical meanings (the “bases”), are category-free, possess only the meaning (or rather, the concept), and have the potential to co-occur with either TAM or DET as long as the combined units are semantically compatible with each other. That is, if some bases select or reject certain types of TAM or DET markers, it is due to semantic constraints. In Māori, while TAM and DET form with their complements two distinct types of phrases, they share the same distributional slot inside the phrase, and although [±pred] is what separates them, it is not as absolute and crucial a criterion in defining parts of speech as it is in English. I will point out that Croft’s (1990, 2001) prototype analysis does not prove useful for Māori, although it does superficially identify the prototype nouns, verbs, and adjectives, none of which is irrelevant to

35 Before Biggs (1969) renamed these “particles and bases,” he called them “major and minor morphemes,” respectively (1961). Affixes such as -Canga and -Cia were “nuclear minor morphemes.”
the syntax of Māori. I will first show how the noun/verb/adjective distinction can be applied to Māori to examine whether it is beneficial to the description of Māori grammar.

5.2. The Classic Part-of-Speech System and Māori Grammar

Despite the high degree of category overlapping in Māori and despite the acknowledgment of the phrase as the basic grammatical unit, most Māori reference grammars operate on the assumption that Māori words fit into noun, verb, and adjective categories. Biggs (1961, 1969) proposes the new word class “universal,” which includes all the items that can take passive forms. This lumped category includes words such as oma ‘run’, rākau ‘tree’, and pai ‘good’. This “grab bag” treatment of Māori words does not sit well in the minds of other Māori scholars, and therefore, while acknowledging that Māori exhibits the phenomenon of category overlapping, they adopt the classic part-of-speech system in their descriptions of Māori grammar.

Biggs (1961, 1969) posits the word classes of universal and noun, arguing that the verb as a word class does not exist. Table 5.3 shows Biggs’s classification system, with his examples (1969).
Table 5.3. Nouns and verbs

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nouns</th>
<th>Definition:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>the bases that do not occur with TAM; do occur with the determiner te/ngā;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>do not occur with -Cia or the personal particle (e.g., a Hone ‘John’); and</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>cannot immediately follow ki.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Examples:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>rākau ‘tree’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>*ka rākau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>*ki rākau</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ngaru ‘wave’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>*kei te ngaru</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>*ki ngaru</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ika ‘fish’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>*e ika ana</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>*ki ika</td>
</tr>
<tr>
<td>Universals</td>
<td>Definition:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>the bases that take passive -Cia</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Examples:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>inu ‘drink’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>inu.mia ‘be drunk’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>tangi ‘cry’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>tangi.hia ‘be wept for’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>kī ‘say’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>kī.a ‘be said’</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Of the three examples of nouns Biggs gave, the first two (rākau and ngaru) are in fact grammatical when used with TAM in certain contexts, according to some speakers.

Bauer (1993:254) comments on Biggs’ categories:

If this narrow definition is maintained, then the description fails to capture the fact that many but not all of Biggs’s class universals will behave like these nouns on particular occasions, while some universals never do. It also fails to capture the fact that there are meaning differences of a relevant kind associated with differences in syntactic usage for universals.

Bauer argues that there are items in the category of universals that share common characteristics of nouns, and that Biggs’s system, especially by establishing the class of universals, does not capture the fact that, although many words do co-occur with either TAM or DET, they also show
different behaviors. According to Bauer, “syntactic processes in Māori do refer to some of the
traditional classes which Biggs discards” (Bauer 1993:254).

First, Bauer (1993) argues that the noun’s co-occurring with the determiner cannot be a
reliable criterion, because there are exceptions. She gives the following example:

(5.1) …pau katoa i a ia te kai—kākahu atu, meremere atu; parawai atu;
exhausted all by PERS 3SG DET food clothes away meremere away fine mats away

    aha atu; katoa ngā mea a te Māori…
what away all DET.PL thing POSS DET Māori

‘He finished all the food—clothes, meremeres, fine mats, etc., all the things which a
Māori possesses…’ (Bauer 1993:255)

As she herself admits, this is one of the “occasional exemptions,” and the nouns in Māori usually
are used in a phrase with determiners. 36 In example (5.1), it is possible that te that precedes kai
might semantically or discoursally include the nouns that follow, as the word atu, which is
glossed as ‘away’ is used after each noun. In a more common usage, atu is used with me ‘with’
to imply that the noun is included:

(5.2) I whariri ia ki ngā tāngata katoa, me Hone atu.

    TAM shake 3SG with DET.PL people all with John away
‘He shook hands with everyone, including John.’ (Bauer 1993:305)

36 Another exception is object incorporation, which, as example (i) shows, allows a noun to follow immediately after
the verb, without the DO marker i.

(i) E hī ika ana ia.
    TAM pull fish TAM 3SG
‘He is fishing.’

In object incorporation, the incorporated noun is no longer a direct object, as one can see by the loss of the DO
marker and the DET in (i), both of which are present in the canonical transitive construction in (ii).

(ii) E hī ana ia i te ika.
    TAM pull TAM 3SG DO DET fish
‘He is fishing.’
It appears that the items without determiners in (5.1) are additional items added to a partial list of the things that were exhausted or finished, that is, ‘all the things a Māori possesses’. Such examples are not crucial enough to deny the fact that nouns take determiners.

Bauer (1993) goes on to criticize the use of determiners, especially te, as the criterion for identifying nouns. She claims that the determiner te can appear in “constructions which are principally verbal” (255), as in kei te and i te for TAM and ki te for the infinitival purpose phrase, “where the head is followed by verbal arguments rather than by typically nominal adjuncts” (255). The infinitival purpose phrase uses ki te, as shown in example (5.3).

(5.3) Ka haere a Mere ki te moana ki te hī ika.
TAM go PERS Mere to DET sea to DET pull fish
‘Mary went to the sea to catch fish.’

Bauer suggests that the indefinite determiners tētahi/ētahi can identify nouns more accurately. She claims that some of the bases that Biggs calls “universals” can appear in the slot in the following construction (5.4), while others cannot.

(5.4) Kāore au i te mōhio he aha he ______ māku.  
NEG 1SG TAM know DET what DET _____ for me
‘I don’t know what to _____.’ (Bauer 1997:72)

According to Bauer, bases such as horoi ‘clean’, hanga ‘build’, and āwhina ‘help’ cannot appear in the slot, while waiata ‘sing’, kai ‘eat’, whakaaro ‘think’, and pātai ‘ask’ are acceptable. She further claims that the accepted bases can co-occur with tētahi/ētahi, while the rejected bases cannot. She concludes that “only those stems which are both nouns and verbs can occur in this

\[\text{_________}\]

\[37\] Bauer does not explain why horoi/hanga/āwhina are not acceptable in the given construction. According to Dr. Rapata Wiri, with horoi/hanga/āwhina, the sentence “does not make sense.” The correct way to say this is Kāore au i te mōhio he aha tētahi mea hei horoi/hanga/āwhina māku (NEG 1sg P DET know DET what thing wash/build/help for me) ‘I don’t know what it is for washing/building/helping’. He explained that, in this context, waiata/kai/whakaaro/pātai are “nouns” meaning ‘song/food/thought/question’, while horoi/hanga/āwhina are actions that do not fit in this context. His reply proves Bauer’s point: waiata/kai/whakaaro/pātai are nouns. However, he adds, “in this context,” because horoi/hanga/āwhina do have nominal usages such as te hanga ‘the business, the work’, etc.
construction. Without these classes to refer to, it is not possible to specify which forms are possible in this construction” (1993:255).

It is not very clear what Bauer is trying to prove by this argument. She is against Biggs’ category “universal,” because it includes everything that takes passive -Cia, whereas Biggs’s category “nouns” has too narrow a criterion, which selects only some bases as nouns. She finds that the bases that fit the universal category show very differing behaviors, while they also share similarities with bases that do not fit the universal category. She considers the indefinite determiners tētahi/ētahi to be more suitable than definite te to establish nounhood, because the indefinite determiners identify sing, eat, think, and ask as nouns, but not clean, build, and wash. However, her screening sentence in (5.4) identifies bases that are both nouns and verbs, not just nouns. She may have succeeded in disqualifying several bases from the universal category, but the fact remains that there are bases that have multiple categories, exactly as her test picks out.

Bauer criticizes Biggs by stating that “Biggs is able to claim that no classes overlap because he has created the class ‘universal’ to contain essentially those items which would otherwise belong to overlapping classes” (Bauer 1981:28). This criticism is unwarranted, as the class “universal” is the result of Biggs’s attempt to classify the Māori words without overlap, by, in a sense, accepting overlap as a defining characteristic of Māori. At the same time, this criticism illustrates the circular nature of the debate on word classes. A researcher searches for the solution to the problem of category overlap by moving beyond preconceived ideas and looking at the language with an unbiased view. If she finds, after this investigation, the necessity of positing a new type of category that ends up including all the words with multiple categories, this solution is criticized for not solving the overlap problem. Simply put, if a noun/verb/adjective distinction is not posited, there is no category overlap.
However, Māori linguists such as Bauer (1993, 1997), Harlow (2001, 2007), Hohepa (1967), and Waite (1994), despite their acknowledgement that the basic unit of Māori grammar is not a word, but a phrase, nonetheless maintain the assumption that “words” are the heads in Phrase structure. With this assumption, their description of Māori Phrase structure relies on the traditional parts of speech and accordingly, the bases are classified as nouns and verbs (and adjectives) regardless of overlap. Thus we arrive at the tree diagrams in figure 5.1.

**Figure 5.1. Tree structure representations for Māori IP and DP**

In the above tree diagram, NP and AP can be the complement of I, and DP and AP can be the complement of Det, or V or A can be the head of NP. In the generative framework, it is assumed
that D is the head of DP, which takes NP in its complement position \([D \to D \text{NP}]\), and I is the head of IP, which takes VP for its complement \([I \to I \text{VP}]\). The discrepancy we can see in the Māori trees in figure 5.1 between the Phrasal category and the head of the lexical Phrase in the complement \((D \to D \text{AP/VP}) [I \to I \text{AP/DP}]\) needs to be resolved in this approach either by allowing multiple categories for a single lexical item or by taking zero-derivation to be the default word formation process in Māori. Another solution is to make a language-specific stipulation in the theory to accommodate the Māori facts. Waite (1994) chooses this solution. I will examine his analysis of Māori word categories as an example of the noun/verb/adjective analysis.

In the generative framework he uses, Waite (1994) suggests that Māori functional categories (Infl and D) can take NP, VP, and AP for their complements. The Phrase structure tree in figure 5.2 represents the structures in his analysis.

\[
\begin{align*}
\text{YP} & \quad \text{YP} \\
\text{Y'} & \quad \text{Y'} \\
\text{Y} \{Y=I, D\} & \quad \text{XP} \{X=N,V,A\}
\end{align*}
\]

**Figure 5.2. Māori phrase structure (Waite 1994)**

According to Waite, there are two types of derivation: lexical and syntactic. *Koroua* ‘old man’ (n) can derive a verb to mean ‘to become an old man’ through zero-derivation, which is a lexical
rule. Such a process of category change involves semantic changes, as between \textit{waiata} ‘to sing’ (v) and \textit{waiata} ‘song’ (n) in example (5.5).

(5.5) I whakaputa.ina e te kaitito āna [N \textit{waiata}] katoa.
\textsc{TAM} appear.PASS by DET composer POSS.3SG song all
‘The composer published all his songs.’ (Waite 1994:60)

Waite claims that a syntactic rule allows Māori nouns, verbs, and adjectives to appear in the
determiner phrase without category change or semantic shift:

(5.6) Ka pakaru te wini i te \textit{v waiata} a te wahine.
\textsc{TAM} broken DET window by DET sing POSS DET woman
‘The woman’s singing broke the window.’

To clarify, Waite suggests that \textit{te waiata} in (5.5) is a lexically derived noun ‘song’, while \textit{te waiata} in (5.6) is a verb ‘sing’ that can appear in DP. He notes that “the direction of derivation suggested here for zero-affixation is intuitive only, and has no bearing on the arguments put forward” (1994:60 fn). He claims that he instinctively knows that \textit{koroua} (v) ‘to become an old man’ is derived from \textit{koroua} (n) ‘old man’, and not vice versa, but that \textit{tangi} (n) ‘sound’ is derived from \textit{tangi} (v) ‘to make sound’. That one can make instinctive decisions on the direction of derivation also implies that one knows instinctively that the default category of \textit{koroua} is noun. Therefore, Waite suggests that speakers know the word categories by instinct.

Waite defends making just one stipulation to justify the representation in the trees above,
that is, allowing D to take multiple categories as complements, because it can “account for the
tests of Māori more elegantly than previous studies” (1994:55). That is, one stipulation in the
higher node allows the lexical items in the complements to maintain their categories—N, V, and
A remain the heads of NP, VP, and AP respectively—while it also proves the advantage of DP
analysis over NP analysis, showing the parallel between DP and IP. The alternative solution
would be to postulate zero-derivation to convert all the categories so they can occur in the
appropriate nodes, which Waite prefers to avoid because he considers such a rule to be redundant. By positing zero-derivation as a lexical derivation rule and by stipulating the syntactic rule that allows Māori functional categories to take NP/VP/AP as their complements, Waite maintains that Māori grammar can be accounted for simply. Waite (1994:61–62) offers the sentences in (5.7) to demonstrate that Māori DP can take NP or VP or AP as its complement.

(5.7)  a. te whare
[DP [D’ te [NP whare]]]
‘the house’

b. te tere (ki) te whakahoki mai
[DP [D’ te [AP tere (Dat)/Caus. whakahoki mai]]]
‘the speed of reply’

c. te kimi (i) ngā kupu hou
[DP [D’ te [VP kimi(Acc)/ngā kupu hou]]]
‘the search for new words’

Unlike Bauer, who rejects Biggs’s method of establishing a new category (“universal”) for the bases that correspond to multiple categories, Waite finds a way, while still keeping the traditional parts of speech, to accommodate overlap in the theoretical framework of his choice. However, Waite’s approach seems costly, because the stipulation he makes is rather serious in terms of the principles of X-bar theory. On one hand, he strictly observes the rules *[NP A] and *[NP V], assuming that the head and Phrase must be of the same category. On the other hand, he accepts [DP D’ VP] or [DP D’ AP]. Waite claims that the tree structure in figure 5.3 (DP analysis) has consistent category notation (DP-D’-D).
Figure 5.3. DP analysis for Māori DET-phrase

Waite retains the traditional parts of speech, N, V, and A, claiming that this choice is theoretically motivated and thus there is no need to abandon the categories in Māori because of the phenomenon of category overlap. However, the theoretical motivation is that, within the framework of his choice, the Phrase structure rules are stated in terms of these features as syntactic primitives, by the notations N, V, A. As mentioned in chapter 2, generative grammar, at least the mainstream theories, was developed without digging deep into the definitions of the categories of lexical items. Waite’s account of Māori facts uses a theory with syntactic categories that are assumed without being well defined in the first place. Therefore, his account does not clarify anything about the overlapping nature of Māori word categories. In this sense, he simply presents Biggs’s universal category à la generative grammar.

5.3. Prototype Categories in Māori

As mentioned in the previous section, Waite (1994) claims that the direction of the zero-derivation presented in example (5.8) is intuitive.
(5.8) \textit{koroua} (n) ‘old man’ → \textit{koroua} (v) ‘to grow old (of a man)’
\textit{tangi} (v) ‘to produce a sound’ → \textit{tangi} (n) ‘(the resulting) sound’

He thus implies that \textit{koroua} ‘old man’ is underlyingly a noun, and \textit{tangi} a verb, which undergo zero-derivation for lexical derivation. At first glance, it seems rather difficult to accept the claim that a category decided by instinct can be used for formal linguistic analysis. While the choice of the word “instinct” is unfortunate, Waite’s intention can be explained by Crof’s (1990, 2001) prototype analysis, described in chapter 2, which is illustrated here again in table 5.4.

Table 5.4. Croft’s prototype categories

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Reference</th>
<th>Modification</th>
<th>Predication</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Objects</td>
<td>UNMARKED NOUNS</td>
<td>genitives, adjectivalizations, PPs on nouns</td>
<td>predicate nominals, copulas</td>
</tr>
<tr>
<td>Properties</td>
<td>deadjectival nouns</td>
<td>UNMARKED ADJECTIVES</td>
<td>predicate adjectives, copulas</td>
</tr>
<tr>
<td>Actions</td>
<td>action nominals, complements, infinitives, gerunds</td>
<td>participles, relative clauses</td>
<td>UNMARKED VERBS</td>
</tr>
</tbody>
</table>

As explained in chapter 2, prototype analysis categorizes the members of classes not by clear demarcation, but by identifying the core members that are the “best examples” of the class as the prototypes, placing the less likely members on a continuum. What Waite refers to as categories selected by instinct are prototype categories. \textit{Pai} ‘good’ is prototypically an adjective as it denotes property and modifies nouns; \textit{waiata} ‘sing’ is prototypically a verb, referring to actions and used for predication; \textit{koroua} ‘old man’ is a noun, referring to an object (a person) and used for reference. Croft also predicts that all languages will have prototypical nouns, verbs, and adjectives that fulfill their primary propositional functions and their conceptual meaning, and
which must have unmarked constructions.\textsuperscript{38} Māori is no exception.\textsuperscript{39} Therefore, it appears that Māori does possess items that fit the classic parts of speech, nouns, verbs, and adjectives. We will examine in section 5.6 whether or not the fact that some Māori bases fit the profiles of the prototype nouns, verbs, and adjectives means that these are the type of grammatical categories that best describe Māori grammar.

5.4. Consequences of Identifying Parts of Speech

Once a word is assigned to one of the traditional parts of speech, it leads to a certain direction in the analysis of the grammar of the language in question. For example, Waite’s (1994) understanding of \textit{waiata} (n) ‘song’ as derived from \textit{waiata} (v) ‘sing’ determines the direction of the derivation. Not only that, it becomes necessary to differentiate the types of derivation, as seen in (5.5) and (5.6) between \textit{te waiata} ‘singing’ and \textit{te waiata} ‘song’, the latter being the category-changing lexical derivation, and the former remaining a verb even though \textit{waiata} ‘singing’ is marked by the determiner \textit{te} (thus, it is a syntactic derivation like that of the English gerund). Waite also accommodates overlapping categories by making a stipulation in the theory to allow both functional categories, I and D, to take any categories, N, V, A, in the complement position. Next, the assignment of parts of speech also entails a certain understanding of suffixes. The \textit{-Canga} suffix, for instance, is called a “nominalizing” suffix. The term strongly suggests that it is a category-changing derivational suffix, deriving a noun from a non-noun.

\textsuperscript{38} Japanese uses a great many Sino-Japanese words consisting of two \textit{kanji}, such as \textit{創造} ‘create (wound + construct)’ and \textit{豊富} ‘wealthy (abundant + fortune)’. These words are all nouns regardless of their meanings, and require further measures to be used in predicates and as modifiers: \textit{創造する} (v) ‘create + do’ and \textit{豊富な} (adj) ‘wealthy (wealth + na)’. These examples are counter to Croft’s prototype definitions.

\textsuperscript{39} Harlow (2007:110) claims that the noun \textit{par excellence} in Māori is one with \textit{-Canga} nominalization, most likely because \textit{-Canga} derived nouns only select DET. This contradicts Croft’s proposal that the core members of a category (i.e., the prototypes) are unmarked.
However, as seen in chapter 3, although the derived items do indeed select only DET, -\textit{Canga} can attach to a noun in order to derive an “abstract noun” and can also attach to an item whose function is to modify the preceding base with -\textit{Canga} as agreement; the interrogatives can be “nominalized,” as well. \textit{Pēhea} ‘how’ and \textit{aha} ‘what’ can follow either TAM or DET (e.g., \textit{Kei te pēhea?} (TAM how) ‘How are you?’ or \textit{l aha.tia tō waewae?} (TAM what, pass your leg) ‘What happened to your leg?’), and \textit{He pēhea te nui o te tapatoru} (DET how DET big of DET triangle) ‘How big is the triangle?’ or \textit{he aha?} (DET what) ‘why?’). When -\textit{Canga} is attached, only DET can be chosen (\textit{te aha.tanga}, but *\textit{ka aha.tanga}). It is difficult to give an English gloss for the “nominalized” interrogative expressions. Describing -\textit{Canga} with the term “nominalization” implies that \textit{pēhea} and \textit{aha} belong to a certain category, anything except a noun, so that nominalization can apply.

The passive suffix -\textit{Cia} attaches to bases that strictly select TAM. Therefore, similar to the way -\textit{Canga} selects DET and thus identifies nouns, -\textit{Cia} is known to identify verbs. However, although passivization is an operation on verbs, -\textit{Cia} can attach to bases that are not verbs. As with -\textit{Canga} and modifiers, a manner adverb after a base with -\textit{Cia} also needs -\textit{Cia} for agreement. It can attach to interrogatives, as in \textit{pēhea.tia} and \textit{aha.tia}, and to nouns, as in \textit{whare.tia} and \textit{rākau.tia} in \textit{kua whare.tia/rākau.tia te taone} ‘the town is housed or tree-ed/the town is covered by the houses/trees’. \textit{Pai} ‘good’, \textit{tika} ‘correct’, and \textit{ora} ‘well’ have passive forms as well. As it is inconceivable for nouns and adjectives to be passivized, either the passive analysis of -\textit{Cia} is at fault or the category assignment is at fault.

In sum, although one might say that Māori has prototypical nouns/verbs/adjectives per Croft’s (1990, 2001) analysis, using these categories to account for Māori grammar creates inconsistencies, such as passive forms of nouns and adjectives, and noun forms of interrogatives.
The necessary conclusion is that these are not the most appropriate classifications of Māori bases.

5.5. Facts of Māori

The following list recaps the facts of Māori.

1. A phrase (contour word) is the basic grammatical unit.

2. A Māori phrase is divided into three slots: a preposed periphery occupied by TAM or DET particles, a nucleus occupied by bases (content words), and a postposed periphery occupied optionally by particles that have similar functions as adverbs.

3. There are some words, such as *katoa* ‘all’, that can appear independently, unaccompanied by TAM or DET. But TAM and DET and other particles in the peripheries and the bases in the nuclei must appear as a unit, not independently (except in specific constructions such as imperatives).

4. TAM and DET are in complementary distribution. Thus, the following combinations never occur:

   (5.9) * TAM + DET-phr
        * DET + TAM-phr

5. Bases that can co-occur with TAM also co-occur with DET, while there are bases that can only take DET.

6. The two affixes -Canga and -Cia select only DET and TAM respectively.
Table 5.5 summarizes the phrase internal structure of Māori.

**Table 5.5. Māori tripartite phrase structure**

<table>
<thead>
<tr>
<th>PREPOSED PERIPHERY</th>
<th>NUCLEUS</th>
<th>POSTPOSED PERIPHERY</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Particles</td>
<td>Bases</td>
<td>Particles</td>
</tr>
<tr>
<td>TAM: <em>ka, kua, kei te</em>, etc.</td>
<td>semantic content items</td>
<td>rawa</td>
</tr>
<tr>
<td>DET: <em>te, ngā</em>, etc.</td>
<td><em>rākau ‘tree’</em></td>
<td><em>atu</em></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>oma ‘run’</em></td>
<td><em>mai</em></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>pai ‘good’</em></td>
<td>(etc.)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(etc.)</td>
<td>katoa, kaore, ehara, etc.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

To discuss the parts of speech in Māori means to investigate the base categories in the nucleus. It is important to emphasize this point, because the individual word in the phrase is not supposed to be the primary unit of grammar. If there are still categories in the bases in the nuclei, such categories must be the kind of categories that contribute to the grammar of Māori, without which a successful account for Māori grammar is unattainable. In other words, we are not sorting the bases for any other reason than to accurately describe Māori grammar.

5.6. TAM/DET as Category

Because there are only two options for the particles that the bases can follow, logically and ideally speaking, it must suffice to posit two classes for the base items in the nuclei: a class of items that co-occur only with TAM (Class A) and a class of items that co-occur only with DET (Class B). If the classic part-of-speech system and/or nouns, verbs, and adjectives nicely coincided with these two types of item, there would be no issue. However, as we have seen in chapter 3, that is not the case in Māori: The majority of the bases can take both TAM and DET,
while there are some that take only DET. There are also affixes, such as -Cia for passive and -Canga for nominalization, which are more selective between TAM and DET. Table 5.6 shows actual Māori bases, rākau, pai, and kai, plugged into Croft’s table of the “overtly marked structural coding constructions for parts of speech” (2001:88).

Table 5.6. Parts of speech in Māori

<table>
<thead>
<tr>
<th>Reference</th>
<th>Modification</th>
<th>Predication</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Objects</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>rākau ‘tree’</td>
<td>genitives, adjectivalizations, PPs on nouns</td>
<td>rākau ‘wooden’</td>
</tr>
<tr>
<td>rākau ‘is covered by trees’</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Properties</td>
<td>deadjectival nouns</td>
<td>UNMARKED ADJECTIVES</td>
</tr>
<tr>
<td>pai/painga ‘goodness, being good’</td>
<td></td>
<td>pai ‘good’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Properties</td>
<td>deadjectival nouns</td>
<td>UNMARKED ADJECTIVES</td>
</tr>
<tr>
<td>pai/painga ‘goodness, being good’</td>
<td></td>
<td>pai ‘good’</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Actions</td>
<td>action nominals, complements, infinitives, gerunds</td>
<td>participles, relative clauses</td>
</tr>
<tr>
<td>kai ‘food/eating’</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>kainga ‘leftover’</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>UNMARKED VERBS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>kai ‘eat’</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note that, except for painga and kainga, which include the nominalizing suffix -Canga, the word form of the non-prototypes does not change. Modification can be done by simply placing a word after a modified noun, as in whare kai ‘dining hall’. Note that in English the pronominal modifier is marked; it is dining, not dine. In Māori, modifiers always follow the item they modify, without any extra morphology to mark its non-prototypical usage. The morphosyntactic measures that non-prototypes take to be used for non-prototypical usages need to be screened out, so that the discussion stays at the word level. Therefore, phrasal modification such as relative clauses and
complements need to be disregarded. For example, English -ish attaches to book (v) to make bookish (adj), which would nicely put bookish in the middle of the first row of the map as an example of adjectivalization. This would contain our discussion on the word level. We already know that Māori is not armed with such lists of category-changing morphemes to use in Croft’s table. Therefore, in Croft’s table, Māori prototype and non-prototype words are almost always identical in form. If this is all the map manifests for Māori, it means the map does not have much use for Māori and other languages like it.

However, if a phrase is the basic grammatical unit, possibly equivalent to a word, the preposed and postposed particles, and not only the bases, also must be mapped. Table 5.7 shows that rākau, pai, and kai can attach to the determiner te and to a TAM marker.

Table 5.7. Māori phrases in a prototype table

<table>
<thead>
<tr>
<th>Referenece</th>
<th>Modification</th>
<th>Predication</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Objects</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>NOUNS</td>
<td>rākau</td>
<td>kua rākau ‘has been covered by trees’</td>
</tr>
<tr>
<td>te rākau ‘tree’</td>
<td>(pēne rākau ‘pencil’)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Properties</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ADJECTIVES</td>
<td>pai ‘good’</td>
<td>ka pai ‘is good’</td>
</tr>
<tr>
<td>te pai te painga</td>
<td>(te kōrero pai ‘the good talk’)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>‘goodness, being</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>good’</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Actions</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>VERBS</td>
<td>kai ‘of eating, of food’</td>
<td>ka kai ‘eat’</td>
</tr>
<tr>
<td>te kai ‘food/eating’</td>
<td>(te whare kai ‘the dining hall’)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>te kainga ‘leftover’</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Table 5.7 shows interesting patterns of the Māori bases. Of the three prototypes, only the prototype adjectives are unmarked, while prototype nouns and verbs are marked. At the same time, when object-denoting and action-denoting bases are used for modification, they are unmarked. These patterns have two possible implications: (1) Māori is an exception to Croft’s analysis, or (2) Croft’s analysis is wrong. The criticism might be made that the problem is an error in the input, that is, that the preposed particle should not be a part of the map, as the categories of the bases are the target of investigation. However, the simple fact is that the word forms of the bases alone do not tell their categories. Only when they are joined with preposed particles can the bases be placed in a semantic map, and this is in accordance with the premise that the basic grammatical unit in Māori is a phrase.

As mentioned earlier, Croft’s (1990, 2001) prototype analysis succeeds in untangling the confusion that always accompanies the discussion of the parts of speech. The English -ing form, for example, has both nominal and verbal properties. *Swimming* as in *Swimming is the only exercise I can do without hurting my knees* is an action-denoting reference expression, and thus finds its place in the lower left box in the map. *Swimming in swimming pool* fits in the lower middle box, as it is an action-denoting modifier. *Swimming in Henry is swimming competitively* is in the lower right box, as this *swimming* is in the paradigm of the verb *swim*. It is marked, despite its full-fledged verb membership, but that is what Croft explains best: Categories are not defined by sharp demarcations that require all the members to show all the necessary properties for the category, but by identifying the core members with the most desired properties, some of which are shared by other members to be included and considered for membership. Therefore, the full continuum of *swim* (v) goes from a prototypical unmarked use (*Dogs can swim*) to the least prototypical marked use (*Swimming is fun*), and somewhere in between, on the continuum,
swimming as a participle used in the present progressive and for modification can be located. English speakers know by analogy that swim in one-mile swim is a derived noun, unmarked yet non-prototype; it belongs in the lower left box of the map as a deverbal noun (via zero-derivation). Therefore, Croft’s table is not wrong. The reason for the inconsistent patterns that Māori base items show in Croft’s table is that Māori is an exception.

5.7. Category-less Bases

Chapter 4 introduced the category underspecification approach, which is taken by many linguists, especially those who study non-Indo-European languages (e.g., Foley [1998] for Philippine languages, Broschart [1997] for Tongan, Peterson [2013] for Kharia, Gil [2000, 2013] for Riau Indonesian, Bisang [2010, 2013] for Late Archaic Chinese). The main claim of this approach is that the lexical items are not preclassified for syntactic slots—contrary to the claims of the generative theories. Therefore, for such languages with category-free lexical items, a clear distinction has to be made between the lexical and syntactic categories, and it is the syntactic categories that the grammar is concerned with.

Māori is a strong candidate for such a language, for three reasons: (1) the basic grammatical unit is larger than a word (base); (2) the bases cannot appear in the sentence by themselves (except in a few particular constructions); (3) there are two distinct phrase categories, DET-phr and TAM-phr, to either of which many bases can attach; and (4) bases do not change their forms when used with DET and TAM. First, the phrase being the primary grammatical unit in Māori supports the separation between syntactic and lexical levels, and the syntactic level is of primary importance in Māori grammar. That is, Māori definitely has syntactic categories, which are the TAM-phr and DET-phr categories. Second, the bases’ dependence on TAM and DET to be used in a sentence strongly suggests the possibility that base items by themselves, in isolation,
have no designated grammatical function. For example, the base mōhio is ambiguous in terms of its meaning (‘know’ or ‘knowledge’ or ‘knowledgeable’) and function (predicate or reference or modification), when it is not preceded by TAM or DET. Recall that a category label such as “noun” specifies a word’s function before it is inserted in a sentence; a noun prototypically functions as a reference to an object, which in turn means it is used as an argument in a sentence. Thus, when a word is not specified for category, its grammatical role in the sentence is also unspecified. That is, Māori bases in isolation have meaning (or concept, to be precise) only. The concept, however, has the “potential” to appear in various contexts and to be used for certain meanings. Last, when words do not change their forms, the only positive evidence for separate categories is the existence of other words that do change form according to category. English, for instance, has a paradigm for verb inflections, which serves as a basis for analogy for English speakers to determine that words such as hit and cut are also nouns. Derived nouns such as development and creation can signal their noun membership even in isolation because of the presence of the derivational suffixes -ment and -tion, which is why they cannot be used as the head of VP or as noun modifiers: Developing/*Development countries suffer more from natural disasters, or Positive thinking creates/*creations positive results. These examples enable us to identify cut in We have to make some cuts in the budget and hit in The hurricane made a direct hit as derived nouns. For Māori, the majority of the words do not change form, and there are no other cases that serve as the standard or point of reference to establish the categories. There are only two phrasal categories, in both of which the majority of the base items can appear “as is.” There is no morphological evidence that leads us to category distinction in Māori bases.

When there are two distinct phrase categories and the majority of the bases can appear in either of them without changing their forms, the categories of the bases only need to be
restrictive enough to account for these facts. If the bases came with pre-assigned categories, it
would have to be because Māori syntax required lexical information, and this would not allow
the categories to overlap, because such categories would be useless. These facts point to the
necessity of a precategorial approach for Māori. However, Māori does not have completely
flexible word class. There are productive suffixes such as -Canga and -Cia that select only one
type of preposed periphery particle. There are some words that only take DET. The precategorial
approach must be able to explain these facts as well if it is to account for Māori grammar.

5.8. Māori as a Type/Token Language

Among the languages that were introduced in chapter 4, Tongan exhibits similar category
overlap phenomena as found in Māori. Because they both belong to the same Polynesian
subgroup of Oceanic languages, it is no surprise that they share similarities. Broschart’s (1997)
analysis of Tongan may not apply directly to Māori, but it has valuable insights for
comprehending Māori.

As briefly explained in chapter 4, Broschart claims that the use of tense markers does not
change the meaning of expressions in Tongan (1997:137):

(5.10) ‘oku fu’u fo‘i ‘ulu lanu pulū e kakaá
PRES CL.big CL.round head colour blue DET parrot.DEF
‘The parrot has a big round blue-coloured head.’

(5.11) ko hono o‘i ‘ulú
PRST POSS.IN.3SG CL.round head.DEF
‘its (round) head’

According to Broschart, ‘ulu ‘head’ does not change its meaning whether it occurs with the tense
marker ‘oku as in (5.10) or with ko as in (5.11). ‘Ulu is not “verbalized” in (5.10); rather, the
TAM context “brings about the different interpretation” (Broschart 1997:137). In the next pair,
paʻanga ‘dollar’ does not become an “action” just because it is preceded by the TAM ‘oku in (5.12).

(5.12) ʻoku paʻanga ‘e tolu
PRES dollar LNK 3
‘It is three dollars (in value).’ (Broschart 1997:138)

(5.13) ko e paʻanga ‘e tolu
PRST DET dollar LNK 3
‘(It is) three dollars (as coins, etc.)’ (Broschart 1997:138)

The meaning of paʻanga ‘dollar’ remains the same, but the time-stable interpretation of the word dollar is brought out in (5.13), as in three dollars in coins, with the co-occurrence with ART e, while the TAM ‘oku, which does not imply time stability, brings out the interpretation that implies a transitional state, such as the value of something.

The English translation gives the impression that the use of TAM with a “noun” converts the noun’s meaning to allow it to fit in verbal and predicate uses, that the meaning after the conversion is idiosyncratic and unpredictable, and that this is the nature of zero-conversion. Broschart (1997:142) argues against this view with the example of te u puaka (FUT 1sg pig), which means ‘in the future (there will be) (a non-referential) pig-manifestation (as provision) of me’. Tongan speakers, using their pragmatic and cultural knowledge of pigs being provisions, can interpret the sentence as ‘I will provide pig’. In other words, the meaning of the bases that appear with TAM and DET does not change, but their interpretations are determined by the meanings of the lexical items, which restrict the possible interpretations on their own. That is, puaka ‘pig’ combined with tense will never have the ‘is worth’ interpretation of paʻanga ‘dollar’, and ‘ulu ‘head’ combined with tense will never have a ‘provide’ interpretation. The interrogatives are also a good example for this claim. Broschart includes examples of Tongan interrogatives with TAM:
The interrogatives do not, or cannot, change meaning as they appear with different particles. The point is that there is no “conversion” or derivation in a certain direction between the lexical items appearing with TAM and those occurring with ART.

Broschart (1997:141) makes the further claims that tense in Tongan “functions as a presentative element instantiating a propositional relation between whatever lexical item and its argument(s) and it is the proposition instantiated (e.g., the relationship between a body part and its possessor) which is ‘situated’ in time.”

The sentence in (5.16) can be literally translated as ‘in the past was going (of) Sione to town’.

Broschart questions why there are two distinct types of syntactic units in Tongan, ART-syntagm and TAM-syntagm, but the lexical items do not recognize the difference and can select either of them. He proposes that Tongan ART-syntagm and TAM-syntagm share the feature [+ref(erential)], while the lexical items in isolation are [-ref]. Other languages that have a noun and verb distinction do not have this primary division, as the lexical items are divided into nominal and verbal, which correspond to the defining feature [-pred] and [+pred], respectively. This correlation is observed by morphological or morphosyntactic markings (Hengeveld’s _________________________

40 This is the translation given by Broschart. Dr. Yuko Otsuka (pers. comm.) points out that the sentence can also mean ‘what is happening?’ or ‘what about it?’ or ‘(he) does what?’ (as an echo question).
[1992:58] “further measures”); for instance, nouns need copula for predication, and verbs need to be nominalized for referential use. This, apparently, is not the case for Tongan, which means that [+pred] is not the most decisive criterion for word classes. Instead, Broschart proposes that Tongan lexical items are primarily divided by referentiality: Tongan lexical items are referentially unsaturated ([−ref]), while the phrases, both TAM and ART, are referentially saturated ([+ref]), because one can relativize both the TAM-syntagm and the ART-syntagm (e.g., ‘It was raining, which is unfortunate’ and ‘The lion which I saw yesterday’). Lexical items with the feature [−ref] are “types,” and those with [+ref] are “tokens.” The types are the forms that represent an abstract concept. The type ‘alu ‘go’, for example, represents the concept of GO—something about going—that has several possible projections and opportunities in proposition. However, ‘ALU as a type needs to become a [+ref] token, which is the functioning grammatical unit, by combining with TAM or ART to be inserted in syntax. Therefore, tokens are syntactic units, while types are lexical items without categories. Whether or not the expression is more suitable for predication is relevant to the items on the syntactic level, not to the items on the lexical level.
Figure 5.4. Type/Token languages

Because a type contains only concept, no other information about the item, including the category, exists. Tokens, on the other hand, fall into two categories, ART-syntagm and TAM-syntagm, which are syntactic categories. Thus, Tongan does not have lexical categories inherent to lexical items, nor noun/verb/adjective distinctions on the lexical level. Broschart claims that, without the noun/verb/adjective distinction, there cannot be nominal/verbal/adjectival phrases.

Many of Broschart’s insights reviewed in this discussion apply to Māori. What we define as TAM-phr and DET-phr correspond to Broschart’s TAM-syntagm and ART-syntagm, respectively. First of all, co-appearance with TAM does not “verbalize” a base item. Just as Broschart explained for the Tongan word *pa ‘anga* ‘dollar’, it does not become a “verb” and acquire a different meaning ‘is worth’ when it is attached to TAM. In Māori, too, a TAM does not make bases into verbs.

(5.17) i a ia e tamariki ana
    at PERS 3SG TAM children TAM
   ‘when he/she was young’

*Tamariki* ‘children’ in (5.17) is not in a category “verb” simply because it co-occurs with TAM. Rather, the progressive marker *e…ana* brings out the most appropriate meaning that suits the
TAM context from the possible semantic readings of the type, or concept, \textit{TAMARIKI}. For \textit{TAMARIKI}, the transitional, non-time-stable interpretation is ‘being a child as a phase of one’s life’ or ‘being in a childhood stage’. Therefore, \textit{e tamariki ana} can be translated as ‘being young’. The combination of the particle and the base item thus creates the meaning in the given context, understood and accepted as the correct and meaningful use.

However, and also as in Tongan, it is not always the case that the lexical item co-occurring with TAM gets the verbal interpretation and the lexical item co-occurring with DET gets the nominal interpretation. In example (5.18), two so-called “verbs” are in a coordination construction:

(5.18) Ka umere me te kata.
\hspace{1cm}TAM shout and DET laugh
\hspace{1cm}‘(They) shouted and laughed.’

Despite the fact that the two actions are performed by the same subject, the second action is in a DET-phrase. There is no explanation for the different selections of preposed particles, except that Māori coordination requires this construction. This illustrates that the TAM-phr is not necessarily a marker for a verbal meaning, nor the DET-phr for a nominal meaning.

Indeed, Māori makes use of DET-phrases in constructions in which verbs would be used in their English counterparts.

(5.19) He aha te mahi o Hone?
\hspace{1cm}DET what DET work POSS Hone
\hspace{1cm}‘What does John do for work?’ (Lit. ‘What is the work of John?’)

The expression of exclamation is simply a \textit{te}-phrase:

(5.20) Te tere o te oma.nga mai!
\hspace{1cm}DET fast POSS DET run.NMLZ hither
\hspace{1cm}‘How fast he runs!’
The *te*-phrase can be translated as a sentence in English. Bauer calls this “independent assertion”:

(5.21) Te puta ana mahara i te kore waka.
DET pass POSS3SG thought to DET NEG canoe
‘Her thoughts turned back to her lack of canoe.’ (Bauer 1997:528)

Note that, as in (5.21), *te* can also appear with the negative expression *kore*.

*Te + -Canga* is used frequently in the subordinate clause. The following example (5.22) shows that in a coordination construction, the first DET-phr is the subordinate clause, marking the event that happens prior to the event in the main clause.

(5.22) Te mutu.nga o te haka o Pipito, ko te puta.nga o Wairangi.
DET end.NMLZ POSS DET haka POSS Pipito, PRED DET appear.NMLZ POSS Wairangi
‘When Pipito’s haka ended, then Wairangi appeared.’ (Bauer 1997:520)

It appears in a reason clause:

(5.23) Nā te haere.nga mai o Paki, i oti ai te mahi.
POSS DET go.NMLZ hither POSS Paki, TAM completed ANAPH DET work
‘Because Paki came, the work was completed.’ (Harlow 2001:214)

And it appears in a conditional clause:

(5.24) Ki te ua āpōpō kāore au e haere.
to DET rain tomorrow NEG 1SG TAM go
‘If it rains tomorrow, I will not go.’

As shown by the English glosses, Māori makes use of DET-phrase constructions frequently, where verbal constructions are used in English. Therefore, the forms that are “nominalized” by -Canga or the forms derived by “zero-derivation” are used in the *te*-phrase constructions. Bauer (1993:254–255) warns that this determiner *te* should not be the criterion for nounhood as it is too inclusive. The determiner *te* also appears as a part of some TAMs, such as the progressive *kei te* and *i te*, and also in the infinitive clause for purpose, *ki te*. The progressive markers *kei te* and *i te*
are considered lexicalized, with each taken as a unit, and the base that follows *ki te* is translated as a verb in its infinitival form:

(5.25) Me haere au **ki te** whare wānanga **ki te** ako i te reo Māori.  
       *I must go to the university to learn Māori.*

Harlow (2007:191) notes that, although *ki te* for a purpose clause is identical to the preposition and determiner string, *ki te*, in *ki te whare wānanga* ‘to the university’, the purpose clause *ki te* string is now considered a TAM in modern Māori. If the purpose clause *ki te* is a TAM, then *ki te* used for the conditional clause (5.24) should also be taken as a TAM. These examples show the influence of English in the analysis of Māori grammar. Because the English translations in (5.24) and (5.25) use ‘if it rains’ and ‘to learn Māori’, the Māori equivalents are also treated as verbs, and the preposition-determiner string *ki te* is reanalyzed as a one unit TAM. The progressive markers *kei te* and *i te* must have each become a single unit in the same way in the past and are now used as TAMs. They are treated as TAMs in all three major reference grammars of Māori (Biggs 1969, Bauer 1997, and Harlow 2001), and as verb markers in Māori textbooks. Although such reanalysis is plausible for the infinitival *ki te*, there is no strong evidence for it, except that the relevant constructions are translated as verbal constructions in English. As native Māori speakers are bilingual English speakers, the English influence is inevitable. However, is it necessary to change the categories to align with the translation?

It is equally plausible that *kei te* and *i te* still are prep + DET. The following sentence is ambiguous:

(5.26) Kei te **mahi a** Mere.  
       *Mary is at work.*
(5.27) Kei te mahi a Mere.
   TAM work PERS Mere
   ‘Mary is working.’

Harlow (2001:80) writes that “the main function of the preposition kei is to introduce predicate phrases stating where the subject is located” and goes on to explain that kei, along with i (for past) and hei (for future) “assert that the subject is located in the place mentioned in the predicate phrase” (140). The construction Harlow refers to is given in (5.28).

(5.28) Kei te whare a Hōne.
       at DET house PERS Hone
   ‘John is at home.’

This construction is clearly identical to those in (5.26) and (5.27), except that what follows kei is a place. The only reason that one feels the urge to posit a different construction for (5.27) is the English translation. However, (5.27) can be interpreted as ‘Mary is in the state of working (in the present time)’, which is, in correct English expression, ‘Mary is working’.

(5.29) Kei te haere a Mere ki te kula.
       at DET go PERS Mere to DET school
   ‘Mary is going to school.’

The example means, ‘Mary is in the state of going to school (in the present time)’.

(5.30) I te kai ngā tamariki.
       at (PST) DET eat DET.PL children
   ‘The children were eating.’

This can be expressed as ‘the children were in the state of eating in the past’. It definitely sounds awkward in English, but this is because English does not express the same meaning that way. Kei te analyzed as TAM has its purpose (i.e., for ease of understanding for Māori learners, for instance), but the original meaning does not have to be thrown away.

For ki te, as well, it is unnecessary to discard the original prep + DET label. Harlow (2007:191) notes that ki te in a sentence such as (5.31) is analyzed as TAM in modern Māori:
(5.31) Ka haere a Mere ki Pōneke **ki te** kanikani.

Mary is going to Wellington to dance.

The literal translation is ‘Mary is going to Wellington to the dance/dancing’. *Ki* has many interpretations. It can mark the direct object for experience verbs and it means ‘towards’ with motion words, ‘to’ for indirect object, ‘until’ with temporal expressions, ‘with’ for instruments, and so forth. While *ki* does have many functions, some of these interpretations are also due to the translations. *Ki* is flexible in its interpretation in the sense that it connects events (e.g., Mary’s going) and places (e.g., Wellington) and reasons (e.g., kanikani). Therefore, instead of reanalyzing *ki te* as the TAM for an infinitival clause to match the English translation, giving *ki* an additional function “for the purpose of” is another option. Thus, *ki te kanikani* means ‘for the purpose of dancing’, which, in more appropriate English, is ‘in order to dance’. It is not only unnecessary but also futile to accommodate Māori grammar to English.

(5.32) He mōhio a Moana ki te waiata.

Moana is knowledgeable about song. (Waite 1994:59)

For the sentence in example (5.32), Waite glosses *mōhio* as ‘knowledgeable’, and *he* as TAM, which takes an AP complement, in spite of the fact that *he* is an indefinite determiner, often introduced in Māori textbooks with the explanation: “*he* is indefinite, *te* is definite.” However, *he* and *te* have different distributions: *he*, unlike *te*, cannot follow prepositions. This means that *he*-marked phrases cannot be used as arguments except for subjects, which are unmarked (i.e., without prepositions). *He*-marked phrases can be predicates, as in *he tākuta ahau* ‘I am a doctor’, without any predicate marker or copula. Because Māori is a predicate-initial language, the sentence-initial position is recognized as a predicate position. Therefore, *he* in the sentence-initial position is analyzed as TAM. However, this is not necessary, if one prefers to keep a more
consistent analysis of *he* as a determiner. That is, *a Moana* can be analyzed as the subject (i.e., with *a* as personal article), but if *a* is analyzed as the possessive particle, then *he mōhio a Moana ki te waiata* ‘Moana’s knowing of the song’ as a whole is the predicate of the sentence. This means that this sentence does not contain a subject, which occurs in Māori, as seen in (5.20). In the subject-less construction, the notional subject is often introduced as a possessor, as we will see in examples (5.49) and (5.50). The advantage of this interpretation of (5.32) is that we do not have to posit two different functions for *he* (one as DET, another as TAM), and consequently *mōhio* ‘know’ does not have to be interpreted as an adjective ‘knowledgeable’. The determiner status does not affect the base *mōhio* in the precategorial approach, because *he mōhio* (‘Det know’) can be interpreted in the context appropriately as ‘Moana is the know’, meaning ‘Moana is a knowledged one’. The most natural English expression may use ‘knowledgeable’ instead of ‘a knowledged one’, but that is not a Māori issue, it is an English issue. Māori grammar can and should keep its own linguistic integrity.

In Māori, the bases that appear with TAM are all able to appear with DET, which Bauer (1997) calls “stem nominalization.” Stem nominalization includes any “verbs” appearing with DET: the purpose clause *ki te*, the construction for exclamation *te + ‘adjective’* (as in *te tere* ‘how fast’), the *te*-marked “verbs” used in the argument positions, and so forth. As stem nominalization is used frequently, Bauer warns that two identical-looking constructions may be the same in appearance only. According to her, the following two identical sentences are actually different constructions, as suggested by the translation:

41 Stem nominalization is also possible with *he* and *hei.*
(5.33) Ka hiahia ia ki te hoe.
   TAM want 3SG to DET paddle
   ‘He wants to paddle.’ (Bauer 1997:528)

(5.34) Ka hiahia ia ki te hoe.
   TAM want 3SG to DET paddle
   ‘He wants the paddle.’ (Bauer 1997:528)

Bauer considers the first hoe to be verbal, because one may say:

(5.35) Ka hiahia ia ki te hoe i te waka.
   TAM want 3SG to DET paddle DO DET canoe
   ‘He wants to paddle the canoe.’ (Bauer 1997:528)

The fact that the direct object follows it suggests that te hoe in (5.35) is a verb introduced by DET, whereas for (5.36), the genitive marked phrase follows:

(5.36) Ka hiahia ia ki te hoe o te waka.
   TAM want 3SG to DET paddle POSS DET canoe
   ‘He wants the paddle of the canoe.’ (Bauer 1997:528)

Te hoe in (5.34) and (5.36), therefore, is a noun, derived from the verb hoe. Recall that Waite (1994:60) gave the same analysis for the examples repeated here:

(5.37) Ka pakaru te wini i te [v waiata] a te wahine.
   TAM broken DET window DO DET sing POSS DET woman
   ‘The woman’s singing broke the window.’

(5.38) I whakaputa.ina e te kaitito āna [N waiata] katoa.
   TAM appear.PASS by DET composer his song all
   ‘The composer published all his songs.’

If Broschart’s approach is applied to these examples, DET-phr te hoe (ART-syntagm in Broschart’s terminology) maintains the whole range of semantic possibilities available for its corresponding type HOE. Examples (5.33) and (5.34) are semantically, but not syntactically, ambiguous; that is, they are two meanings of a single, identical construction, not two different constructions. Thus, semantically te hoe is ambiguous between action and object; that is, it can be intended and interpreted as the action of ‘paddling’ or the instrument ‘paddle’. Te hoe,
therefore, can be modified by either an *i te* phrase or an *o te* phrase, which would be interpreted as the direct object and genitive, respectively. The selection of the type of phrase is determined semantically, not by syntax as Bauer suggests. Note that, contrary to Bauer’s (1997) claim, Waite (1994) labels *te waiata* in (5.37) a verb, even though it is followed by the genitive *a*. Thus, in short, if one can stipulate that “determiner *te* can also take a verb,” one can also assume that there are no nouns and verbs. They are types *HOE* and *WAIATA*, and they combine with either TAM or DET. This eliminates the unnecessary invisible derivational process, “nominalization,” which nominalizes even the lexical items that are nouns, and it also eliminates the need to posit two types of nominalization—one keeping the original category and another changing the category—in spite of the identical word forms.

As even Biggs (1969) acknowledged by keeping it, the class of nouns is difficult to reject. While all the bases that take TAM can also take DET, there are base items that co-occur only with DET.

(5.39)  *Kua ika ia.*  
TAM fish 3SG  
‘He/she has fished.’

(5.40)  *Kua hī ika ia.*  
TAM pull fish 3SG  
‘He/she has fished.’

Bases such as *ika* ‘fish’ are prototypical nouns according to prototype analysis (Croft 1990, 2001), as they denote objects while their function is reference. It is also intuitively very convincing that all languages have nouns at least. Thus, one may prematurely conclude that Māori has nouns, which are those items that can only be preceded by DET.

Māori has phrases such as *e ngaru ana te moana* ‘the sea is rough today (lit. the sea is wave-ing)’, *kua tangata te tamaiti* ‘the child has become a man’, and *kua rākau te taone* ‘the
town is covered with trees (lit. the town has tree-ed)’. In these constructions, *ngaru* ‘wave’, *tangata* ‘man’, and *rākau* ‘tree’ take TAM, and the English translation needs various additions to make sense, such as ‘become a man’ and ‘is covered by trees’. Broschart claims that there are limited possible interpretations for certain words when they are combined with TAM or DET. In Māori, when a word denoting humans such as *tangata* attaches to TAM, there is only a limited number of possible interpretations, one of which is ‘to become a man’, most likely due to previous usage. The usage and the meaning work with other similar lexical items referring to human beings such as *koroua* ‘old man’, and this particular interpretation becomes a pattern. *Kua rākau te taone* means ‘the town is covered by trees’, whereas *kua rākau* can also mean ‘has become a tree’ for some speakers. The lexical items have patterns for possible interpretations when they are used in a DET-phr or a TAM-phr. Bisang (2013:286) finds recurring patterns in interpretation when object-denoting lexemes appear in the verbal slot in Late Archaic Chinese. Giving the examples *chéng* (N) ‘wall’: *chéng* (V) ‘to wall a city’, and *jūn* (N) ‘army’: *jūn* (V) ‘to encamp’, Bisang suggests that if precategoriality is a basic property of lexical items, and if their assignment to the verbal or nominal slots is governed by pragmatics, it is to be expected that certain object-denoting lexemes get specific interpretations if they occur in recurrent situations.

Clark and Clark (1979) claim that denominal verbs require the specific time, place, and circumstances in which they are uttered in order to be used successfully in the speech community. As Clark and Clark (1979: 767) note,

the speaker means to denote the kind of state, event, or process that, he has good reason to believe, the listener can readily and uniquely compute on this occasion, on the basis of their mutual knowledge, in such a way that the parent noun (e.g. *porch* or *Houdini*) denotes one role in the state, event, or process, and the
remaining surface arguments of the denominal verb denote others of its roles.

What Clark and Clark (1979) refer to as denominal verbs are not the verbs regularly derived from nouns such as bicycle or smoke (their examples), but porch or Houdini, that is, newly created innovations. Although they claim that such innovations differ from regular derived verbs in the sense that they require specific circumstances for their creation and acceptance, they also suggest that many well-established denominal verbs were once such innovations. Following this line of thought, in Māori, while kua tangata ‘has become a man’ is a well-established usage of TANGATA in a TAM-phr, some speakers do not find kua rākau ‘is covered by trees’ acceptable, perhaps because the use of RĀKAU for this meaning has yet to be established. However, this is not reason to deny the fact that it has the potential to appear with TAM if the need arises. And what this suggests is that, although there are some “prototypical nouns” that never appear with TAM, which is the reason why Biggs kept the class of nouns, they all can potentially appear with TAM in appropriate contexts. That is, kōhatu ‘stone’, which can take TAM to mean someone turned into a stone, is not a different type of word from putiputi ‘flower’ because the former is compatible with TAM (thus, a “universal”) and the latter is not compatible with TAM (thus, a “noun”). That kōhatu has a TAM + form is “accidental”; there was once a need to use kōhatu in a TAM context, in a legend for example, and DET + kōhatu was an innovation. An English denominal verb such as xerox in I need to xerox some more for tomorrow’s meeting is accepted, while other brand names of copy machines are not acceptable in the same context. The difference is not grammatically motivated: It is outside the scope of grammar. Therefore, although there are bases that are not used with TAM, that does not mean they constitute a separate
category from bases that are compatible with TAM. All Māori bases are potentially TAM and DET friendly.

5.9. Māori Phrase Structure Revisited

We have entertained the possibility that the base items in the nuclei in Māori are category-free. This approach frees us from the task of finding ways to explain the inconsistencies that we face if the noun/verb/adjective distinction is forced onto Māori. The bases in Māori are types that carry the general concept until they become tokens, fully functioning units of syntax, by combining with TAM or DET, and all the bases have the potential to appear in either a TAM-phrase or a DET-phrase. In this section, I will discuss the roles that TAM and DET play in syntax (5.9.1) and I will also illustrate the mechanism of Phrase (and sentence) building in Māori (5.9.2).

5.9.1. Syntactic properties of TAM/DET-phrases

In Māori, TAM and DET do not form separate paradigms like nouns and verbs, but they belong to the same morphological slot within the contour word. Bases in nuclei can choose ONE particle from the preposed periphery, while the particles in the postposed periphery are optional. Table 5.8 below represents the contour word’s internal structure.
Table 5.8. Māori phrase internal structure

<table>
<thead>
<tr>
<th>TOKEN TYPE</th>
<th>PREPOSED PERIPHERY (particles)</th>
<th>NUCLEUS (bases)</th>
<th>POSTPOSED PERIPHERY (particles) Optional</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TAM</td>
<td>ka</td>
<td></td>
<td>mai</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>kua</td>
<td></td>
<td>atu</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>i</td>
<td></td>
<td>tonu</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>kei te</td>
<td></td>
<td>rawa</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>i te</td>
<td></td>
<td>nei</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>e</td>
<td></td>
<td>ra</td>
</tr>
<tr>
<td>DET</td>
<td>te/ngā he</td>
<td></td>
<td>ai</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>tētahi/ētahi hei (etc.)</td>
<td></td>
<td>ana</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(lexical items that can appear without TAM/DET)
kaore, ehara, katoa, au, koe, ia, etc.

Table 5.8 should not mislead readers to the understanding that any combination of particles and bases is allowed. There are constraints semantically, discoursally, and pragmatically. This table illustrates the tripartite structure of a Māori phrase, in which the bases combine with either TAM or DET as long as they do not violate non-syntactic requirements.

In English, for example, the nouns and verbs form separate paradigms because of their different inflectional patterns. In Māori, as seen in the table above, TAM and DET do not form separate paradigms, and they share the same slot in the contour word’s internal structure. This is a telling fact about TAM and DET: They are the same in distribution and in compatibility with the bases that follow. Distinctions or relationships between TAM and DET appear to be
fundamentally different from distinctions or relationships between “verbal” and “nominal.” It is possible that Māori TAM and DET form a continuum. This view offers an alternative analysis of TAM ka and DET he. Namely, ka represents the most DET-like TAM and he, the most TAM-like DET on this continuum.

The particle ka is tense-less, aspect-less, and mood-less, yet functions as a TAM. Ka is used in the main, not the subordinate, clause, and the ka-marked phrase can be used in a narrative once the time is set by other TAMs.

(5.41) Ka haere a Hone.
       TAM go PERS Hone
       ‘Hone goes.’

If the temporal adverb āpōpō were present in the sentence in (5.41), it would give a future reading. Its function therefore appears to be simply to create a TAM-phr. Lacking specific tense/aspect/mood features, we may consider ka to be the most DET-like of all the TAMs.

Intriguingly, ka and he can be used interchangeably in certain contexts:

(5.42) Ka nui te whare.
       TAM big DET house
       ‘The house is big.’

(5.43) He nui te whare.
       DET big DET house
       ‘The house is big.’

Both sentences are describing a property of the subject whare ‘house’. In (5.42), ka is definitely a TAM, which describes nui as a temporal state, while in (5.43), he as a determiner presents nui as a set property of the house. On the other hand, they are not always interchangeable. There is certainly a clear difference between ka and he, as illustrated in (5.44).

(5.44) Ka/*He pānui ia i te pukapuka.
       TAM/DET read 3SG DO DET book
       Intended: ‘He read(s) the book.’
The peculiar behavior of *he* has been a popular topic of investigation among Māori scholars. To summarize, *he* is treated as a non-specific determiner (as in *he rākau* ‘a tree’), which has a very limited distribution. A *he*-marked DET-phrase is used only for subjects,\(^{42}\) which means *he*-marked phrases cannot be preceded by any other particle such as *i*, as shown in (5.45). The restrictive nature of *he*-marked phrases as an argument is discussed thoroughly by Chung et al. (1995).

(5.45) *Kua tuhituhi ahau i *he\(^{43}\) reta ki taku hoa.*

\[
\begin{array}{ll}
\text{TAM} & \text{write} \\
\text{1SG} & \text{DO} \\
\text{DET} & \text{letter to} \\
\text{POSS.1SG} & \text{friend} \\
\end{array}
\]

‘I’ve written a letter to my friend.’

As seen above, *he*-marked DET-phrases may occur as predicates:

(5.46) \(\text{He} \ mōmōna \ te \ kurī.\)

\[
\begin{array}{ll}
\text{DET} & \text{fat} \\
\text{DET} & \text{dog} \\
\end{array}
\]

‘The dog is fat.’

Also, as seen in (5.32) earlier, when the determiner *he* appears in the predicate, it can be analyzed as TAM (which is glossed as TNS in this example from Bauer and Bauer 2012:10):

(5.47) \(\text{He} \ uuaa \ te \ mōhio.tia \ o \ ngā \ whakaaro \ o \ ngā \ kaihaina.\)

\[
\begin{array}{llll}
\text{DET} & \text{difficult} & \text{DET} & \text{know.} \\
\text{DET} & \text{PASS} & \text{POSS} & \text{DET.PL} \\
\text{DET} & \text{thought} & \text{POSS} & \text{DET.PL} \\
\text{DET} & \text{signatory} & \text{POSS} & \text{DET.PL} \\
\end{array}
\]

‘It is difficult to know what the signatories had in mind.’

In these examples, *he* is in the predicate position, which is typically occupied by the TAM-phr. In a language in which TAM and DET form two distinctive phrase types, it would be unexpected that the same particle is used for both TAM and DET. However, if TAM and DET are not two separate classes, but rather form a continuum as proposed here, this does not raise a problem at all: *he* is the most TAM-like DET.

\(^{42}\) Bauer (1993) claimed that *he* cannot introduce the subject of transitive verbs, but revised this statement in her 1997 publication, where she proposed that *he* can mark all subjects in certain semantic environments.

\(^{43}\) *Te or tētahi* could replace *he*, or the passive construction could be used to make *he reta* into a superficial subject.
(5.48) **He** reka te wai.
    DET sweet DET water
    ‘The water is sweet (tasty).’

Assuming *he* to be a DET, the literal meaning of (5.48) would be ‘the water (is) a sweet/sweetness’. That *he*-marked DET-phrases can occur as predicates suggests that *he* possesses a feature [+pred], a quality of TAM. *He*-marked phrases can stand alone and function as a predicate in what is called an “existential” construction, as in (5.49) and (5.50).

(5.49) **He** taniwha.
    DET taniwha
    ‘There are taniwhas/Taniwhas exist.’ (Bauer 1997:34)

(5.50) **He** moni ā rātou?
    DET money POSS.3PL
    ‘Have they any money?’ (Harlow 2007:165)

While the literal translation of (5.49) is ‘a taniwha’, Bauer argues that the *he*-marked phrase is a predicate of the existential construction, as *he* indicates a class of *taniwha*, not one specific *taniwha*. Similarly, the literal translation of (5.50) is ‘their money’. Languages without a verb ‘to have’ commonly use existential constructions to express possession such as ‘my money exists’ or ‘the money exists to me’. Māori is one of them.

Bauer (1993:78–79) glosses *he* in the following example “cls” for “classifying particle.”

(5.51) **He** kaiako a Mere.
    DET teacher PERS Mere
    ‘Mary is a teacher.’

In contrast, when a *te*-marked DET-phrase is used as a predicate, it must be preceded by a particle *ko*. Bauer (1993) labels this “EQ” for “predicative equative particle.” *Ko*, however, unlike TAM (but somewhat similar to *ka*), does not indicate any specific tense/aspect/mood. *Te*-marked DET-phrases are used in equational constructions as opposed to classifying *he*-marked DET-phrases.

145
These facts show that we cannot characterize TAM and DET in Māori simply in terms of predicate versus non-predicate. The classification of TAM and DET and the relevant features are summarized in Table 5.9.

Table 5.9. TAM and DET with relevant features

<table>
<thead>
<tr>
<th>TAM</th>
<th>DET</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>[±pred]</td>
<td>[±pred]</td>
</tr>
<tr>
<td>[+pred]</td>
<td>[-pred]</td>
</tr>
<tr>
<td>kua, i</td>
<td>te, ngā</td>
</tr>
<tr>
<td>etc.</td>
<td>etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>ka (ko)</td>
<td>he, hei, kia, kei</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5.9.2. Māori phrase structure rules

I have shown in the previous section that Māori has two types of syntactic categories, DET-phr and TAM-phr, and that only DET-phr can be used as an argument, while both types of phrases can be used as a predicate. In this section, I will illustrate how the Māori sentence can be analyzed in terms of these two types of phrases and without referring to nouns and verbs (or NPs and VPs).

The basic unit of syntax is the token, which consists of a base and a particle (DET or TAM). Tokens can be put together to form a larger unit (but smaller than a sentence), which we call PHR(ASE). (5.53) and (5.54) are examples of DET-PHR.

---

44 *Hei* is used for future tense, as in *Hei kaiako ia* (DET teacher 3SG) ‘He/she will be a teacher’. 

146
(5.53) te rangatira o te iwi
    DET chief POSS DET tribe
    ‘the chief of the tribe’

(5.54) ngā tāngata i haere mai ki te hui
    DET.PL people TAM come hither to DET meeting
    ‘the people who came to the meeting’

In (5.53), a DET-phr te rangatira is combined with another DET-phr o te iwi; in (5.54), a DET-phr ngā tāngata is combined with a relative clause. In both cases, the second phrase is considered to be a modifier of the initial DET-phr. This rule can be schematically represented as in (5.55):

(5.55) DET-PHR = DET-phr (+ DET-phr/TAM-phr)

Note that in (5.53), the second DET-phr contains o in addition to te. Traditionally, this particle is treated as a possessive preposition. However, I propose that it is part of DET. Similarly, I argue that what have been traditionally called prepositions, such as i and ki, should all be treated as part of DET. Thus, the DET class contains a number of items whose forms vary depending on their number (singular vs. plural) and semantic role (patient, agent, cause, goal, possessor, etc.). For instance, ki in ki te hui ‘to the meeting’ in example (5.54) marks the semantic role of goal, as a part of the DET ki te. In other words, ki is not a preposition that takes a DET-phr te hui.

Similarly, i in a sentence such as kei te tuhi ahau i te reta (TAM write 1SG DO DET letter) ‘I am writing the letter’, which is glossed as DO (for direct object) in this dissertation, is a marker of the patient role, not an independent item. Rather, i forms part of units such as i te and i ngā, which serve to mark the semantic role of patient.
There are instances of DET-PHR in which the modifier is neither a DET-phr nor a TAM-phr, but a base, apparently contradicting the assumption that only tokens, but not bases, occur in syntax:

(5.56) te tangata mōmona
       DET person fat
       ‘the fat man’

(5.57) te whare kai
       DET house food/eat
       ‘the dining hall’

However, I argue that sequences such as tangata mōmona and whare kai are compound types formed in the lexicon (e.g., [DET-phr te [TYPE tangata mōmona]]). Thus, these are not instances of DET-PHRASE of the form DET-phr + base.

We have no evidence for TAM-PHRASE, where TAM-phr combines with something else to form a larger unit, unless we consider the sentence containing a TAM-phr to be TAM-PHR:

(5.58) TAM-PHR = TAM-phr + DET-PHR (+ DET-PHR/TAM-PHR)

This is a plausible analysis, considering that some bases such as pīrangi ‘want’ and āwangawanga ‘worry’ take a sentential complement.

(5.59) Kei te pīrangi a Mere [kia mutu te patu tohorā].
       TAM want PERS Mary TAM end DET kill whale
       ‘Mary wants the killing of whales to stop.’

Note that the kia-marked TAM-PHR does not carry [+pred], as it is placed in the non-predicate position.

Similar to the apparent base modifier discussed above, there are instances in which a TAM-phr appears to be combined with a base rather than a DET-PHR:
I argue that instances of noun incorporation such as *tuhi reta* in (5.60) should be treated as compound types as well. Thus, sequences like *e tuhi reta* should be treated as a simple TAM-phr [TAM-phr e [TYPE *tuhi reta*]], not as a TAM-PHR of the form [TAM-PHR [TAM-phr *e tuhi*] [TYPE reta]].

A sentence is formed by combining a TAM-phr (or DET-PHR with [+pred] feature) with one or more DET-PHRs (or TAM-PHR with [-pred] feature). Simple intransitive sentences are formed by combining a TAM-phr (or DET-PHR with [+pred] feature) and a DET-PHR. Simple transitive sentences contain an additional DET-PHR. Māori exhibits a rigid linear order, as shown in (5.61):

\[
(5.61) \quad S = \text{Pred} + \text{Primary Argument} (+\text{Mod})
\]

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Predicate</th>
<th>Primary argument</th>
<th>Mod</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TAM</td>
<td>[+pred]</td>
<td>[-pred]</td>
<td>[-pred]</td>
</tr>
<tr>
<td>DET</td>
<td>he/hei/kote</td>
<td>te/ngā</td>
<td>i te/ki te/i ngā/ki ngā</td>
</tr>
</tbody>
</table>

This syntactic frame serves as a template to form a sentence in which the appropriate phrases are inserted. In the predicate position, only the item with [+pred] can appear. This includes all TAM-PHR and *he*-marked DET-PHR. Non-predicate positions, whether argument or modifier, must be occupied by a phrase/PHRASE with the feature [-pred]. A primary argument must be occupied by DET-PHR marked by simplex DET, such as *te and ngā*. Modifiers can be DET-PHR or TAM-PHR marked by a TAM, which has [±pred], such as *kia-* or *kei*, and their interpretation depends upon the semantic feature of the DET or TAM.

---

45 Here I ignore the second part of the compound TAM *e...ana*. But the relative positions of *reta* and *ana* also support the compound type analysis. If the type *reta* were combined with a TAM-phr, *ana* would appear before *reta*, not after it.
If we take the position that the head of a sentence is a Pred (which may be TAM-PHR as well as a DET-PHR), Māori PHRASE structure is captured as consistently head-initial in this analysis:

1. Predicate precedes the argument.  
   \[ S = \text{Pred} + \text{Primary argument} + \text{Secondary argument} \]

2. Modifier follows what it modifies.  
   \[ \text{DET-PHR} = \text{DET-phr} + \text{DET/TAM-phr} \]

3. DET occurs at the left periphery of DET-phr and TAM occurs at the left periphery of TAM-phr.  
   \[ \text{DET-phr} = \text{DET} + \text{base} \]  
   \[ \text{TAM-phr} = \text{TAM} + \text{base} \]

To summarize, Māori sentence structure can be analyzed without the lexical categories. Two types of syntactic units, DET-phr and TAM-phr, can form a bigger PHRASE by combining with other syntactic units. The PHRASES are entered in the syntactic frame to form a sentence. As we look at the template shown in (5.61), it becomes clear that what is relevant to syntax is the feature [+pred] or [-pred] that the phrase carries, not the category, DET-phr or TAM-phr. TAM-phr with [+pred] is most suitable for the predicate position, while DET-phr [-pred] is most suitable for the argument and modifier position. However, Māori allows DET-phr to be used predicatively, without an additional predicate marker: he-marked DET-phr. I claimed earlier that \textit{he} is a DET that also has the [+pred] feature. It is because of this feature that \textit{he} can appear in the predicate position. In other words, the category of \textit{he}, that is, whether it is a DET or TAM, is irrelevant. The same can be said about \textit{kia} and \textit{kei}, TAMs that carry [-pred] that are used in MOD position. This analysis is compatible with my view of DET and TAM on a continuum, on which there are items such as \textit{he}, \textit{hei}, \textit{kia}, and \textit{kei} that are ambiguous in their category status, as they sit in the middle of the continuum. Māori syntactic structure, therefore, is organized by a linearly ordered frame, which attracts either a TAM-phr or a DET-phr that carries the feature that
each slot specifies. In the languages in which lexical items carry lexical categories, the categorial features interact with syntax for sentence formation. Māori, however, which does not have lexical categories, makes use of the syntactic frame into which the phrases with syntactic categories (TAM-phr and DET-phr) that contain the grammatical and semantic information ([±pred], patient, goal, etc.) can be inserted.

While the analysis proposed here successfully accounts for Māori sentence structure without referring to lexical categories such as noun and verb, it does not make any predictions about constituency or hierarchical structure that are assumed in a syntactic theory that uses the traditional parts of speech. For instance, in generative syntax, the verb head and the object NP form VP, a constituent that is separate from the subject NP. Whether these facts exist in Māori and, if they do, how the present analysis can account for them are questions that need to be addressed in the future.

5.10. Affixes as Type

An assumption that base items in Māori are category-free brings numerous benefits. It simplifies the account of Māori grammar, because it eliminates zero-derivation and the mismatch between the lexical and phrasal categories, and it enables us to make a uniform analysis of the tripartite phrase-internal structure that sheds light on the unique nature of Māori TAM and DET. With this approach, it is never necessary to change the grammatical functions of particles, such as by reanalysis of the purpose clause marker ki te to TAM. Māori sentence structure can also be accounted for using these two notions, TAM and DET, and without referring to noun and verb, as shown in the previous section. However, there is one more issue: affixes. In this section, I discuss how affixes can be accounted for in the category underspecification analysis, using as examples the two most productive suffixes, -Canga and -Cia, which were presented in chapter 4.
Recall that Biggs (1961) refers to these suffixes as “nuclear minor morphemes,” as they are attached to the bases in the nuclei. Neither the so-called nominalizing suffix -Canga nor the so-called passive suffix -Cia attach to any base indiscriminately, and the suffixed bases can no longer select TAM or DET freely. As their names suggest, “nominalized” bases always choose DET and “passivized” bases choose TAM, and then can be “nominalized.” This causes a problem for an analysis without lexical categories, because the affixes could not choose the stems to which they will attach if there were no category information. However, there is a way around this problem.

I briefly introduced in chapter 4 Lieber’s (2004, 2006) proposal for an affixation process that does not refer to N, V, and A in the stem. In her theory, the lexical item has semantic information (such as, [±animate] [±dynamic], etc.), which also includes relevant syntactic information such as how many arguments the word takes. An affix also has relevant syntactic and semantic information, which should match that in the stem it attaches to. Therefore, the affixation process can proceed without referring to the lexical category of the stem. As illustrated in chapter 4, this approach has the advantage of explaining how the agent suffix -er in English can take not only verbs but also nouns and adjectives, by using semantic features for coindexation. For example, write has the semantic feature [+dynamic] and also the information that it subcategorizes two arguments. The suffix -er also has the feature [+dynamic] and it has one argument. The semantic features for both items match, and the affix’s only argument “R” (for “referential”; the external argument of a noun) coindexes the closest argument in the stem.
According to Lieber (2004:16), “the ‘R’ argument of a noun may be discharged by linking it with an NP of which it is predicated (Williams 1981) or by linking with a determiner (Higginbotham 1985; Sproat 1985).” Thus, writer gains the agent interpretation:

\[(5.62) \quad [+\text{material, dynamic ([i], [+dynamic ([i], [ ])]), [er \quad write}}\]

Lieber’s insight is useful in accounting for -Canga and -Cia, as both of them can attach to multiple categories (that is, if one assumes Māori has categories). In chapter 3, I showed that -Canga can attach not only to so-called verbs (e.g., patu: patu.nga ‘hit: hit/hitting’), but also to adjectives (e.g., pai: pai.nga ‘good: goodness/well-being) and nouns (e.g., rangatira: rangatira.tanga ‘chief: chiefliness’). -Cia can also take for stems both transitive and intransitive verbs (e.g., hoko: hoko.na ‘buy: bought’, haere: haere.a ‘go: (is) gone over’), as well as nouns (e.g., rākau: rākau.tia ‘tree: tree-ed’). Both suffixes can attach to interrogatives (e.g., aha: aha.tanga and aha.tia ‘what: what thing’ and ‘what-ed’), and they have to attach to the modifier as agreement (tae.nga tuatahi.tanga ‘first ar rival’, whakaputa.ina tuatahi.tia ‘first published’).

In “nominalization,” -Canga, as well as DET te, can attach to virtually any base item to be used in DET-phrases, while -Cia has constraints: It cannot attach to some bases such as pakaru ‘be broken’, pau ‘be completed’, pai ‘good’. Pai does have a passive form pai.ngia, which is used when pai means ‘to like’.

For something to be called nominalization, it is reasonable to assume that the derived base needs to be a verb and needs to be derived from a verb. Māori nominalization and

\[46\] The “R” itself does not have any thematic role, which means the thematic role of the base that “R” coindexes will be absorbed.
passivization do not show clear patterns. If Lieber’s semantic approach is applied, we can first eliminate the confusing state of base selection, and -Canga and -Cia can be explained more in semantic terms, which might sort the information in a more coherent manner.

First of all, I propose that these suffixes attach to types, rather than tokens. As types, bases such as *PATU* ‘HIT’ and *RĀKAU* ‘TREE’ exist as abstract concepts of what the word signifies; the affixes such as -CANGA and -CIA exist as types as well. As Lieber suggests, the semantic features of the bases and affixes need to match (i.e., coindex) for a successful derivation. This derivational process occurs to a type to create another type: *PATU* ‘HIT’:

\[ *PATU.NGA* ‘HIT-Canga’ and *PATU.A* ‘HIT-Cia’. \]

We will examine each suffix to understand its semantic function in order to account for the derivation.

**5.10.1. -Canga as [-pred]**

According to Harlow (2007:122), -Canga derived bases have multiple meanings:

1. **an occurrence of V**: \( nō tō rātou hoki.nga mai \) ‘on their return’
2. **the product of V**: \( tuhi.nga \) ‘a writing’
3. **the place where V takes place**: \( moe.nga \) ‘a bed’

Stem nominalization and -Canga nominalization are similar in the sense that they both create bases that can be used in the argument position or with prepositions. Harlow (2007:122) points out that -Canga derived bases refer to a single event (5.63), just as stem nominalizations refer to a general activity (5.64).

\[ (5.63) nō tō rātou **tae.nga** atu \]
\[ \quad \text{on POSS.3PL} \quad \text{arrive.NMLZ} \quad \text{away} \]
\[ \quad \text{‘on their return’ or ‘when they returned’} \]

\[ (5.64) \text{Kei te pīrang i a Mere ka mutu **te patu** tohorā.} \]
\[ \quad \text{TAM want PERS Mere TAM end DET hit whale} \]
\[ \quad \text{‘Mary wants the killing of whales to stop.’} \]

154
Some -Canga suffixed bases have acquired a conventionalized meaning to refer to specific objects, such as moe.nga ‘bed/marriage’ or tuhi.nga ‘writing/essay’. These are the ultimate [-pred] instances. The -Canga form is often found in subordinate clauses for time (5.22) and for reason (5.23), because these subordinate clauses, unlike the matrix clause that offers the main proposition, provide a specific context (or setting) for the event described in the main clause. For instance, in When the work ends, I will call, the when clause is the “setting” or “specific situation” in which calling occurs. Compare that with English, where the nominal phrase is also available: At the end of the work, I will call. Aside from the fact that the nominal clause sounds somewhat more formal in English, the nominal usage describes the event ‘the work ends’ more as the point of reference that someone can specifically refer to, and regards the event less as the action of working. That is probably the basic function of -Canga: to lock the base in with [-pred], making the event into SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES, to use Lieber’s terminology.

Therefore, the feature notation for -Canga looks something like (5.65).

(5.65) -Canga

[-pred, ([ ], <base>)]

I assume that, like the English suffix -er, which has an “R” argument, -Canga has one external argument [ ] in its semantic structure: -CANGA that exists as a type combines with the base and gives rise to a new type, which is still just a concept:

(5.66) haere.nga ‘going’ ‘journey’

-Canga haere

[-pred, ([i], [+dynamic, ([i])])]

In English, the “R” argument of the affix -er is coindexed with the highest argument of the base to receive the thematic reading and is discharged when it combines with the determiner. In Māori, however, “R” does not necessarily mean “noun,” because both DET-phr and TAM-phr
are [+ref]. Therefore, it is the feature [-pred] that selects DET when it becomes a token. The “R” argument that is coindexed with the only argument haere ‘go’ (which is the “subject”) has wide possibilities for interpretation: It describes something to do with going that a person does, as long as it is [-pred]. The newly created -Canga type enters the nucleus as a base that needs to select the particle with the feature [-pred]; that is, DET. Thus, te haere.nga can be interpreted as ‘going’ or ‘journey’, depending upon the context.

However, there is an interesting example, shown below:

(5.67) …he ara.nga nōna, he whakatika.nga anō hoki tō tana mōkai
     DET rise.NMLZ POSS.3SG DET rise.NMLZ again EMPH POSS.3SG slave
     ‘…he got up, and his slave got up too’ (Bauer 1997:521)

The determiner he, as I have suggested above, is a very TAM-like determiner. Therefore, it is contradictory that -Canga [-pred] is necessary in (5.67), especially as the verbal reading is given in the translation. However, as explained in the discussion of example (5.32), Māori has a subject-less construction; that is, the predicate-only construction functions as a complete sentence. In (5.67) the notional subject of he ara.nga ‘rising’ is marked with the possessive nōna ‘his’, and the notional subject of he whakatika.nga ‘rising’ is marked by tō tana mōkai ‘of his slave’. Therefore, the equivalent English translation is the complete sentence, ‘he got up and the slave also got up’. The type -CANGA attaches to the types ARA ‘RISE’ and WHAKATIKA ‘RISE’ to form new types, which can combine with DET he (as they refer to the specific event) to become tokens.

---

47 Māori has two classes of possessives: t-class and n-class. Their semantic and/or syntactic differences are irrelevant to the present discussion, however. See Biggs (1969) for details.
5.10.2. -Cia as [+high transitivity][+perfective][+affectedness of DO]

Any discussion regarding passives in Māori is complex. To account for the peculiar phenomena related to Māori passive sentences, such as their high frequency and their usage in unexpected expressions (in imperatives and with intransitive verbs\textsuperscript{48}), the alternative approach suggested in this dissertation, that is, to account for them in semantic terms, needs to look at factors such as the affectedness of DO (Chung 1978:80), perfectiveness (Clark 1973:579), and high transitivity (Hopper and Thompson 1980:252).\textsuperscript{49} Bauer (1997) concludes that there is no one factor that explains all the phenomena concerning -Cia. Although a conclusive analysis is beyond the scope of this study, it is still worth entertaining the possibility of analyzing the passive suffix -Cia in terms of semantic features. First, as with -Canga, let us assume that -Cia attaches to a type, for instance, KŌHATU ‘STONE’. The type -CIA would have features such as [+affectedness] [+high transitivity] and [+perfectiveness], instead of “passive.”

\begin{equation}
(-Cia \\
\{[+\text{affectedness}/\text{high transitivity}/\text{perfectiveness}, ([i], <\text{base}>)]\}
\end{equation}

The type -CIA attaches to a type that is semantically compatible with its features.

\begin{equation}
\text{inu.mia} \; \text{‘drink-Cia’} \\
\begin{array}{ll}
-Cia & \text{inu} \\
\{[+\text{affectedness}/\text{high transitivity}/\text{perfectiveness}, ([i], [+\text{dynamic} \; \text{([-][i])}]])
\end{array}
\end{equation}

\textsuperscript{48} For example, with an intransitive in Kua oma.kia tōku oma.nga (TAM run.pass my run.NMLZ) ‘I have finished my course’ (Harlow 2007:106), and in the imperative Inu.mia te miraka (drink.pass DET milk) ‘Drink milk!’ Such features are found in other Austronesian languages, such as Hawaiian and Malagasy.

\textsuperscript{49} See Bauer (1997:479–483) and Pucilowsky (2006) for detailed discussion.
Note that the first argument in the semantic skeleton of the base *ini* is not available.\(^{50}\) This forces the affix to coindex the next argument available. Therefore, the only argument, the patient, receives the semantic features [+affectedness/high transitivity/perfectiveness], and these features are compatible with the [+dynamic] feature that *ini* ‘drink’ carries. Therefore, the new type selects TAM, but not exclusively, as it can appear in a DET-phr:

(5.70) Mā te *kōrero.tia* o te reo Māori e ngā tāngata matatau, ka through DET talk.PASS POSS DET language Māori by DET.PL people expert TAM mau i ngā tamariki.

fixed by DET.PL children

‘It is through the Māori language’s being spoken by those who know it, that it will be grasped by the children.’ (Harlow 2001:191)

Although this analysis is not confirmed by Lieber, the semantic approach works well to account for the Māori “passive.” When a type such as *KŌHATU* ‘STONE’ or *RĀKAU* ‘TREE’ is “passivized,” the semantic approach explains the process much more easily, because it does not require a derivational process; that is, *KŌHATU* and *RĀKAU* do not have to become verbs first to be passivized.

(5.71) *kōhatu.tia* ‘stone-Cia’

\[-Cia \quad kōhatu\]

[+affectedness/high transitivity/perfectiveness ([i], [+material -dynamic, ([i])])]

The type *KŌHATU* possesses the concept ‘something about a stone/stones’, and it has an “R” argument, which will coindex with the only argument -*Cia* has. Because the head of this operation is the affix, not the base, the non-head base will inherit the head’s semantic features. Thus, *KŌHATU.TIA* means ‘something about *KŌHATU* that affects (highly or completely)’.

\(^{50}\) Lieber (2004:57) is not certain how to analyze passivization in her lexical semantic framework. She suggests tentatively that the passive formation somehow eliminates the highest argument of the base, and the passive suffix creates stative items.
How this concept emerges once the item is combined with DET and becomes a token in an acceptable Māori expression depends upon the situation and context.

Taking -Cia as an affix with the semantic features [+affectedness/high transitivity/perfectiveness] rather than the passive suffix also explains why some bases, such as pakaru ‘broken’ and pau ‘used up’ do not take the -Cia suffix. These bases (commonly labeled “stative” or “neuter” verbs) often denote the state that is the result of the prior action or event. In the next example, for instance, the children’s action resulted in the window being broken:

(5.72) I pakaru te wini i ngā tamariki.
TAM broken DET window by DET.PL children
‘The window is broken by the children/The children broke the window.’

In other words, types such as PAKARU ‘BROKEN’ cannot take -CIA because they denote the state that is already affected by the completed action or event, which is incompatible with the semantic features -CIA carries. Although this analysis is inconclusive and requires a more detailed discussion using more clearly spelled-out features, it suggests the strong possibility that the suffixes -Cia and -Canga are derivational suffixes that create new types. The newly created types select TAM or DET to become tokens in syntactic derivations.

5.10.3. Multiple suffixation

I have presented a possible account for a suffixation process of -Canga and -Cia that does not require category information, by assigning semantic features to suffixes that seek semantically compatible bases. I proposed that the suffixation occurs to the types, creating new

---

51 Meanwhile, the causative prefix whaka- can combine with bases such as pau or pakaru: ka whaka.pau.tia ‘(is) used up’. Pau denotes the state of something that was used up, while whaka.pau.tia means the action of something being used up.

(5.73) a. Passive
   Ka patu.a te mango e te tamaiti.
   TAM kill.PASS DET shark by DET child
   ‘The shark was killed by the child.’

   b. Nominalized
   te patu.nga o te mango e te tamaiti
   DET kill.NMLZ POSS DET shark by DET child
   ‘the killing of the shark by the child’

In example (5.73b), although the passive -Cia is absent, the passive interpretation is implied by the use of e ‘by’ and the genitive marker o, used for marking the patient subject in the passive construction.\(^52\) -Canga nominalizations of passive verbs are accepted by all competent speakers, but the nominalizing suffix is supposed to be attached to the stem, as in (5.73b), not to the passive suffix. However, double suffixes are found in the data compiled by Boyce (2006),\(^53\) such as the example in (5.74), albeit the occurrence is rare.

\(^52\) Although the presence of the agent marker e and the use of the genitive o enable the passive interpretation, they do not necessarily serve as proof that the passive suffix -Cia was present before -Canga was attached. The agent marker e can be used without -Cia as in I pau katoa ngā rare te kai e ngā tamariki (TAM used up all DET lollies DET eat by DET children) ‘The children ate all the lollies.’ (Harlow 2001:177), and the o can also be used to mark the non-agentive subject in the nominalized phrase as in nō te kite.nga ake o te tangata whenua i te ope (P DET see.nmlz up of DET tangata whenua DO DET party) ‘when the tangata whenua saw the visiting party’ (Harlow 2001:209).

\(^53\) These examples are from the data collected by the Mary Boyce Corpus (MBC). MBC consists of over one million words, which are taken from recordings of Māori radio and television broadcasts, collected in 1995 and 1996. There are 273 texts of varying lengths and sources. Each text is identified with the date of the broadcast, the program, the topic, the speakers, and the speakers’ tribal affiliation.

In the MBC, I have identified thirty words that have two or more suffixes. Of the thirty words, there are twenty-one that show nominalization followed by passivization. Six cases show passive suffixes with different forms used with nominalization. The remaining three words have the nominalization following the passivization. Of the thirty cases, twenty-two were uttered by the same speaker, who is from Ngāi Tūhoe, in the eastern part of the North Island. Due to limited contact with Western settlers, Tūhoe people are known for their strong Māori identity and strong language background. The speaker of this particular data is a native Māori speaker. Per personal communication with Boyce, it became clear that this double suffixation is a well-accepted usage among Tūhoe speakers. Indeed, for the remaining eight occurrences, only three speakers are not from Ngāi Tūhoe, and one of the three is from Ngāti Awa, a neighboring area to Tūhoe. It is highly likely that speakers in Ngāti Awa share similar characteristics with Tūhoe speakers. One of the two remaining speakers is from Taranaki, the opposite side of the North Island from Tūhoe, while the other is from Tai Tokerau, a stretch of land from Auckland north to Cape Reinga at the very top of
Whakatuwheratangahia contains three affixes: the causative prefix whaka-, the nominalizing suffix -tanga, and the passive suffix -hia, all of which are attached to the verb tuwhera ‘open’.

As in (5.73b), the use of o in the nominalized phrase suggests that the marae in (5.74) is the patient subject in the passive construction. This suggests that -hia in (5.74) is used for the same function as in (5.73), although the suffix -hia is one of the default forms, as it attaches to the nominalizing suffix tanga and thus no thematic consonant from the stem is accessible.

There are cases of -Canga attached to -Cia:

(5.76) te patu.a.tanga.hia o te tumuaki o tēnei kura e tētahi tamaiti
DET kill.PASS.NMLZ.PASS POSS DET headmaster POSS this school by a child
‘the headmaster of that school being killed by a child…’

Note that the two passive suffixes take different forms: The first passive suffix is -a, which occurs immediately after the stem patu, and the second passive suffix is the default form -hia, which follows the nominalizing suffix -tanga. Note that the first passive suffix -a in patu.a.tanga.hia is a lexically conditioned allomorph due to the final consonant that was present in Proto Oceanic, but dropped in Proto Polynesian, as explained in chapter 3 (footnote 19), whereas both -tanga and -hia are the default forms. As mentioned earlier, the default forms are used when no thematic consonant is available at the end of the stem. The phenomenon of double suffixation is a productive word formation method in certain dialects.
suffixation provides supporting evidence that the so-called “passive” -Cia is used more for semantic reasons (e.g., affectedness, perfectiveness, marking high transitivity) than for marking the passive construction. It is plausible to nominalize a passive sentence, as in (5.75), but passivization of a nominalized item is conceptually unlikely. In particular, -hia in example (5.74) must be in use for a type of emphasis, that is, a semantic reason, as one suffix should be enough for the derivation of a type. This, in turn, suggests that double suffixation is best considered a process distinct from the derivational process just described. I suggest that, unlike the types -CANGA and -CIA that attach to types such as PATU ‘HIT’ and INU ‘DRINK’, for instance, -Canga and -Cia in double suffixation attach to the tokens. If it is a derivational process to create a new lexical item, the suffixes need to be accessible to the thematic consonant to derive the correct form. As described in the discussion of the examples in (5.73), the two suffixes need not co-occur, as the passive meaning can be expressed by the use of e to mark the agent and the use of o as the choice of possessive particle in the nominalized phrase. Thus, the use of more than one suffix is an “extra” element that appears to be present for semantic or prosodic reasons.

The multiple suffixation phenomenon is rare, and more investigation is necessary. However, it does provide evidence that a semantic account of -Canga and -Cia offers a more uniform analysis than the analysis of -Canga as a nominalizing suffix and -Cia as a passive suffix.

54 It is possible that -hia is added for some kind of prosodic reason, as suggested by Boyce (personal communication).
5.11. Conclusion

In this chapter, I have presented a possible analysis of Māori as a precategorial language. Māori is similar to Tongan in that its lexical items can appear with either TAM or DET with relative flexibility. I have shown that if we suppose that the bases in the nuclei of the phrase are types before they are inserted in the nucleus slot in the phrase, then all Māori bases are potentially compatible with either TAM or DET, and if there is incompatibility between a preposed particle and a base, it is not because the base belongs to a different class than those that are compatible. The types exist, carrying only the concept that the word contains, and the meaning of the word as a token is determined by the meaning of the corresponding type in conjunction with the meaning of the particle to some extent, and by contexts. Following this reasoning, Croft’s prototype analysis cannot tell much about Māori words, because the Māori item without the phrase’s category (DET or TAM) is just a concept about the word, not an actual word that is used in syntax.

As Peterson (2013) points out, Māori grammar can be explained in terms of the noun/verb/adjective distinction. However, there is no need to explain Māori word classes in these terms, and an explanation that does not refer to this distinction offers a much simpler account. As the one issue that is agreed on among the scholars of Māori grammar is that the basic grammatical unit in Māori is a phrase, it makes a great deal of sense to search for an account that supports this premise. Māori sentence structure can be analyzed in terms of two syntactic categories, DET-phr and TAM-phr, and there is no need to refer to lexical categories such as noun and verb.
Chapter 6

Conclusion

This investigation into Māori grammar started with the simple observation that Māori has the word category overlap phenomenon. I found it interesting that in my first and second year Māori language classes, this phenomenon was not a big issue among my fellow students, and the instructor never addressed it as something that needed special attention or as a unique Māori feature. We simply learned that *kei te* and *i te* are for verbs, while *te/ngā* are for nouns. Even when we found *te mōhio* ‘the know’ in a reading passage, nobody questioned how the determiner and verb could co-occur. This absence of discussion might be because English speakers are used to zero-derived words, such as *cut* (v): *cut* (n) and *mail* (v): *mail* (n), and they assumed that in Māori, *mōhio* is that type of word. Or it may be because the students were oblivious to such details, as they were not used to paying attention to grammatical issues. It may be because we are braced to encounter different and unique grammatical rules when we learn a foreign language. Or it may be because it did not matter whether *mōhio* is a verb or a noun, because all that mattered to us was to learn how to say what we wanted to say correctly. The category overlap issue was never an issue in this language class, except for one incident that I can recall. A student did not know how to translate an English sentence that contained an adverb, “Paddle strongly,” into Māori. At that time we had not yet learned how to translate such sentences, but I suggested *Kia kaha te hoe* (TAM strong DET paddle). Genuinely impressed, the other student asked me how I came up with the correct answer, which she said she could have never thought of on her own. “I couldn’t find *strongly* in my Māori dictionary. Don’t they have adverbs in Māori?” she asked. At this moment, the category had become an issue.
It is often taken for granted that every word is assigned to a part of speech. Even elementary school students are taught this. *The students do not like difficulty homework* is ungrammatical because *difficulty* is not an adjective in form and cannot modify a noun in the prenominal position. But *The students do not like math homework* is grammatical even though *math* is not an adjective, because *math homework* is one word (a compound noun). *The students did good* should be *The students did well*, because *good* is an adjective, which is a modifier of nouns, and cannot modify a verb; the correct adverb is *well*. Our school grammar lessons revolves around such part-of-speech distinctions, which extend into the study of linguistics. Words are assigned to parts of speech and they can occur in the slot specified for their part of speech, and that is how correct sentences are formed. While this is stated here in rather plain language, it is basically the stance that generative grammar takes. The lexical categories are inherently given to the lexical items, and they are syntactic primitives, which operate on the syntactic rules that generate the proper configurations between the constituents: In the beginning was the Word, and the Word was with a category.

Therefore, upon hearing that “the categories overlap in Māori,” one naturally asks the question, “Does Māori have parts of speech?” In order to answer this question, we must define “parts of speech,” and then the next question is whether the parts of speech are universal. As the investigation continued, I found more questions than answers. Meanwhile, I started to wonder if we were asking the right questions. When I revisited the original issue, that “Māori word categories overlap,” I questioned this statement itself: What kind of categories are they? That is, why are we using categories that overlap? Biologist Stephen Jay Gould writes:

> Taxonomy (the science of classification) is often undervalued as a glorified form of filing—with each species in its folder, like a stamp in its prescribed place in an
album; but taxonomy is a fundamental and dynamic science, dedicated to exploring the causes of relationships and similarities among organisms. Classifications are theories about the basis of natural order, not dull catalogues compiled only to avoid chaos. (Gould 1989:98)

Searching for nouns, verbs, and adjectives in a language does not fulfill the same goal as searching for categories for a grammatical description of a language under analysis. If we apply Gould’s view of classification, the categories in Māori should be dedicated to exploring the causes of relationships and similarities among the words. Therefore, if the categories overlap, it implies that either the language can allow the categories to overlap because it has a very special grammar that accommodates the overlapping categories (e.g., a very fixed word order requirement), or that we are using the wrong categories. It is possible that languages like Māori that have “overlapping categories” might undermine our confidence in the parts of speech and the grammatical theories that depend upon them, because the questions these languages provoke—“What kind of categories are they?” and “Why are we using categories that overlap?”—take us in a different direction: “What are the categories for?” and “What kind of categories should they be for Māori?”

Gil (2000:191) makes this point precisely: “What are the significant syntactic patterns in the language, and what are the categories that must be posited in order to enable the necessary generalizations to be stated?”

I showed in chapter 2 that the concept of parts of speech originated with Classical Greek, a language in which the words could be divided into groups thanks to the elaborate inflectional systems that served to identify nouns and verbs. Therefore, the parts of speech were originally a morphology-centered, language-specific word classification
system. The system was inherited by Latin grammarians and other European scholars, enduring for centuries. It was the American structuralists who noticed that the part-of-speech system was not applicable to the non-European languages they were attempting to describe. They made a conscious effort not to resort to their preconceived ideas, including word classification, when they faced unknown languages. Because the languages they dealt with were not always equipped with inflectional and derivational morphemes to mark the categories, they had to rely on the distribution of the constituents. Syntax thus became the important criterion. When generative grammar became the mainstream theory in the field of linguistics, syntax was at the center of the theory, and the parts of speech were its core. The syntactic rules are written in mathematical-looking notations, such as “S → NP ◊ Aux ◊ VP” in which the category notations N, V, and so on, are the crucial part of the syntactic rules. “N” and “V” are not the same as the nouns and verbs of the classic part-of-speech system; they are syntactic categories that inherently belong to the lexical items in the lexicon, and that exist in all human languages. Although the categories are crucial in generative theory, it is not interested in how lexical items are stored in the lexicon for syntax, nor with how the categories are defined. Some linguists within the generative grammar tradition, however, have been interested in defining the lexical categories (which they consider universal), category assignment strategies, and the role of semantics in the generative framework. Meanwhile, cognitive grammar, which views language as one of the cognitive activities we human beings perform, proposed the alternative view of the prototype categories, instead of the classic categories. Croft (1990, 2001) constructed a table to map out the relationship between three propositional acts (reference, modification, predication) and three semantic
classes (objects, properties, actions). The table explains what the things that we have been calling “nouns,” “verbs,” and “adjectives” are and why we are inclined to conclude that all languages should have at least nouns and verbs: they are the prototypes (that are universal). Universality in languages is an intriguing question. If there is anything universal among human languages, shouldn’t the parts of speech, which have over two thousand years of history in language studies, be a good candidate?

Indeed, categories should exist. If two words show different distributions or attach to different affixes, these two words belong to two different categories. Although Gil (2000, 2013) introduced to the world a language with only one open category (and claimed that others like it exist), most languages have categories. Categories should exist as a part of a language because they are a contributing part of the grammatical system. To the question of whether Māori has parts of speech, I would answer yes, if what is meant by parts of speech is Croft’s prototype categories. Māori has prototypical nouns, verbs, and adjectives, like any other language. But these prototypes are not contributing members of Māori grammar, because the nouns, verbs, and adjectives overlap, which means they are not functioning as they should if they were a part of the grammar. In considering this issue, I have introduced several approaches various linguists have taken to account for the category overlap phenomenon in other languages. Linguistic investigation has revealed that some languages show the nominal and verbal distinction at the syntactic level only. Some languages may have a completely different classification system, which is only relevant on the syntactic level. As mentioned earlier, there is only one known example (although others may exist) of a language that has only one category. Nevertheless, a single example is sufficient to make us consider the existence of such languages. Many researchers have taken a stance that is diametrically opposed to the general belief and the
principles of generative grammar: Lexical categories are not relevant to some languages, lexical categories are not an inherent part of lexical items, and the nominal–verbal distinction does not exist in all languages.

I have entertained the possibility that Māori is one such language that does not have preclassified lexical items or a nominal versus verbal distinction. Māori linguists all concur that the basic unit of grammar in Māori is not a word, but a phrase, and that a word with lexical meaning needs to be part of the tripartite structure of a phrase to be used in a sentence, which means that a Māori word needs at least a phrase marker and possibly a postpositional particle to be a fully functioning word. These facts imply that Māori words are category-free until they are inserted in a phrase that has a syntactic category. Inspired by Broschart’s account of Tongan, I have tried to give a similar account of Māori, which would provide a simpler explanation of Māori word classification. I have come to the conclusion that Māori can be considered one of the type/token languages, and that Māori lexical items (bases) are category-free: They are types, which exist in the lexicon as concepts, not as words to be used in sentences. Only by being part of TAM and DET phrases can they function as words. On the other hand, although TAM is usually strongly associated with verb/predicate and determiners are usually associated with nominal/reference, and they form two separate paradigms in nominal/verbal languages, Māori TAM and DET are not two different entities with separate domains. Rather, they are on a continuum. They share the same slots instead of each forming its own list of the base categories that can follow it, and they share the same distributional tendencies from the syntactic point of view. Thus, Māori has two phrase categories; the bases are flexible in attaching to either TAM or DET, and incompatibility is due to semantic constraints.
As Peterson (2013) emphasizes, both approaches, with the noun/verb/adjective distinction or without it, are possible to account for the language of his interest (Kharia), and he concludes that the simpler account should be chosen on the principle of Occam’s razor. I would further suggest that the choice is also a matter of purpose. Are we analyzing Māori to make a grammatical description of it, or are we using Māori as an example, or a tool, to test a particular theory? When both accounts work, researchers with the first purpose will choose the simpler account, while those with the second purpose will choose the one that supports the theory.

Especially in regard to the topic of this dissertation, upon seeing how in generative grammar Māori has the noun/verb/adjective distinction, my reaction is that it works because the theory assumes from the beginning the existence of N, V, and A. It is thus made to work, albeit with many stipulations.

During the course of this investigation, some interesting facts emerged. First of all, I have observed the strong influence of English on the analysis of Māori. American structuralists warned about this unfortunately inevitable aspect of language investigation. It is impossible to rid ourselves of all the knowledge we have acquired from our first and second languages when we analyze a language new to us. However, it is possible to be constantly aware of this pitfall so that the hindrance or contamination will be minimal. Before giving a gloss of TAM for he in the predicate clause and ki te in the infinitival clause, the glosser should ask if such an interpretation is possibly motivated by the English translation. That is what the American structuralists campaigned for: that languages be analyzed within their own systems, by their own grammatical structures, in their own terms.

Second, this investigation has drawn out the interesting nature of the denominal verbs. In Māori, some bases appear only with DET, and these bases refer to objects. This is the reason
why we are tempted to set up a special class for nouns. Even Biggs did so. However, the fact that some object-referring bases select only DET while others take either TAM or DET is not because there are two types of object-referring bases, one that can appear with TAM and one that cannot. The one that can appear with TAM responded to a need in the past for the usage with TAM, and this phenomenon is equivalent to the verbs derived from nouns in N/V languages. I believe that this tendency—for the object-referring words to produce action words—is cross-linguistic. For instance, recently introduced words in English or Japanese include many nouns, which denote new products or ideas, such as e-mail, selfie, and tweet; two of these items have verbal usages. Japanese created the verb sutaba-ru ‘go to Starbucks or meet at Starbucks over a cup of coffee’ from a noun sutaba ‘Starbucks’. Yet in a list of newly created vocabulary, there would be very few newly created verbs. Those that exist are most likely to be denominal verbs. Since we came up with a new mailing method called “e-mail” (n), we can “e-mail” (v). What began as Send me an e-mail quickly became E-mail me. Lieber (2004:27) writes:

In some sense SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES have ontological priority over SITUATIONS…SITUATIONS presuppose participants or arguments, which are usually SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES, but

SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES do not presuppose situations. In some sense that semantic category SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES is prior to, more fundamental than, and necessary for the semantic category SITUATION.

In this sense, I have come to realize that SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES, which correspond to the prototypical nouns, hold a significant place in our minds. There are probably far more “things” or “objects” in our world that we can or need to derive verbs from. However you name them, for “nouns” or “referents” or SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES to be used
in verbal usages, there must be a specific motivation for the denominalization, whereas when the prototypical verbs are nominalized, it is often because the constructions in which they appear require them to be used referentially. This category ("nouns" or "referents" or "SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES") is intuitively so powerful and valid that we tend to think all languages might actually have it. As Croft’s prototype analysis illustrates, the category does exist, and all languages do have this category. It is important to remember, however, that one must separate the conceptual category of SUBSTANCES/THINGS/ESSENCES from the grammatical (lexical, to be precise) category of noun. For some languages, they overlap, while languages like Māori have the prototypical (and conceptual) category of noun, but not as a grammatical category. That is, languages like Māori have the conceptual category that corresponds to what Croft defines as a prototypical noun, but it does not play any role in grammar.

Third, the concept of type/token languages developed by Broschart (1997) is truly intriguing. Although at this stage, the concept still refers only to what Broschart proposed, that is, languages that are like Tongan, I am inclined to believe that the type/token difference might exist cross-linguistically, but how type and token are realized in actual lexical items is language-specific. For example, compare *chair* in English, *isu* in Japanese, and *tūru* in Māori. They all refer to the same object, a ‘chair’ we sit on. However, English *chair* is the only one that has a verbal usage (*isu-tte kudasai ‘please sit down’, *ka tūru ia ‘he/she sits’). Moreover, *chair* (v) does not mean ‘to sit’. It has subcategorization ability, and can take two arguments: *I was chosen to chair the new committee*. The other two ‘chairs’, in Māori and Japanese, do not have this function. In light of Clark and Clark’s (1979) account of the nature of denominal verbs and the “referential superiority rule,” it is quite interesting that the same concept, ‘chair’, is realized in
actual usage with different functions and meanings. Certain pairs are semantically predictable, such as *dance* (v): *dance* (n), but others require specific cultural and situational motivations, which Clark and Clark describe as “innovation.” This is why I believe Evans and Osada’s (2005) strict criteria are unrealistic. At least at an empirical level, category flexibility cannot always be bidirectional, strictly compositional, and completely exhaustive throughout the lexicon.

Although Māori word classification is best accounted for by a category underspecification approach, the parts of speech, that is, the noun/verb/adjective system or the prototype categories, are unlikely to lose their solid status in language studies, and they have their purposes. They do exist in some languages as grammatical categories, not just as cognitive categories. It is also useful to have a common terminology for the grammatical description of diverse languages. For instance, labeling the categories Class A, Class B, and so on in language X and Class 1, Class 2, and so on in language Y would not capture the similarities that might exist in the two languages at a glance. Well-used terms such as “noun” and “verb” have a definite advantage in this respect. However, when one needs to document a hitherto undocumented language, it is best not to make a list of “nouns” and “verbs.” As Gil (2000:191) writes, “most grammatical descriptions automatically assign words and phrases to syntactic categories on the basis of their meanings.” Calling a word a “noun” means more than that it is a thing/place/name. It specifies the word’s grammatical function, as a reference used for an argument. Therefore, the “labeling” of words with the terminology of nouns and verbs can block us from seeing the language under investigation in any other way but as a nominal/verbal language.

Understanding the difference between Māori word categories and English word categories should be helpful to Māori instructors, textbook writers, dictionary makers, and
learners. Labeling vocabulary items as “nouns” and “verbs” does not help students who are learning Māori. My Māori classmate could not translate a sentence with an adverb into Māori, because the materials she had access to provided no way for a non-Māori speaker to know that she had to say “the paddling be strong” to mean “Paddle strongly!” It makes sense to introduce new lexical items to learners in their actual usage, that is, in a phrase. While this can be said for all second language learning situations, it is the only way one can learn Māori correctly. As a teaching and learning strategy, this is not merely a matter of convenience. It is based on the legitimate claim that Māori is a phrase-based language, in which the phrase is the basic unit of grammar, and a lexical item by itself is only a concept.
Bibliography


Waltham, MA: Blaisdell.


Salaya, Thailand: Institute of Language and Culture for Rural Development, Mahidol University.


Foley, William A. 1998. Symmetrical voice systems and precategoriality in Philippine
languages. *Proceedings of the Workshop on Voice and Grammatical Functions in


Gruyter.

Gil, David. 2000. Syntactic categories, cross-linguistic variation and Universal Grammar. In
Petra M. Vogel & Bernard Comrie (eds.), *Approaches to the typology of word classes*,

Gil, David. 2013. Riau Indonesian: A language without nouns and verbs. In Jan Rijkhoff & Eva
van Lier (eds.), *Flexible word classes: Typological studies of underspecified parts of

York: W.W. Norton,


Kenneth Hale & Samuel J. Keyser (eds.), *The view from Building 20: Essays in


Haspelmath, Martin. 2007. Pre-established categories don’t exist: Consequences for language


